

स्या

मु

उ

ने

नि

मेघदूतम् ।





अथ

# मेघदूतम् ।

संजीविन्या समेतम् ।

पूर्वमेघः ।

मातापितृभ्यां जगतो नमो वामार्धजानये ।

सद्यो दक्षिणदृक्पातसंकुचद्वामदृष्टये ॥

अन्तरायतिमिरोपशान्तये शान्तपावनमचिन्त्यवैभवम् ।

तत्त्वरं वपुषि कुञ्जरं मुखे मन्महे किमपि तुन्दिलं महः ॥

शरणं करवाणि कामदं ते चरणं वाणि चराचरोपजीव्यम् ।

करुणामसृणैः कटाक्षपातैः कुरु मामम्ब कृतार्थसार्थवाहम् ॥

इहान्वयमुखेनैव सर्वं व्याख्यायते मया ।

नामूलं लिख्यते किञ्चिन्नानपेक्षितमुच्यते ॥

“आशीर्नमस्क्रिया वस्तुनिर्देशो वापि तन्मुखम्” इति शास्त्रात्का-  
व्यादौ वस्तुनिर्देशात्कथां प्रस्तौति—

कश्चित्कान्ताविरहगुरुणा स्वाधिकारात्प्रमत्तः

शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ।

यक्षश्चक्रे जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु

स्निग्धच्छायातरुषु वसतिं रामगिर्याश्रमेषु ॥ १ ॥

कश्चिदिति ॥ स्वाधिकारात्स्वनियोगात्प्रमत्तोऽनवहितः ॥ “प्रमादो-  
ऽनवधानता” इत्यमरः । “जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानम्”

इत्यपादानत्वम् । तस्मात्प्रश्नमी ॥ अतएवापराधाद्धेतोः । कान्ताविरहेण

गुरुणा दुर्भरेण । दुस्तरेणेत्यर्थः ॥ “गुरुस्तु गीष्पतौ श्रेष्ठे गुरौ पितरि



दुर्भरे” इति शब्दार्णवे ॥ वर्षभोग्येण संवत्सरभोग्येण ॥ “कालाध्वने  
रत्यन्तसंयोगे” इति द्वितीया । “अत्यन्तसंयोगे च” इति समासः  
“कुमति च” इति णत्वम् । भर्तुः स्वामिनः शापेन । अस्तंगमितो महिम  
सामर्थ्यं यस्य सोऽस्तंगमितमहिमा ॥ अस्तमिति मकारान्तमव्ययम् ॥ तस्य  
“द्वितीया—” इति योगविभागात्समासः ॥ कश्चिदनिर्दिष्टनामा यक्षो  
देवयोनिविशेषः ॥ “विद्याधराप्सरोयक्षरक्षोगन्धर्वकिन्नराः । पिशाचो  
गुह्यकः सिद्धो भूतोऽमी देवयोनयः” इत्यमरः ॥ जनकतनयायाः सीतायाः  
स्नानैरवगाहनैः पुण्यानि पवित्राण्युदकानि येषु तेषु । पावनेष्वित्यर्थः ॥  
छायाप्रधानास्तरवश्छायातरवः ॥ शाकपार्थिवादित्वात्समासः ॥ स्निग्धः  
सान्द्राश्छायातरवो नमेरुवृक्षा येषु तेषु । वसतियोग्येष्वित्यर्थः ॥ “स्नि-  
ग्धं तु मसृणे सान्द्रे” इति । “छायावृक्षो नमेरुः स्यात्” इति च श-  
ब्दार्णवे ॥ रामगिरेश्चित्रकूटस्याश्रमेषु वसतिम् ॥ “वहिवस्यतिभ्यश्च ”  
इत्यौणादिकोऽतिप्रत्ययः ॥ चक्रे कृतवान् ॥ अत्र रसो विप्रल-  
म्भाख्यः शृङ्गारः । तत्राप्युन्मादावस्था । अतएवैकत्राजवस्थानं सूचि-  
तमाश्रमेष्विति बहुवचनेन ॥ सीतां प्रति रामस्य हनुमत्संदेशं मनसि  
निधाय मेघसंदेशं कविः कृतवानित्याहुः ॥ अत्र काव्ये सर्वत्र मन्दा-  
क्रान्तावृत्तम् । तदुक्तम्—“मन्दाक्रान्ता जलधिषडगैर्म्मौ नतौ तादुरु-  
चेत्” इति ॥

तस्मिन्नद्रौ कतिचिदबलाविप्रयुक्तः स कामी  
नीत्वा मासान्कनकवलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठः ।  
आषाढस्य प्रथमदिवसे मेघमाश्लिष्टसानुं

वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श ॥ २ ॥

तस्मिन्निति ॥ तस्मिन्नद्रौ चित्रकूटाद्रौ । अबलाविप्रयुक्तः कान्ता-  
विरही । कनकस्य वलयः कटकम् । “कटकं वलयोऽस्त्रियाम्” इत्य-  
मरः ॥ तस्य भ्रंशेन पातेन रिक्तः शून्यः प्रकोष्ठः कूर्परादधःप्रदेशो  
यस्य स तथोक्तः ॥ “कक्षान्तरे प्रकोष्ठः स्यात्प्रकोष्ठः कूर्परादधः” इति  
शाश्वतः ॥ विरहदुःखात्कुश इत्यर्थः । कामी कामुकः स यक्षः । कति-  
चिन्मासान् । अष्टौ मासानित्यर्थः । “शेषान्मासान्गमय चतुरः” इति  
वक्ष्यमाणत्वात् ॥ नीत्वा यापयित्वा । अषाढानक्षत्रेण युक्ता पौर्णमा-



स्याषाढी ॥ “नक्षत्रेण युक्तः कालः” इत्यण् । “टिडुणञ्—” इत्या-  
 ङ्ना ङीप् ॥ साषाढ्यस्मिन्पौर्णमासीत्याषाढो मासः ॥ “सास्मिन्पौर्ण-  
 मासीति संज्ञायाम्” इत्यण् ॥ तस्य प्रथमदिवस आश्लिष्टसानुमाक्रान्त-  
 कृष्टम् । वप्रक्रीडा उत्खातकेलयः ॥ “उत्खातकेलिः शृङ्गाद्यैर्वप्रक्रीडा  
 निगद्यते” इति शब्दार्णवे ॥ तासु परिणतस्तिर्यग्दन्तप्रहारः ॥ “तिर्य-  
 ग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मतः” इति हलायुधः ॥ स चासौ गजश्च  
 तमिव प्रेक्षणीयं दर्शनीयं मेघं ददर्श ॥ गजप्रेक्षणीयमित्यत्रेवलो-  
 पालुप्तोपमा ॥ केचित् “आषाढस्य प्रथमदिवसे” इत्यत्र “प्रत्या-  
 सत्ते नभसि” इति वक्ष्यमाणनभोमासप्रत्यासत्त्यर्थं “प्रथमदिवसे”  
 इति पाठं कल्पयन्ति तदसंगतम् । प्रथमातिरेके कारणाभावात् ।  
 नभोमासस्य प्रत्यासत्त्यर्थमित्युक्तमिति चेन्न । प्रत्यासत्तिमात्रस्य मा-  
 सप्रत्यासत्त्यैव प्रथमदिवसस्याप्युपपत्तेः । अत्यन्तप्रत्यासत्तेरुपयोगा-  
 भावेनाविवक्षितत्वात् । विवक्षितत्वे वा स्वपक्षेऽपि प्रथमदिवसातिक्र-  
 मेण मेघदर्शनकल्पनायां प्रमाणाभावेन तदसंभवात् । प्रत्युता-  
 स्सत्पक्ष एव कुशलसंदेशस्य भाव्यनर्थप्रतीकारार्थस्य पुरत एवानुमा-  
 नमुक्तं भवतीत्युपयोगसिद्धिः ॥ ननून्मत्तस्य नायं विवेक इति चेन्न ।  
 उन्मत्तस्य नानर्थस्य प्रतीकारार्थं प्रवृत्तिरपीति संदेश एव मा भूत् । तथा  
 च काव्यारम्भ एवाप्रसिद्धः स्यादित्यहो मूलच्छेदी पाण्डित्यप्रकर्षः ॥  
 कथं तर्हि “शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ” इत्यादिना  
 भगवत्प्रबोधावधिकस्य शापस्य मासचतुष्टयावशिष्टस्योक्तिः, दशदिवसा-  
 धिक्यादिति चेत्—स्वपक्षेऽपि कथं सा, विंशतिदिवसैरन्यन्तत्वादिति संतो-  
 ष्टव्यम् । तस्मादीषद्वैषम्यमविवक्षितमिति सुष्ठूक्तं “प्रथमदिवसे” इति ॥

तस्य स्थित्वा कथमपि पुरः कौतुकाधानहेतो-

रन्तर्वाष्पश्चिरमनुचरो राजराजस्य दध्यौ ।

मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेत्:

कण्ठाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूरसंस्थे ॥ ३ ॥

तस्येति ॥ राजानो यक्षाः ॥ “राजा प्रभौ नृपे चन्द्रे यक्षे क्षत्रिय-



शक्रयोः” इति विश्वः ॥ राज्ञां राजा राजराजः कुबेरः ॥ “राजराजो  
धनाधिपः” इत्यमरः । “राजाहःसखिभ्यष्टच्” इति टच्प्रत्ययः ।  
तस्यानुचरो यक्षः । अन्तर्बाष्पो धीरोदात्तत्वादन्तःस्तम्भिताश्रुः सन्  
कौतुकाधानहेतोरभिलाषोत्पादकारणस्य ॥ “कौतुकं चाभिलाषे स्य  
दुत्सवे नर्महर्षयोः” इति विश्वः ॥ तस्य मेघस्य पुरोऽग्रे कथमपि ।  
गरीयसा प्रयत्नेनेत्यर्थः ॥ “ज्ञानहेतुविवक्षायामप्यादि कथमव्ययम् ।  
कथमादि तथाप्यन्तं यत्नगौरववाढयोः” इत्युज्ज्वलः ॥ स्थित्वा चिरं  
दध्यौ चिन्तयामास ॥ “ध्यै चिन्तायाम्” इति धातोर्लिट् ॥ मनो-  
विकारोपशमनपर्यन्तमिति शेषः ॥ विकारहेतुमाह—मेघालोक इति ॥  
मेघालोके मेघदर्शने सति सुखिनोऽपि प्रियादिजनसंगतस्यापि चेतश्चि-  
त्तमन्यथाभूता वृत्तिर्व्यापारो यस्य तदन्यथावृत्ति भवति । विकृतिमा-  
पद्यत इत्यर्थः । कण्ठाश्लेषप्रणयिनि कण्ठालिङ्गनार्थिनि जने । दूरे  
संस्था स्थितिर्यस्य तस्मिन्दूरसंस्थे सति किं पुनः । विरहिणः किमुत  
वक्तव्यमित्यर्थः । विरहिणां मेघसंदर्शनमुद्दीपनं भवतीति भावः ॥ अर्था-  
न्तरन्यासोऽलंकारः । तदुक्तं दण्डिना—“ज्ञेयः सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु  
प्रस्तुत्य किंचन । तत्साधनसमर्थस्य न्यासो योऽन्यस्य वस्तुनः” इति ॥

अथ समाहितान्तःकरणः सन्किं कृतवानित्यत आह—

प्रत्यासन्ने नभसि दयिताजीवितालम्बनार्थी

जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन्प्रवृत्तिम् ।

सं प्रत्यग्रैः कुटजकुसुमैः कल्पितार्घ्याय तस्मै

प्रीतः प्रीतिप्रमुखवचनं स्वागतं व्याजहार ॥ ४ ॥

प्रत्यासन्न इति ॥ स यक्षः । यश्चिरं दध्यौ स इत्यर्थः । नभसि  
श्रावणे ॥ “नभः खं श्रावणो नभाः” इत्यमरः ॥ प्रत्यासन्न आषाढ-  
स्यानन्तरं संनिक्छे । प्राप्ते सतीत्यर्थः । दयिताजीवितालम्बनार्थी  
सन् । वर्षाकालस्य विरहदुःखजनकत्वात् “उत्पन्नानर्थप्रतीकारादनर्थो-  
त्पत्तिप्रतिबन्ध एव वरम्” इति न्यायेन प्रागेव प्रियाप्राणधारणोपायं  
चिकीर्षुरित्यर्थः । जीवनस्योदकस्य मूतः पटवन्धो वस्त्रवन्धो जीमूतः ॥



पषोदरादित्वात्साधुः । “मूतः स्यात्पटवन्धेऽपि” इति रुद्रः ॥ तेन  
 मूतेन जलधरेण प्रयोज्येन स्वकुशलमयीं स्वक्षेमप्रधानां प्रवृत्तिं वा-  
 ३म् ॥ “वार्ता प्रवृत्तिर्वृत्तान्तः” इत्यमरः ॥ हारयिष्यन्प्रापयिष्यन् ।  
 न्लट् शेधे च” इति चकारात्क्रियार्थक्रियोपपदाल्लृट्प्रत्ययः । जीवनार्थं  
 कर्म जीवनप्रदेनैव कर्तव्यमिति भावः ॥ “हक्रोरन्यतरस्याम्” इति  
 कर्मसंज्ञाया विकल्पात्पक्षे कर्तरि तृतीया ॥ प्रत्यग्रैरभिनवैः कुटज-  
 कुसुमैर्गिरिमल्लिकाभिः ॥ “कुटजो गिरिमल्लिका” इति हलायुधः ॥  
 कल्पितार्थाय कल्पितोऽनुष्ठितोऽर्घः पूजाविधिर्यस्मै तस्मै ॥ “मूल्ये पूजा-  
 विधावर्घः” इत्यमरः ॥ तस्मै जीमूताय ॥ “क्रियाग्रहणमपि कर्तव्यम्”  
 इति संप्रदानत्वाच्चतुर्थी ॥ प्रीतिप्रमुखानि प्रीतिपूर्वकाणि वचनानि यस्मि-  
 न्कर्मणि तत्प्रीतिप्रमुखवचनं यथा तथा । शोभनमागतं स्वागतं स्वागतव-  
 चनं प्रीतः सन्व्याजहार । कुशलागमनं पप्रच्छेत्यर्थः ॥ नाथेन त्वत्र “प्र-  
 त्यासन्ने मनसि” इति साधीयान्पाठः कल्पितः । प्रत्यासन्ने प्रकृतिमापन्ने  
 सतीत्यर्थः । यस्तु तेनैव पूर्वपाठविरोधः प्रदर्शितः सोऽस्माभिः “आषा-  
 ढस्य प्रथमदिवसे” इत्येतत्पाठविकल्पसमाधानेनैव समाधाय परिहृतः ॥  
 ननु चेतनसाध्यमर्थं कथमचेतनेन कारयितुं प्रवृत्त इत्यपेक्षायां  
 कविः समाधत्ते—

धूमज्योतिःसलिलमरुतां संनिपातः क मेघः

संदेशार्थाः क पटुकरणैः प्राणिभिः प्रापणीयाः ।

इत्यौत्सुक्यादपरिगणयन्गुह्यकस्तं ययाचे

कामार्ता हि प्रकृतिकृपणाश्चेतनाचेतनेषु ॥ ५ ॥

धूमेति ॥ धूमश्च ज्योतिश्च सलिलं च मरुद्वायुश्च तेषां संनिपातः  
 संघातो मेघः क । अचेतनत्वात्संदेशानर्ह इत्यर्थः । पटुकरणैः समर्थे-  
 न्द्रियैः ॥ “करणं साधकतमं क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि” इत्यमरः ॥  
 प्राणिभिश्चेतनैः ॥ “प्राणी तु चेतनो जन्मी” इत्यमरः ॥ प्रापणीयाः  
 प्रापयितव्याः । संदिश्यन्त इति संदेशास्त एवार्थाः क । इत्येवमौ-  
 त्सुक्यादिष्टार्थोद्युक्तत्वात् ॥ “इष्टार्थोद्युक्त उत्सुकः” इत्यमरः ॥



अपरिगणयन्नविचारयन्गुह्यको यक्षस्तं मेघं ययाचे याचितवान् ॥  
 “याचृ याच्यायाम्” ॥ तथाहि । कामार्ता मदनातुराश्चेतनाश्चाः  
 तनाश्च तेषु विषये प्रकृतिकृपणाः स्वभावदीनाः । कामान्धा  
 युक्तायुक्तविवेकशून्यत्वादचेतनयाच्या न विरुध्यत इत्यर्थः ॥ अ  
 मेघसंदेशयोर्विरूपयोर्घटनाद्विषमालंकारः । तदुक्तम्—“विरुद्धकार्य-  
 स्योत्पत्तिर्यत्रानर्थस्य वा भवेत् । विरूपघटना चासौ विषमालंकृ-  
 तिस्त्रिधा” ॥ इति । सा चार्थान्तरन्यासानुप्राणिता तत्समर्थकत्वेनैव  
 चतुर्थपादे तस्योपन्यासात् ॥

संप्रति याच्याप्रकारमाह—

जातं वंशे भुवनविदिते पुष्करावर्तकानां  
 जानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं कामरूपं मघोनः ।

तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशाद्दूरबन्धुर्गतोऽहं

याञ्चा मोघा वरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा ॥६॥

जातमिति ॥ हे मेघ, त्वां भुवनेषु विदिते भुवनविदिते ॥ “निष्ठा”  
 इति भूतार्थे क्तः । “मतिबुद्धि—” इत्यादिना वर्तमानार्थत्वे तु “क्त-  
 स्य च वर्तमाने” इति भुवनशब्दस्य षष्ठ्यन्ततानियमात्समासो  
 न स्यात् । “क्तेन च पूजायाम्” इति निषेधात् ॥ पुष्कराश्चावर्तकाश्च  
 केचिन्मेघानां श्रेष्ठास्तेषां वंशे जातम् । महाकुलप्रसूतमित्यर्थः । कामरू-  
 पमिच्छाधीनविग्रहम् । दुर्गादिसंचारक्षममित्यर्थः । मघोन इन्द्रस्य प्रकृ-  
 तिपुरुषं प्रधानपुरुषं जानामि । तेन महाकुलप्रसूतत्वादिगुणयोगित्वेन  
 हेतुना विधिवशाद्दैवायत्तत्वात् ॥ “विधिर्विधाने दैवे च” इत्यमरः ॥  
 वशमायत्ते ॥ “वशमिच्छाप्रभुत्वयोः” इति विश्वः ॥ दूरे बन्-  
 र्यस्य स दूरबन्धुर्वियुक्तभार्योऽहं त्वय्यर्थित्वं गतः । ननु याच-  
 कस्य याच्यायां याच्यगुणोत्कर्षः कुत्रोपयुज्यत इत्याशङ्क्य दैवाद्या-  
 च्चाभङ्गेऽपि लाघवदोषाभाव एवोपयोग इत्याह—याच्चेति ॥  
 तथाहि । अधिगुणेऽधिकगुणे पुंसि विषये याच्या भोगा निष्फलापि  
 वरमीषत्प्रियम् । दातुर्गुणाढ्यत्वात्प्रियत्वं याच्यावैफल्यादीषत्प्रियत्वमिति  
 भावः ॥ अधमे निर्गुणे याच्या लब्धकामापि सफलपि न वरम् । ईष-



प्रेयमपि न भवतीत्यर्थः ॥ “देवाद्भृते वरः श्रेष्ठे त्रिषु क्लीबं मना-  
मुपे” इत्यमरः ॥ अर्थान्तरन्यासानुप्राणितः प्रेयोऽलंकारः । तदुक्तं  
अडना—“प्रेयः प्रियतराख्यानम्” इति ॥ एतदाद्ये पादत्रये चतुर्थ-  
न्दस्थेनार्थान्तरन्यासेनोपजीवितमिति सुव्यक्तमेतत् ॥

संतप्तानां त्वमसि शरणं तत्पयोदप्रियायाः

संदेशं मे हर धनपतिकोधविश्लेषितस्य ।

गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणां

बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्या ॥ ७ ॥

संतप्तानामिति ॥ हे पयोद, त्वं संतप्तानामातेपन वा प्रवासविरहेण  
वा संज्वरितानाम् ॥ “संतापः संज्वरः समौ” इत्यमरः ॥ शरणं  
पयोदनेनातपस्विन्नानां प्रोषितानां स्वस्थानप्रेरणया च रक्षकोऽसि ॥  
“शरणं गृहरक्षित्रोः” इत्यमरः ॥ तत्तस्मात्कारणाद्धनपतेः कुवेरस्य  
क्रोधेन विश्लेषितस्य प्रियाया वियोजितस्य मे मम संदेशं वार्ता प्रियाया  
हर । प्रियां प्रति नयेत्यर्थः ॥ संबन्धसामान्ये षष्ठी ॥ संदेशहरणेना-  
वयोः संतापं नुदेत्यर्थः ॥ कुत्र स्थाने सा स्थिता तत्स्थानस्य वा किं व्या-  
वर्तकं तत्राह—गन्तव्येति ॥ बहिर्भवं बाह्यम् ॥ “बहिर्देवपञ्चजनेभ्यश्च”  
इति यञ् ॥ बाह्य उद्याने स्थितस्य हरस्य शिरसि या चन्द्रिका तया  
धौतानि निर्मलानि हर्म्याणि धनिकभवनानि यस्यां सा तथोक्ता ॥  
“हर्म्यादि धनिनां वासः” इत्यमरः ॥ अनेन व्यावर्तकमुक्तम् ॥ अलका  
नामालकेति प्रसिद्धा यक्षेश्वराणां वसतिः स्थानं ते तव गन्तव्या । त्वया  
गन्तव्येत्यर्थः ॥ “कृत्यानां कर्तरि वा” इति षष्ठी ॥

मदर्थं प्रस्थितस्य ते पथिकाङ्गनाजनाश्वासनमानुषङ्गिकं फलमित्याह—

त्वामारूढं पवनपदवीमुद्गृहीतालकान्ताः

प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिताः प्रत्ययादाश्वसन्त्यः ।

कः संनद्धे विरहविधुरां त्वय्युपेक्षेत जायां

न स्यादन्योऽप्यहमिव जनो यः पराधीनवृत्तिः ॥ ८ ॥

त्वामिति ॥ पवनपदवीमाकाशमारूढं त्वाम् पन्थानं गच्छन्ति ते  
पथिकाः ॥ “पथः षक्न्” इति षक्न्प्रत्ययः ॥ तेषां वनिताः प्रोषितभर्तृ-



काः । प्रत्ययात्प्रियागमनविश्वासात् ॥ “प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वा-  
सहेतुषु” इत्यमरः ॥ आश्वसन्त्यो विश्वसिताः ॥ श्वसिधातोः शत्रन्त-  
“उगितश्च” इति डीप् ॥ तथोद्गृहीतालकान्ता दृष्टिप्रसारार्थमुन्नम-  
धृतालकाग्राः सत्यः प्रेक्षिष्यन्ते । अत्युत्कण्ठतया द्रक्ष्यन्तीत्यर्थः ।  
मदागमनेन पथिकाः कथमागमिष्यन्तीत्यत्राह—तथाहि । त्वयि सं-  
नद्धे व्यापृते सति विरहेण विधुरां विवशां जायां क उपेक्षेत । न  
कोऽपीत्यर्थः । अन्योऽऽपि मद्यतिरिक्तोऽपि यो जनोऽहमिव पराधी-  
नवृत्तिः परायत्तजीवनको न स्यात् । स्वतन्त्रस्तु न कोऽप्युपेक्षेतेति-  
भावः ॥ अत्रार्थान्तरन्यासोऽलंकारः । तदुक्तम्—“कार्यकारणसामा-  
न्यविशेषाणां परस्परम् । समर्थनं यत्र सोऽर्थान्तरन्यास उदाहृतः ॥”  
इति लक्षणात् ॥

निमित्तान्यपि ते शुभानि दृश्यन्त इत्याह—

मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां

वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः ।

गर्भाधानक्षेपपरिचयान्नूनमावद्धमालाः

सेविष्यन्ते नयनसुभगं खे भवन्तं बलाकाः ॥ ९ ॥

मन्दं मन्दमिति ॥ अनुकूलः पवनो वायुस्त्वां मन्दं मन्दम् ।  
अतिमन्दमित्यर्थः ॥ अत्र कथंचिद्वीप्सायामेव द्विरुक्तिर्निर्वाह्या ॥  
“प्रकारे गुणवचनस्य” इत्येतदाश्रयणे तु कर्मधारयवद्भावे सुब्लुकि  
मन्दमन्दमिति स्यात् । तदेवाह वामनः—“मन्दमन्दमित्यत्र प्रकारार्थे  
द्विर्भावः” इति ॥ यथा सदृशम् । भाविफलानुरूपमित्यर्थः ॥ “यथा  
सादृश्ययोग्यत्ववीप्सास्वार्थानतिक्रमे” इति यादवः ॥ नुदति प्रेरयति ।  
अयं सगन्धः सगर्वः । संबन्धीति केचित् ॥ “गन्धो गन्धक आमोदे  
लेशे संबन्धगर्वयोः” इत्युभयत्रापि विश्वः ॥ ते तव वामो वामभा-  
गस्थः । “वामस्तु वक्त्रे रम्ये स्यात्सव्ये वामगतेऽपि च” इति शब्दार्ण-  
वे ॥ चातकः पक्षिविशेषश्च मधुरं श्राव्यं नदति व्याहरति ॥ इदं निमित्त-  
द्वयं वर्तते । वर्तिष्यते चापरं निमित्तमित्याह—गर्भेति ॥ गर्भः कुक्षि-  
स्थो जन्तुः “गर्भोऽपकारके ह्यग्नौ सुखे पनसकण्टके । कुक्षौ कुक्षि-



स्यजन्तौ च” इति यादवः ॥ तस्याधानमुत्पादनं तदेव क्षण उत्सवः ।  
मुखहेतुत्वादिति भावः ॥ “निर्व्यापारस्थितौ कालविशेषोत्सवयोः  
अणः” इत्यमरः ॥ तस्मिन्परिचयादभ्यासाद्धेतोः खे व्योम्नि । आव-  
द्धमालाः । गर्भाधानसुखार्थं त्वत्समीपे बद्धपङ्कज इत्यर्थः ॥ उक्तं च  
कर्णोदये “गर्भं बलाका दधतेऽभ्रयोगान्नाके निबद्धावलयः समन्तात्”  
इति ॥ बलाका बलाकाङ्गना नयनसुभगं दृष्टिप्रियं भवन्तं नूनं सत्यं  
सेविष्यन्ते ॥ अनुकूलमारुतचातकशब्दितबलाकादर्शनानां शुभसूचकत्वं  
शकुनशास्त्रे दृष्टं तद्विस्तरभयान्नालेखि ॥

न च तस्या नाशाद्व्रतस्खलनाद्वा निरर्थकस्त्वत्प्रायस इत्याह—

तां चावश्यं दिवसगणनातत्परामेकपत्नी-

मव्यापन्नामविहतगतिर्द्रक्ष्यसि भ्रातृजायाम् ।

आशाबन्धः कुसुमसदृशं प्रायशो ह्यङ्गनानां

सद्यःपाति प्रणयि हृदयं विप्रयोगे रुणद्धि ॥ १० ॥

तां चेति ॥ हे मेघ, दिवसानामवशिष्टदिनानां गणनायां संख्याने  
तत्परामासक्ताम् ॥ “तत्परे प्रसितासक्तौ” इत्यमरः ॥ अतएवाव्याप-  
न्नाममृताम् । शापावसाने मदागमनप्रत्याशया जीवन्तीमित्यर्थः । एकः  
पतिर्यस्याः सैकपत्नी ताम् । पतिव्रतामित्यर्थः ॥ “नित्यं सपत्न्या-  
दिषु” इति डीप् नकारश्च ॥ भ्रातुर्मे जायां भ्रातृजायाम् । भ्रातृवन्नि-  
शङ्कं दर्शनीयामित्याशयः । तां मत्प्रियामविहतगतिरविच्छिन्नगतिः  
सन्नवश्यं द्रक्ष्यसि चालोकयिष्यस एव ॥ तथाहि । आशातितृष्णा  
“आशा दिगतिवृष्णयोः” इति यादवः ॥ बध्यतेऽनेनेति बन्धो बन्ध-  
नम् । वृन्तमिति यावत् । आशैव बन्ध आशाबन्धः कर्ता ॥ प्रणयि  
प्रेमयुक्तमत एव कुसुमसदृशम् । सुकुमारमित्यर्थः । अत एव विप्रयोगे  
विरहे सद्यःपाति सद्योभ्रंशनशीलमङ्गनानां हृदयं जीवितम् । “हृदयं  
जीविते चित्ते वक्षस्याकृतयोः” इति शब्दार्णवे ॥ प्रायशः प्रायेण  
रुणद्धि प्रतिबध्नाति ॥ अर्थान्तरन्यासः ॥



संप्रति सहायसंपत्तिश्चास्तीत्याह—

कर्तुं यच्च प्रभवति महीमुच्छिलीन्ध्रामवन्ध्यां  
तच्छ्रुत्वा ते श्रवणसुभगं गर्जितं मानसोत्काः ।  
आ कैलासाद्विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्तः

संपत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ॥११॥

कर्तुमिति ॥ यद्गर्जितं कर्तुं महीमुच्छिलीन्ध्रामुद्धूतकन्दलिकाम् ॥  
“कन्दल्यां च शिलीन्ध्रा स्यात्” इति शब्दार्णवे ॥ अत एवावन्ध्यां  
सफलां कर्तुं प्रभवति शक्नोति । शिलीन्ध्राणां भाविसस्यसंपत्तिसूच-  
कत्वादिति भावः । तदुक्तं निमित्तनिदाने “कालाभयोगादुदिताः  
शिलीन्ध्राः संपन्नसस्यां कथयन्ति धात्रीम्” इति ॥ तच्छ्रवणसुभगं  
श्रोत्रसुखम् । लोकस्येति शेषः । ते तव गर्जितं श्रुत्वा मानसोत्का मा-  
नसे सरस्युन्मनसः । उत्सुका इति यावत् ॥ “उत्क उन्मनाः” इति  
निपातात्साधु ॥ कालान्तरे मानसस्य हिमदुष्टत्वाद्विमस्य च हंसानां रो-  
गहेतुत्वादन्यत्र गता हंसाः पुनर्वर्षासु मानसमेव गच्छन्तीति प्रसिद्धिः ॥  
विसकिसलयानां मृणालाग्राणां छेदैः शकलैः पाथेयवन्तः । पथि साधु  
पाथेयं पथि भोज्यम् ॥ “पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्द्वज्” ॥ तद्वन्तः । मृणाल-  
कन्दशकलसम्बन्धवन्त इत्यर्थः । राजहंसा हंसविशेषाः ॥ “राजहंसा-  
स्तु ते चञ्चुरणैर्लोहितैः सिताः” इत्यमरः ॥ नभसि व्योम्नि भवतस्तव  
आ कैलासात्कैलासपर्यन्तम् ॥ पदद्वयं चैतत् ॥ सहायाः सयात्राः ॥  
“सहायस्तु सयात्रः स्यात्” इति शब्दार्णवे ॥ संपत्स्यन्ते भविष्यन्ति ॥

आपृच्छस्व प्रियसुखममुं तुङ्गमालिङ्ग्य शैलं

वन्द्यैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कितं मेखलासु ।

काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेत्य

स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चतो वाष्पमुष्णम् ॥ १२ ॥

आपृच्छस्वेति ॥ प्रियं सखायं प्रियसखम् ॥ “राजाहःसखिभ्यष्टच्”  
इति टच् समासान्तः ॥ तुङ्गमुन्नतं पुंसां वन्द्यैर्नराराधनीयै रघुपतिपदै  
रामपादन्यासैर्मेखलासु कटकेषु ॥ “अथ मेखला । श्रोणिस्थानेऽद्रिक-  
टके कटिवन्धेभबन्धने” इति यादवः ॥ अङ्कितं चिह्नितम् इत्थं स-



स्वित्वात्महत्त्वात्पवित्रत्वाच्च संभावनार्हम् । अमुं शैलं चित्रकूटाद्रिमालि-  
ङ्गापृच्छस्व साधो यामीत्यामन्त्रणेन सभाजय ॥ “आमन्त्रणसभाजने ।  
आपृच्छन्नम्” इत्यमरः ॥ “आङि नुप्रच्छचोरुपसंख्यानम्” इत्यात्म-  
नेपदम् ॥ सखित्वं निर्वाहयति—काल इति ॥ काले काले प्रतिप्रावृद्-  
कालम् । सुहृत्समागमनकालश्च कालशब्देनोच्यते ॥ वीप्सायां द्विरु-  
क्तिः ॥ भवतः संयोगं संपर्कमेत्य चिरविरहजमुष्णं बाष्पमूष्माणं नेत्र-  
जलं च ॥ “बाष्पो नेत्रजलोष्मणोः” इति विश्वः ॥ मुञ्चतो यस्य शै-  
लस्य स्नेहव्यक्तिः प्रेमाविर्भावो भवति । स्निग्धानां हि चिरविरहसं-  
गतानां बाष्पपातो भवतीति भावः ॥

संप्रति तस्य मार्गं कथयति—

मार्गं तावच्छृणु कथयतस्त्वयाणानुरूपं

संदेशं मे तदनु जलद श्रोष्यसि श्रोत्रपेयम् ।

खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदं न्यस्य गन्तासि यत्र

क्षीणः क्षीणः परिलघु पयः स्रोतसां चोपभुज्य ॥ १३ ॥

मार्गमिति ॥ हे जलद, तावदिदानीं कथयतः । मत्त इति शेषः ।  
त्वत्प्रयाणस्यानुरूपमनुकूलं मार्गमध्वानम् ॥ “मार्गो मृगपदे मासि  
सौम्यर्क्षेऽन्वेषणेऽध्वनि” इति यादवः ॥ शृणु । तदनु मार्गश्रवणानन्तरं  
श्रोत्राभ्यां पेयं पानार्हम् । अतितृष्णया श्रोतव्यमित्यर्थः ॥ पेयग्रह-  
णात्संदेशस्यामृतसाम्यं गम्यते ॥ मे संदेशं वाचिकम् ॥ “संदेशवा-  
ग्वाचिकं स्यात्” इत्यमरः ॥ श्रोष्यसि । यत्र मार्गे खिन्नः खिन्नो-  
ऽभीक्ष्णं क्षीणबलः सन् ॥ “नित्यवीप्सयोः” इति नित्यार्थे द्विर्भावः ॥  
शिखरिषु पर्वतेषु पदं न्यस्य निक्षिप्य । पुनर्वललाभार्थं कचिद्विश्र-  
म्येत्यर्थः । क्षीणः क्षीणोऽभीक्ष्णं कृशाङ्गः सन् ॥ अत्रापि कृदन्तत्वा-  
त्पूर्ववद्विरुक्तिः ॥ स्रोतसां परिलघु गुरुत्वदोषरहितम् । उपलास्फा-  
लनखेदितत्वात्पथ्यमित्यर्थः ॥ तथा च वाग्भटः—“उपलास्फाल-  
नक्षेपविच्छेदैः खेदितोदकाः । हिमवन्मलयोद्भूताः पथ्या नद्यो भव-  
न्त्यमूः ॥” इति ॥ पयः पानीयमुपभुज्य शरीरपोषणार्थमभ्यवहृत्य च  
गन्तासि गमिष्यसि ॥ गमेर्लुङ् ॥



अद्रेः शृङ्गं हरति पवनः किंस्विदित्युन्मुखीभि-  
दृष्टोत्साहश्चकितचकितं मुग्धसिद्धाङ्गनाभिः ।

स्थानादस्मात्सरसनिचुलादुत्पतोदञ्मुखः खं  
दिङ्गागानां पथि परिहरन्स्थूलहस्तावलेपान् ॥ १४ ॥

अद्रेरिति ॥ पवनो वायुरद्रेश्चित्रकूटस्य शृङ्गं हरति किंस्वित् ॥  
किंस्विच्छब्दो विकल्पवितर्कार्थादिषु पठितः ॥ इति शङ्कयोन्मुखी-  
भिरुन्नतमुखीभिः ॥ “स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्” इति ङीप् ॥  
मुग्धाभिर्मूढाभिः ॥ “मुग्धः सुन्दरमूढयोः” इत्यमरः । सिद्धानां दे-  
वयोनिविशेषाणामङ्गनाभिश्चकितं चकितप्रकारं यथा तथा ॥  
“प्रकारे गुणवचनस्य” इति द्विर्भावः ॥ दृष्टोत्साहो दृष्टोद्योगः  
सन् । सरसा आर्द्रा निचुलाः स्थलवेतसा यस्मिन्तस्मात् ॥ “वानीरे  
कविभेदे स्यान्निचुलः स्थलवेतसे” इति शब्दार्णवे ॥ अस्मात्स्थाना-  
दाश्रमात्पथि नभोमार्गे दिङ्गागानां दिग्गजानां स्थूला ये हस्ताः करा-  
स्तेषामवलेपानाक्षेपान्परिहरन् ॥ “हस्तो नक्षत्रभेदे स्यात्करेभ-  
कयोरपि” इति । “अवलेपस्तु गर्वे स्यात्क्षेपणे दूषणेऽपि च”  
इति च विश्वः ॥ उदञ्मुखः सन् । अलकाया उदीच्यत्वादित्याशयः ॥  
खमाकाशमुत्पतोद्गच्छ ॥ अत्रेदमप्यर्थान्तरं ध्वनयति—रसिको नि-  
चुलो नाम महाकविः कालिदासस्य सहाध्यायी परापादितानां का-  
लिदासप्रबन्धदूषणानां परिहर्ता यस्मिन्स्थाने तस्मात्स्थानादुदञ्मुखो  
निर्दोषत्वादुन्नतमुखः सन्पथि सारस्वतमार्गे दिङ्गागानाम् ॥ पूजायां  
बहुवचनम् ॥ दिङ्गागाचार्यस्य कालिदासप्रतिपक्षस्य हस्तावलेपान्दृ-  
स्तविन्यासपूर्वकाणि दूषणानि परिहरन् ॥ “अवलेपस्तु गर्वे स्यात्क्षेपणे  
दूषणेऽपि च” इति विश्वः ॥ “अद्रेद्रिकल्पस्य दिङ्गागाचार्यस्य शृङ्गं  
प्राधान्यम् ॥ “शृङ्गं प्राधान्यसान्वोश्च” इत्यमरः ॥ हरति किंस्वि-  
दिति हेतुना सिद्धैः सारस्वतसिद्धैर्महाकविभिरङ्गनाभिश्च दृष्टोत्साहः  
सन्खमुत्पतोच्चैर्भवेति स्वप्रबन्धमात्मानं वा प्रति कवेरुक्तिरिति ॥ “सं-



सर्गतो दोषगुणा भवन्तीत्येतन्मृषा येन जलाशयेऽपि । स्थित्वानुकूलं  
निचुलश्चलन्तमात्मानमारक्षति सिन्धुवेगात् ॥” इत्येतच्छ्लोकनिर्माणात्तस्य  
कवेर्निचुलसंज्ञेत्याहुः ॥

रत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्ष्यमेतत्पुरस्ता-

द्वल्मीकाग्रात्प्रभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य ।

येन श्यामं वपुरतितरां कान्तिर्मापत्स्यते ते

वर्हेणैव स्फुरितरुचिना गोपवेपस्य विष्णोः ॥ १५ ॥

रत्नेति ॥ रत्नच्छायानां पद्मरागादिमणिप्रभाणां व्यतिकरो मिश्र-  
णमिव प्रेक्ष्यं दर्शनीयमाखण्डलस्येन्द्रस्यैतद्धनुःखण्डम् ॥ एतदिति ह-  
स्तेन निर्देशो विवक्षितः ॥ पुरस्तादग्रे वल्मीकाग्राद्बालमखण्डलविवरात् ॥  
“वामलूरश्च नाकुश्च वल्मीकं पुनपुंसकम्” इत्यमरः ॥ प्रभवत्यावि-  
र्भवति । येन धनुःखण्डेन ते तव श्यामं वपुः । स्फुरितरुचिनोज्ज्वल-  
कान्तिना वर्हेण पिच्छेन ॥ “पिच्छवर्हे नपुंसके” इत्यमरः ॥ गोपवे-  
पस्य विष्णोर्गोपालस्य कृष्णस्य श्यामं वपुरिव । अतितरां कान्तिं शो-  
भामापत्स्यते प्राप्स्यते ॥

त्वय्यायत्तं कृषिफलमिति भ्रूविलासानभिज्ञैः

प्रीतिस्त्रिगधैर्जनपदवधूलोचनैः पीयमानः ।

सद्यःसीरोत्कषणसुरभि क्षेत्रमारुह्य मालं

किञ्चित्पश्चाद्भ्रूज लघुगतिर्भूय एवोत्तरेण ॥ १६ ॥

त्वयीति ॥ कृषेर्हलकर्मणः फलं सस्यं त्वयि ॥ अधिकरणविवक्षा-  
यां सप्तमी ॥ आयत्तमधीनम् ॥ “अधीनो निम्न आयत्तः” इत्यमरः ॥  
इति हेतोः प्रीत्या स्त्रिगधैः । अकृत्रिमप्रेमाद्वैरित्यर्थः । भ्रूविलासानां  
भ्रूविकाराणामनभिज्ञैः । पामरत्वादिति शेषः । जनपदवधूनां पत्नीयो-  
षितां लोचनैः पीयमानः सादरं वीक्ष्यमाणः सन् । मालं मालारूपं क्षेत्रं  
शैलप्रायमुन्नतस्थलम् ॥ “मालमुन्नतभूतलम्” इत्युत्पलमालायाम् ॥  
सद्यस्तत्कालमेव सीरैर्हलैरुत्कषणेन कर्षणेन सुरभि घ्राणतर्पणं यथा त-  
थारुह्य । तत्राभिवृष्येत्यर्थः ॥ “सुरभिर्घ्राणतर्पणः” इत्यमरः ॥ किञ्चि-



त्पश्चाल्लघुगतिस्तत्र निर्वृष्टत्वात्क्षिप्रगमनः सन् ॥ “लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्”  
इत्यमरः ॥ भूयः पुनरप्युत्तरेणैवोत्तरमार्गेणैव व्रज गच्छ ॥ तृतीयावि-  
धाने “प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्” इति तृतीया ॥ यथा कश्चिद्बहु-  
बलभः पतिः कुत्रचित्क्षेत्रे कलत्रे गूढं विहृत्य ॥ “क्षेत्रं शरीरकेदारै-  
सिद्धस्थानकलत्रयोः” इति विश्वः ॥ दाक्षिण्यभङ्गभयान्नीचमार्गेण नि-  
र्गत्य पुनः सर्वाध्यक्ष इव संचरति तद्वदिति ध्वनिः ॥

त्वामासारप्रशमितवनोपप्लवं साधु मूर्ध्ना

वक्ष्यत्यध्वश्रमपरिगतं सानुमानाम्रकूटः ।

न क्षुद्रोऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय

प्राप्ते मित्रे भवति विमुखः किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥ १७ ॥

त्वामिति ॥ आप्राश्चूताः कूटेषु शिखरेषु यस्य स आम्रकूटो नाम  
सानुमानपर्वतः ॥ “आम्रश्चूतो रसालोऽसौ” इति । “कूटोऽस्त्री शिखरं  
शृङ्गम्” इति चामरः । आसारो धारावृष्टिः ॥ “धारासंपात आसारः”  
इत्यमरः तेन प्रशमितो वनोपप्लवो दावाग्निर्येन तम् । कृतोपकार-  
मित्यर्थः । अध्वश्रमेण परिगतं व्याप्तं त्वां साधु सम्यङ्मूर्ध्ना वक्ष्यति  
वोढा ॥ हवेर्लट् । तथाहि । क्षुद्रः कृपणोऽपि ॥ “क्षुद्रो दरिद्रे कृपणे  
नृशंसे” इति यादवः ॥ संश्रयाय संश्रयणाय मित्रे सुहृदि ॥ “अथ  
मित्रं सखा सुहृत्” इत्यमरः ॥ प्राप्त आगते सति । प्रथमसुकृता-  
पेक्षया पूर्वोपकारपर्यालोचनया विमुखो न भवति यस्तथा तेन प्रका-  
रेणोच्चैरुन्नतः स आम्रकूटः किं पुनर्विमुखो न भवतीति किमु वक्त-  
व्यमित्यर्थः ॥ एतेन प्रथमावसथे सौख्यलाभात्ते कार्यसिद्धिरस्तीति सू-  
चितम् । तदुक्तं निमित्तनिदाने—“प्रथमावसथे यस्य सौख्यं तस्याखि-  
लेऽध्वनि । शिवं भवति यात्रायामन्यथा त्वशुभं ध्रुवम् ॥” इति ॥

छन्नोपान्तः परिणतफलद्योतिभिः काननान्नै-

स्त्वय्यारूढे शिखरमचलः स्निग्धवेणीसवर्णे ।

नूनं यास्यत्यमरमिथुनप्रेक्षणीयामवस्थां

मध्ये द्रयामः स्तन इव भुवः शेषविस्तारपाण्डुः ॥ १८ ॥



छन्नेति ॥ हे मेघ, परिणतैः परिपक्वैः फलैर्द्योतन्त इति तथोक्तैः ।  
आषाढे वनचूताः फलन्ति पच्यन्ते च मेघवातेनेत्याशयः । काननाम्रै-  
र्वनचूतैश्छन्नोपान्त आवृतपार्श्वोऽचल आस्रकूटाद्रिः स्निग्धवेणीसवर्णे  
मसृणकेशबन्धच्छाये । श्यामवर्ण इत्यर्थः ॥ “वेणी तु केशबन्धे जल-  
स्रुतौ” इति यादवः ॥ त्वयि शिखरं शृङ्गमारूढे सति ॥ “यस्य च  
भावेन भावलक्षणम्” इति सप्तमी ॥ मध्ये श्यामः शेषे मध्यादन्यत्र  
विस्तारे परितः पाण्डुर्हरिणः ॥ “हरिणः पाण्डुरः पाण्डुः” इत्यमरः ॥  
भुवः स्तन इव । अमरमिथुनानाम् । खेचराणामिति भावः । प्रेक्षणीयां  
दर्शनीयामवस्थां नूनं यास्यति । मिथुनग्रहणं कामिनामेव स्तनत्वेनो-  
त्प्रेक्षा संभवतीति कृतम् । यथा परिश्रान्तः कश्चित्कामी कामिनीनां  
कुचकलशे विश्रान्तः सन्स्वपिति तद्वद्भवानपि भुवो नायिकायाः स्तन  
इति ध्वनिः ॥

स्थित्वा तस्मिन्वनचरवधूभुक्तकुञ्जे मुहूर्तं  
तोयोत्सर्गद्वैततरगतिस्तत्परं वर्त्म तीर्णः ।

रेवां द्रक्ष्यस्युपलविषमे विन्ध्यपादे विशीर्णां

भक्तिच्छेदैरिव विरचितां भूतिमङ्गे गजस्य ॥ १९ ॥

स्थित्वेति ॥ हे मेघ, वने चरन्ति ते वनचराः ॥ “तत्पुरुषे कृति  
बहुलम्” इति बहुलग्रहणाद् लुग्भवति ॥ तेषां वधूभिर्मुक्ताः कुञ्जा ल-  
तागृहा यत्र तस्मिन् ॥ “निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लीबे लतादिपिहितोदरे”  
इत्यमरः ॥ तत्र ते नयनविनोदोऽस्तीत्यर्थः । तस्मिन्नास्रकूटे मुहूर्तम-  
ल्पकालम् । न तु चिरं स्वकार्यविरोधादिति भावः ॥ “मुहूर्तमल्पका-

१८—१९ श्लोकयोर्मध्ये क्वचित्प्रक्षिप्तोऽयं दृश्यते—

अध्वक्लान्तं प्रतिमुखगतं सानुमानाम्रैकूट-

स्तुब्धेन त्वां जलद शिरसा वक्ष्यति श्लाघ्यमानः ।

आसारेण त्वमपि शमयेस्तस्य नैदाघमग्निं

सैद्धान्त्यार्द्रः फलति न चिरेणोपकारो महत्सु ॥” इति ।

( १ अध्वक्लान्तम्. २ चित्रकूटः. ३ श्लाघ्यमानः. ४ सत्कारार्द्रः. )

१ तोयोत्सर्गात्. २ लघुतर.



ले स्याद्धटिकाद्वितयेऽपि च” इति शब्दार्णवे ॥ स्थित्वा विश्रम्य ।  
तोयोत्सर्गेण “त्वामासार—” इत्युक्तवर्षणेन द्रुततरगतिर्लाघवाद्धेतोरति-  
क्षिप्रगमनः सन् । तस्मादाम्रकूटात्परमनन्तरं तत्परं वर्त्म मार्गं तीर्णोऽति-  
क्रान्तः । उपलैः पाषाणैर्विषमे विन्ध्यस्याद्रेः पादे प्रत्यन्तपर्वते ॥ “पा-  
दाः प्रत्यन्तपर्वताः” इत्यमरः ॥ विशीर्णो समन्ततो विसृमराम् ॥ एतेन  
कस्याश्चित्कामुक्याः प्रियतमचरणपातोऽपि ध्वन्यते ॥ रेवां नर्मदाम् ॥  
“रेवा तु नर्मदा सोमोद्भवा मेकलकन्यका” इत्यमरः ॥ गजस्याङ्गे  
शरीरे भक्तयो रचनाः रेखा इति यावत् ॥ “भक्तिर्निषेवणे भागो  
रचनायाम्” इति शब्दार्णवे ॥ तासां छेदैर्भङ्गिभिर्भाभिर्विरचितां भूतिं  
शृङ्गारमिव भसितमिव वा ॥ “भूतिर्मातङ्गशृङ्गारे जातौ भस्मनि  
संपदि” इति विश्वः ॥ द्रक्ष्यसि । अयमपि महांस्ते नयनकौतुकलाभ  
इति भावः ॥

तस्यास्तिकैर्वनगजमदैर्वासितं वान्तवृष्टि-

जम्बूकुञ्जप्रतिहतरयं तोयमादाय गच्छेः ।

अन्तःसारं घन तुलयितुं नानिलः शक्ष्यति त्वां

रिक्तः सर्वो भवति हि लघुः पूर्णता गौरवाय ॥ २० ॥

तस्या इति ॥ हे मेघ, वान्तवृष्टिरुद्दीर्णवर्षः सन् । कृतवमनश्च  
व्यज्यते । तिकैः सुगन्धिभिस्तिक्तरसवद्भिश्च ॥ “तिक्तो रसे सुगन्धौ  
च” इति विश्वः ॥ वनगजमदैर्वासितं सुरभितं भावितं च । हिमवद्वि-  
न्ध्यमलया गजानां प्रभवा इति विन्ध्यस्य गजप्रभवत्वादिति भावः ।  
जम्बूकुञ्जैः प्रतिहतरयं प्रतिबद्धवेगम् । सुखपेयमित्यर्थः । अनेन लघुत्वं  
कषायभावना च व्यज्यते । तस्या रेवायास्तोयमादाय गच्छेर्व्रज । हे  
घन मेघ, अन्तः सारो बलं यस्य तं त्वामनिल आकाशवायुः । शरीर-  
स्थश्च गम्यते । तुलयितुं न शक्ष्यति शक्तो न भविष्यति । तथाहि ।  
रिक्तोऽन्तःसारशून्यः सर्वोऽपि लघुर्भवति । प्रकम्प्यो भवतीत्यर्थः ।  
पूर्णता सारवत्ता गौरवायाप्रकम्प्यत्वाय भवतीत्यर्थः ॥ अयमत्र ध्व-  
निः—आदौ वमनशोधितस्य पुंसः पश्चाच्छ्लेष्मशोषणाय लघुतिक्त-  
कषायाम्बुपानालुब्धबलस्य वातप्रकम्पो न स्यादिति । तथाह वाग्भटः—



“कषायाश्चाहिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिताः । किमु तित्ककषा-  
या वा ये निसर्गात्कफापहाः ॥ कृतशुद्धेः क्रमात्पीतपेयादेः पथ्यभो-  
जिनः । वातादिभिर्न बाधा स्यादिन्द्रियैरिव योगिनः ॥”

नीपं दृष्ट्वा हरितकपिशं केसरैरर्धरूढै-

राविर्भूतप्रथममुकुलाः कन्दलीश्चानुकच्छम् ।

जग्धवारण्येष्वधिकसुरभिं गन्धमाग्राय चोर्व्याः

सारङ्गास्ते जललवमुचः सूचयिष्यन्ति मार्गम् ॥ २१ ॥

नीपमिति ॥ सारङ्गा मतङ्गजाः कुरङ्गा भृङ्गा वा ॥ “सारङ्गश्चात-  
के भृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गजे” इति विश्वः ॥ अर्धरूढैरेकदेशोद्धतैः के-  
सरैः किञ्जल्कैर्हरितं पालाशवर्णं कपिशं कृष्णपीतं च ॥ “पालाशो  
हरितो हरित्” इति । “श्यावः स्यात्कपिशो धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते”  
इति चामरः ॥ श्यामवर्णमिति यावत् ॥ “वर्णो वर्णेन” इति समासः ॥  
नीपं स्थलकदम्बकुसुमम् ॥ “अथ स्थलकदम्बके । नीपः स्यात्पुलके”  
इति शब्दार्णवे ॥ दृष्ट्वा संप्रेक्ष्य । विदित्वेति यावत् । तथा कच्छेष्वनू-  
पेष्वनुकच्छम् ॥ “अव्ययं विभक्ति-” इत्यादिना विभक्त्यर्थेऽव्ययी-  
भावः ॥ “जलप्रायमनूपं स्यात्पुंसि कच्छस्तथाविधः” इत्यमरः ॥  
आविर्भूताः प्रथमा प्रथमोत्पन्ना मुकुला यासां ताः कन्दलीभूमिक-  
दलीः ॥ “द्रोणपर्णी स्निग्धकन्दा कन्दली भूकदल्यपि” इति शब्दा-  
र्णवे ॥ जग्ध्वा भक्षयित्वा ॥ “अदो जग्धिः-” इति जग्ध्यादेशः ॥  
अरण्येष्वधिकसुरभिमतिग्राणतर्पणम् ॥ “दग्धारण्येषु” इति पाठे  
“दग्धम्” इत्यधिकविशेषणम् ॥ अर्थवशात्कन्दलीश्च दृष्ट्वैवेत्यन्वयो  
द्रष्टव्यः ॥ उर्व्या भूमेर्गन्धमाग्राय जललवमुचो मेघस्य ते तव मार्गं  
सूचयिष्यन्त्यनुमापयिष्यन्ति । यत्र यत्र वृष्टिकार्यं कन्दलीमुकुलनी-  
पकुसुमादिकं दृश्यते तत्र तत्र त्वया वृष्टमित्यनुमीयत इति भावः ॥

प्रक्षिप्तमपि व्याख्यायते—

अम्भोविन्दुग्रहणचैतुरांश्चातकान्वीक्षमाणाः

श्रेणीभूताः परिगणनया निर्दिशन्तो बलाकाः ।



त्वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः

सोत्कम्पानि प्रियसहचरीसंभ्रमालिङ्गितानि ॥

अम्भ इति ॥ अम्भोविन्दूनां वर्षोदविन्दूनां ग्रहणे । “सर्वसहाप-  
तितमम्बु न चातकस्य हितम्” इति शास्त्राद्भृष्टपृष्ठोदकस्य तेषां रोग-  
हेतुत्वादन्तराल एव स्वीकारे चतुरांश्चातकान्वीक्षमाणाः कौतुकात्प-  
श्यन्तः श्रेणीभूता बद्धपङ्क्तीः ॥ अभूततद्भावे चिवः ॥ बलाका वकपङ्क्तीः  
परिगणनयैका द्वे तिस्र इति संख्यानेन निर्दिशन्तो हस्तेन दर्शयन्तः  
सिद्धाः स्तनितसमये त्वद्गर्जितकाले सोत्कम्पान्युत्कम्पपूर्वकाणि प्रिय-  
सहचरीणां संभ्रमेणालिङ्गितान्यासाद्य । स्वयंग्रहणाश्लेषसुखमनुभूये-  
त्यर्थः । त्वां मानयिष्यन्ति । त्वन्निमित्तत्वात्सुखलाभस्येति भावः ॥

उत्पश्यामि द्रुतमपि सखे मत्प्रियार्थं यियासोः

कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्वते पर्वते ते ।

शुक्लापाङ्गैः सजलनयनैः स्वागतीकृत्य केकाः

प्रत्युद्यातः कथमपि भवान्गन्तुमाशु व्यवस्येत् ॥ २२ ॥

उत्पश्यामीति ॥ हे सखे मेघ, मत्प्रियार्थं यथा तथा द्रुतं क्षिप्रम् ॥  
“लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्” इत्यमरः ॥ यियासोर्यातुमिच्छोरपि ॥ यातेः  
सन्नन्तादुप्रत्ययः ॥ ते तव ककुभैः कुटजकुसुमैः सुरभौ सुगन्धिनि ॥  
“ककुभः कुटजेऽर्जुने” इति शब्दार्णवे ॥ पर्वते पर्वते प्रतिपर्वतम् ॥  
वीप्सायां द्विरुक्तिः ॥ कालक्षेपं कालविलम्बम् ॥ “क्षेपो विलम्बे  
निन्दायाम्” इति विश्वः ॥ उत्पश्याम्युत्प्रेक्षे ॥ विलम्बहेतुं दर्शय-  
न्नाशुगमनं प्रार्थयते—शुक्लेति ॥ सजलानि सानन्दवाष्पाणि नयनानि  
येषां तैः शुक्लापाङ्गैर्मयूरैः ॥ “मयूरो बर्हिणो बर्हा शुक्लापाङ्गः शिखा-  
बलः” इति यादवः ॥ केकाः स्ववाणीः ॥ “केका वाणी मयूरस्य”  
इत्यमरः ॥ स्वागतीकृत्य स्वागतवचनीकृत्य प्रत्युद्यातः प्रत्युद्गतः ।  
मयूरवाणीकृतातिथ्य इत्यर्थः । भवान्कथमपि यथाकथंचिदाशु गन्तुं  
व्यवस्येदुद्युज्जीत ॥ प्रार्थने लिङ् । “शेषे प्रथमः” इति प्रथमपुरुषः ।  
शेषश्चायं भवच्छब्दो युष्मदसच्छब्दव्यतिरेकात् ॥ “स्वागतीकृत्य



केकाः” इत्यत्र केकास्वारोप्यमाणस्य स्वागतवचनस्य प्रकृतप्रत्युद्गमनो-  
पयोगात्परिणामालंकारः । तदुक्तमलंकारसर्वस्वे—“आरोप्यमाणस्य  
प्रकृतोपयोगित्वे परिणामः” इति ॥

पाण्डुच्छायोपवनवृतयः केतकैः सूचिभिन्नै-  
नीडारम्भैर्गृहबलिभुजामाकुलग्रामचैत्याः ।

त्वय्यासन्ने परिणतफलश्यामजम्बूवनान्ताः

संपत्स्यन्ते कतिपयदिनस्थायिहंसा दशार्णाः ॥ २३ ॥

पाण्डुति ॥ हे मेघ, त्वय्यासन्ने संनिकृष्टे सति दशार्णा नाम ज-  
नपदाः सूचिभिन्नैः सूचिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नैर्विकसितैः ॥ “केतकि-  
मुकुलाग्रेषु सूचिः स्यात्” इति शब्दार्णवे ॥ केतकैः केतकीकुसुमैः  
पाण्डुच्छाया हरितवर्णा उपवनानां वृतयः कण्टकशाखावरणा येषु  
ते तथोक्ताः ॥ “प्राकारो वरणः सालः प्राचीरं प्रान्ततो वृतिः” इ-  
त्यमरः ॥ तथा गृहबलिभुजां काकादिग्रामपक्षिणां नीडारम्भैः कुला-  
यनिर्माणैः ॥ “कुलायो नीडमस्त्रियाम्” इत्यमरः ॥ चित्याया इ-  
मानि चैत्यानि रथ्यावृक्षाः ॥ “चैत्यमायतने बुद्धवन्धे चोद्देशपादपे”  
इति विश्वः ॥ आकुलानि संकीर्णानि ग्रामेषु चैत्यानि येषु ते तथोक्ताः ।  
तथा परिणतैः पक्कैः फलैः श्यामानि यानि जम्बूवनानि तैरन्ता  
रम्याः ॥ “मृताववसिते रम्ये समाप्तावन्त इष्यते” इति शब्दार्णवे ॥  
तथा कतिपयेष्वेव दिनेषु स्थायिनो हंसा येषु ते तथोक्ता एवंविधाः  
संपत्स्यन्ते भविष्यन्ति ॥ “पोटायुवतिस्तोककतिपय—” इत्यादिन  
कतिपयशब्दस्योत्तरपदत्वेऽपि न तच्छब्दस्योत्तरत्वमस्त्यस्य शास्त्रस्य  
प्रायिकत्वात् ॥

तेषां दिक्षु प्रथितविदिशालक्षणां राजधानीं

गत्वा सद्यः फलमैविकलं कामुकत्वस्य लब्धा ।

तीरोपान्तस्तनितसुभगं पास्यसि स्वादु यस्मा-

त्सम्भ्रूभङ्गं मुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोर्मि ॥ २४ ॥

१ नीडारम्भे. २ परिणतिफल; फलपरिणति. ३ अतिमहत्. ४ लब्धा.

५ स्वादुयुक्तम्.



तेषामिति ॥ दिक्षु प्रथितं प्रसिद्धं विदिशेति लक्षणं नामधेयं य-  
स्यास्ताम् ॥ “लक्षणं नाम्नि चिह्ने च” इति विश्वः ॥ तेषां दशा-  
र्णानां संबन्धिनीम् । धीयन्तेऽस्यामिति धानी ॥ “करणाधिकरणयो-  
श्च” इति ल्युट् ॥ राज्ञां धानी राजधानी ॥ “कृद्योगलक्षणा षष्ठी  
समस्यते” इति वक्तव्यात्समासः ॥ तां प्रधाननगरीम् ॥ “प्रधानन-  
गरी राज्ञां राजधानीति कथ्यते” इति शब्दार्णवे ॥ गत्वा प्राप्य  
सद्यः कामुकत्वस्य विलसितायाः ॥ “विलासी कामुकः कामी स्त्री-  
परो रतिलम्पटः” इति शब्दार्णवे ॥ अविकलं समग्रं फलं प्रयोजनं  
लब्धा लप्स्यते । त्वयेति शेषः ॥ कर्मणि लुट् ॥ कुतः । यस्मात्कार-  
णात्स्वादु मधुरम् चला ऊर्मयो यस्य तच्चलोर्मि तरङ्गितं वेत्रवत्या  
नाम नद्याः पयः सभ्रूमङ्गं भ्रुकुटियुक्तम् । दशनपीडयेति भावः । मुख-  
मिवाधरमिवेत्यर्थः । तीरोपान्ते तटप्रान्ते यत्स्तनितं गर्जितं तेन सुभगं  
यथा तथा । स्तनितशब्देन भणितमपि व्यपदिश्यते । “ऊर्ध्वमुच्चलि-  
तकण्ठनासिकं हुङ्कृतं स्तनितमल्पघोषवत्” इति लक्षणात् ॥ पा-  
स्यसि ॥ पिवतेर्लृट् ॥ “कामिनामधरास्वादः सुरतादतिरिच्यते”  
इति भावः ॥

नीचैराख्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्रामहेतो-

स्त्वत्संपर्कात्पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः ।

यः पण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नागराणा-

मुद्गामानि प्रथयति शिलावेदमभिर्यौवनानि ॥ २५ ॥

नीचैरिति ॥ हे मेघ, तत्र, विदिशासमीपे । विश्रामो विश्रमः स्वे-  
दापनयः ॥ भावार्थे घञ्प्रत्ययः ॥ तस्य हेतोः । विश्रामार्थमित्यर्थः ॥  
“षष्ठी हेतुप्रयोगे” इति षष्ठी ॥ विश्रामेत्यत्र “नोदात्तोपदेशस्य मान्त-  
स्यानाचमेः” इति पाणिनीये वृद्धिप्रतिषेधेऽपि “विश्रामो वा” इति  
चन्द्रव्याकरणे विकल्पेन वृद्धिविधानाद्रूपसिद्धिः ॥ प्रौढपुष्पैः प्रबुद्ध-  
कुसुमैः कदम्बैर्नीपवृक्षैस्त्वत्संपर्कात्तव सङ्गात् । पुलका अस्य जाताः  
पुलकितमिव संजातपुलकमिव स्थितम् ॥ तारकादित्वादितचप्रत्ययः ॥  
नीचैरित्याख्या यस्य तं नीचैराख्यं गिरिमधिवसेः ॥ गिरौ वसेरि-  
त्यर्थः ॥ “उपान्वध्याङ्सः” इति कर्मत्वम् ॥ यो नीचैर्गिरिः । प-



प्याः केयाः स्त्रियः पण्यस्त्रियो वेश्याः ॥ “वारस्त्री गणिका वेश्या पण्यस्त्री रूपजीविनी” इति शब्दार्णवे ॥ तासां रतिषु यः परिमलो गन्धविशेषः ॥ “विमर्दोऽथे परिमलो गन्धे जनमनोहरे” इत्यमरः ॥ तमुद्गिरन्त्याविष्कुर्वन्तीति तथोक्तानि तैः । शिलावेशमभिः कन्दरैर्नागराणां पौराणामुद्दामान्युत्कटानि यौवनानि प्रथयति प्रकटयति ॥ उत्कटयौवनाः कचिदनुरक्ता वाराङ्गना विश्रम्भविहाराकाङ्क्षिण्यो मात्रादिभयान्निशीथसमये कंचन विविक्तं देशमाश्रित्य रमन्ते । तच्चात्र बहुलमस्तीति प्रसिद्धिः ॥ अत्रोद्गारशब्दो गौणार्थत्वान्न जुगुप्सावहः । प्रत्युत काव्यस्यातिशोभाकर एव । तदुक्तं दण्डिना—“निष्ठूतोद्गीर्णवान्तादि गौणवृत्तिव्यपाश्रयम् । अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षां विगाहते ॥” इति ॥

विश्रान्तः सन्त्रज वननदीनीरजातानि सिञ्च-  
न्मुद्यानानां नवजलकणैर्यूथिकाजालकानि ।

गण्डस्वेदापनयनरुजाकृान्तकर्णोत्पलानां

छायादानाक्ष्णपरिचितः पुष्पलावीमुखानाम् ॥ २६ ॥

विश्रान्त इति ॥ विश्रान्तः संस्तत्र नीचैर्गिरौ विनीताध्वश्रमः सन् । अथ विश्रान्तेरनन्तरम् । वनेऽरण्ये या नद्यस्तासां तीरेषु जातानि स्वयंरूढानि । अकृत्रिमाणीत्यर्थः ॥ “नदनदी—” इति पाठे “पुमान्स्त्रिया” इत्येकशेषो दुर्वारः ॥ तेषामुद्यानानामारामाणां संबन्धीनि यूथिकाजालकानि मागधीकुसुममुकुलानि ॥ “अथ मागधी गणिका यूथिका” इत्यमरः ॥ “कोरकजालककलिकाकुञ्जलमुकुलानि तुल्यानि” इति हलायुधः ॥ नवजलकणैः सिञ्चन्नार्द्राकुर्वन् ॥ अत्र सिञ्चतेरार्द्राकरणार्थत्वाद्वद्रव्यस्य करणत्वम् । यत्र तु क्षरणमर्थस्तत्र द्रवद्रव्यस्य कर्मत्वम् । यथा “रेतः सिकत्वा कुमारीषु” । “सुखैर्निषिञ्चन्तमिवामृतं त्वचि” इत्येवमादि । एवं किरतीत्यादीनामपि “रजः किरति मारुतः” । “अवाकिरन्वयोवृद्धास्तं लाजैः पौरयोषितः” इत्यादिष्वर्थभेदाश्रयणेन रजोलाजादीनां कर्मत्वकरणत्वे गमयितव्ये ॥ तथा गण्डयोः कपोलयोः स्वेदस्यापनयनेन प्रमार्जनेन या रुजा पीडा ॥



मिदादित्वादङ्प्रत्ययः । तथा क्लान्तानि म्लानानि कर्णोत्पलानि येषां  
तेषां तथोक्तानाम् । पुष्पाणि लुनन्तीति पुष्पलाव्यः पुष्पावचायिकाः  
स्त्रियः ॥ “कर्मण्यञ्” । “टिड्ढाणञ्—” इत्यादिना डीप् । तासां मु-  
खानि । छायाया अनातपस्य दानात् । कान्तिदानं च ध्वन्यते ॥ “छाया  
सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिबिम्बमनातपः” इत्यमरः ॥ कामुकदर्शनात्का-  
मिनीनां मुखविकासो भवतीति भावः ॥ क्षणपरिचितः क्षणं संसृष्टः  
सन् । न तु चिरम् । गच्छ ॥

वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशं

सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखो मा स्म भूरुज्जयिन्याः ।

विद्युद्दामस्फुरितचकितैस्तत्र पौराङ्गनानां

लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लोचनैर्वञ्चितोऽसि ॥ २७ ॥

वक्र इति ॥ उत्तराशामुदीचीं दिशं प्रति प्रस्थितस्य भवतः पन्था  
उज्जयिनीमार्गो वक्रो यदपि । दूरो यद्यपीत्यर्थः ॥ विन्ध्यादुत्तरवा-  
हिन्या निर्विन्ध्यायाः प्राग्भागे कियत्यपि दूरे स्थितोज्जयिनी । उत्तर-  
पथस्तु निर्विन्ध्यायाः पश्चिम इति वक्रत्वम् ॥ तथाप्युज्जयिन्या  
विशालनगरस्य ॥ “विशालोज्जयिनी समा” इत्युत्पलः ॥ सौधाना-  
मुत्सङ्गेषूपरिभागेषु प्रणयः परिचयः ॥ “प्रणयः स्यात्परिचये याच्ना-  
यां सौहृदेऽपि च” इति यादवः ॥ तस्य विमुखः पराञ्मुखो मा स्म  
भूः । न भवेत्यर्थः ॥ “सोत्तरे लङ् च” इति चकारादाशीरर्थे लुङ् ।  
“न माङ्योगे” इत्यडागमप्रतिषेधः ॥ तत्रोज्जयिन्यां विद्युद्दाम्नो  
विद्युलतानां स्फुरितेभ्यः स्फुरणेभ्यश्चकितैर्लोलापाङ्गैश्चञ्चलकटाक्षैः  
पौराङ्गनानां लोचनैर्न रमसे यदि तर्हि त्वं वञ्चितः प्रतारितोऽसि । ज-  
न्मवैफल्यं भवेदित्यर्थः ॥

संप्रत्युज्जयिनीं गच्छतस्तस्य मध्येमार्गं निर्विन्ध्यासंबन्धमाह—

वीचिक्षोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणायाः

संसर्पन्त्याः स्खलितसुभगं दर्शितावर्तनाभेः ।



निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः संनिपत्य

स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु ॥ २८ ॥

वीचीति ॥ हे सखे, पथ्युज्जयिनीपथे वीचिक्षोभेण तरङ्गचलनेन स्तनितानां मुखराणाम् ॥ कर्तरि क्तः ॥ विहगानां हंसानां श्रेणिः पङ्क्तिरेव काञ्चीगुणो यस्यास्तस्याः स्खलितेनोपस्खलनेन मदस्खलितेन च सुभगं यथा तथा संसर्पन्त्याः प्रवहन्त्या गच्छन्त्याश्च तथा दर्शितः प्रकटित आवर्तोऽम्भसां भ्रम एव नाभिर्यया ॥ “स्यादावर्तोऽम्भसां भ्रमः” इत्यमरः ॥ निष्क्रान्ता विन्ध्यान्निर्विन्ध्या नाम नदी ॥ “निरादयः क्रान्ताद्यर्थे पञ्चम्या” इति समासः । “द्विगुप्राप्तापन्नालम्—” इत्यादिना परवल्लिङ्गताप्रतिषेधः ॥ तस्या नद्याः संनिपत्य संगत्य । रसो जलमभ्यन्तरे यस्य सः । अन्यत्र रसेन शृङ्गारेणाभ्यन्तरोऽन्तरङ्गो भव । सर्वथा तस्या रसमनुभवेत्यर्थः । “शृङ्गारादौ जले वीर्ये सुवर्णे विषशुक्रयोः । तिक्तादावमृते चैव निर्यासे पारदे ध्वनौ ॥ आस्वादे च रसं प्राहुः” इति शब्दार्णवे ॥ ननु तत्प्रार्थनामन्तरेण कथं तत्रानुभवो युज्यत इत्यत आह—स्त्रीणामिति ॥ स्त्रीणां प्रियेषु विषये विभ्रमो विलास एवाद्यं प्रणयवचनं प्रार्थनावाक्यं हि । स्त्रीणामेष स्वभावो यद्विलासैरेव रागप्रकाशनम् । न तु कण्ठत इति भावः ॥ विभ्रमश्चात्र नाभिसंदर्शनादिरुक्त एव ॥

निर्विन्ध्याया विरहावस्थां वर्णयंस्तन्निराकरणं प्रार्थयते—

वेणीभूतप्रतनुसलिलासावतीतस्य सिन्धुः

पाण्डुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशिभिर्जीर्णपर्णैः ।

सौभाग्यं ते सुभग विरहावस्थया व्यञ्जयन्ती

कार्श्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः ॥ २९ ॥

वेणीति ॥ अवेणी वेणीभूतं वेण्याकारं प्रतनु स्तोत्रं च सलिलं यस्याः सा तथोक्ता । अन्यत्र वेणीभूतकेशपाशेति च ध्वन्यते । रुहन्तीति रुहाः । इगुपधलक्षणः कप्रत्ययः । तटयो रुहा ये तरवस्तेभ्यो अश्यन्तीति तथोक्तैः जीर्णपर्णैः शुष्कपत्रैः पाण्डुच्छाया पाण्डुवर्णा ।

१ रसाभ्यन्तरम्. २ प्रणयि. ३ सलिलाम्. ४ सा तु; ताम्. ५ सिन्धुम्. ६ शीर्णं. ७ असुभग. ८ व्यञ्जयन्तीम्.



अत एव हे सुभग, विरहावस्थया पूर्वोक्तप्रकारया करणेन ॥ अतीतस्यैतावन्तं कालमतीत्य गतस्य प्रोषितस्येत्यर्थः । ते तव सौभाग्यं सुभगत्वम् ॥ “हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च” इत्युभयपदवृद्धिः ॥ व्यञ्जयन्ती प्रकाशयन्ती । स खलु सुभगो यमङ्गनाः कामयन्त इति भावः । असौ पूर्वोक्ता सिन्धुर्नदी निर्विन्ध्या ॥ “स्त्री नद्यां ना नदे सिन्धुर्देशमेदेऽम्बुधौ गजे” इति वैजयन्ती ॥ येन विधिना व्यापारेण कार्यं त्यजति स विधिस्त्वयैवोपपाद्यः । कर्तव्य इत्यर्थः । स च विधिरेकत्र वृष्टिरन्यत्र संभोगस्तदभावनिवन्धनत्वात्कार्यस्येति भावः ॥ इयं पञ्चमी मदनावस्था । तदुक्तं रतिरहस्ये—“नयनप्रीतिः प्रथमं चित्तासङ्गस्ततोऽथ संकल्पः । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवृत्तिस्त्रिपानाशः ॥ उन्मादो मूर्च्छा मृतिरित्येताः स्मरदशा दशैव स्युः ॥” इति ॥ “तामतीतस्य” इति पाठमाश्रित्य सिन्धुर्नाम नद्यन्तरमिति व्याख्यातम् । किंतु सिन्धुर्नाम कश्चिन्नदः काश्मीरदेशेऽस्ति । नदी तु कुत्रापि नास्तीत्युपेक्ष्यमित्याचक्षते ॥

प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकोविदग्रामवृद्धा-

नपूर्वोद्दिष्टामनुसर पुरीं श्रीविशालां विशालाम् ।

खल्पीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां

शैषैः पुण्यैर्हतमिव दिवः कान्तिमत्खण्डमेकम् ॥ ३० ॥

प्राप्येति ॥ विदन्तीति विदाः ॥ इगुपधलक्षणः कः ॥ ओकसो वेद्यस्थानस्य विदाः कोविदाः ॥ ओकारलुप्ते पृषोदरादित्वात्साधुः ॥ उदयनस्य वत्सराजस्य कथानां वासवदत्ताहरणाद्यद्भुतोपाख्यानानां कोविदास्तत्त्वज्ञा ग्रामेषु ये वृद्धास्ते सन्ति येषु तानवन्तींस्तन्नाम जनपदान्प्राप्य तत्र पूर्वोद्दिष्टां पूर्वोक्तां “सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखो मा स्म भूरुज्जयिन्याः” इत्युक्तां श्रीविशालां संपत्तिमतीम् ॥ “शोभासंपत्तिपद्मासु लक्ष्मीः श्रीरिव दृश्यते” इति शाश्वतः ॥ विशालां पुरीमुज्जयिनीमनुसर व्रज ॥ कथमिव स्थितान् । सुचरितफले पुण्यफले स्वर्गोपभोगलक्षणे खल्पीभूते । अत्यल्पावशिष्टे सतीत्यर्थः । गां भूमिं गतानाम् ॥ “गौरिला कुम्भिनी क्षमा” इत्यमरः ॥ पुनरपि



भूलोकगतानामित्यर्थः । स्वर्गिणां स्वर्गवतां जनानां शेषैर्भुक्तशिष्टैः पुण्यैः  
सुकृतैर्हृतमानीतम् । स्वर्गार्थानुष्ठितकर्मशेषाणां स्वर्गदानावश्यंभावादिति  
भावः । कान्तिरस्यास्तीति कान्तिमदुज्ज्वलम् । सारभूतमित्यर्थः । एकं  
मुक्तादन्यत् ॥ “एके मुख्यान्यकेवलाः” इत्यमरः ॥ दिवः स्वर्गस्य  
खण्डमिव स्थितामित्युत्प्रेक्षा । एतेनातिक्रान्तसकलभूलोकनगरसौभाग्या-  
सारत्वमुज्जयिन्या व्यञ्जते ॥

दीर्घीकुर्वन्पटु मदकलं कूजितं सारसानां

प्रत्यूषेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रीकषायः ।

यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमङ्गानुकूलः

शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ॥ ३१ ॥

दीर्घीकुर्वन्निति ॥ यत्र विशालायां प्रत्यूषेवहर्मुखेषु ॥ “प्रत्यूषो-  
ऽहर्मुखं कलयम्” इत्यमरः ॥ पटु प्रस्फुटम् । मदकलं मदेनाव्यक्तम-  
धुरम् ॥ “ध्वनौ तु मधुरास्फुटे । कलः” इत्यमरः । सारसानां पक्षि-  
विशेषाणाम् ॥ “सारसो मैथुनी कामी गोनर्दः पुष्कराह्वयः” इति  
यादवः ॥ यद्वा सारसानां हंसानाम् ॥ “चक्राङ्गः सारसो हंसः”  
इति शब्दार्णवे ॥ कूजितं रुतं दीर्घीकुर्वन् । विस्तारयन्नित्यर्थः । या-  
वद्वातं शब्दावृत्तेरिति भावः । एतेन प्रियतमः स्वचाटुवाक्यानुसारि-  
क्रीडापक्षिकूजितमविच्छिन्नीकुर्वन्निति च गम्यते । स्फुटितानां विकसि-  
तानां कमलानामामोदेन परिमलेन सह या मैत्री संसर्गस्तेन कषायः  
सुरभिः ॥ “रागद्रव्ये कषायोऽस्त्री निर्यासे सौरभे रसे” इति या-  
दवः ॥ अन्यत्र विमर्दगन्धीत्यर्थः ॥ “विमर्दोत्थे परिमलो गन्धे जन-  
मनोहरे । आमोदः सोऽतिनिर्हारी” इत्यमरः ॥ अङ्गानुकूलो गात्र-  
सुखस्पर्शः । अन्यत्र गाढालिङ्गनदत्तगात्रसंवाहन इत्यर्थः । भवभूतिना  
चोक्तम्—“अशिथिलपरिरम्भैर्दत्तसंवाहनानि” इति ॥ संवाह्यन्ते च  
सुरतश्रान्ताः प्रियैर्युवतयः । एतत्कविरेव वक्ष्यति—“संभोगान्ते मम  
समुचितो हस्तसंवाहनानाम्” इति ॥ शिप्रा नाम काचित्त्रत्या  
नदी तस्या वातः शिप्रावातः ॥ शिप्राग्रहणं शैत्यद्योतनार्थम् ॥ प्रा-  
र्थना सुरतस्य याच्ना तत्र चाटु करोतीति तथोक्तः । पुनः सुरतार्थं  
प्रियवचनप्रयोक्तेत्यर्थः ॥ कर्मण्यप्रत्ययः ॥ प्रियतमो वल्लभ इव



स्त्रीणां सुरतग्लानिं संभोगखेदं हरति नुदति । चाटूक्तिभिर्विस्मृतपूर्वरति-  
खेदाः स्त्रियः प्रियतमप्रार्थनां सफलयन्तीति भावः ॥ “प्रार्थनाचाटु-  
कारः” इत्यत्र “खण्डितनायिकानुनीता” इति व्याख्याने सुरतग्लानि-  
हरणं न संभवति । तस्याः पूर्वं सुरताभावात्पश्चात्तनसुरतग्लानिहरणं  
तु नेदानीन्तनकोपशमनार्थचाटुवचनसाध्यमित्युल्लेखैवोचिता विवेकि-  
नाम् ॥ “ज्ञातेऽन्यासङ्गविकृते खण्डितेर्ष्याकषायिता” इति दश-  
रूपके ॥

इतः परं प्रक्षिप्तमपि श्लोकत्रयं व्याख्यायते—

हारांस्तारांस्तरलगुटिकान्कोटिशः शङ्खशुक्तीः

शप्पश्यामान्मरकतमणीनुन्मयूखप्ररोहान् ।

दृष्ट्वा यस्यां विपणिरचितान्विद्रुमाणां च भङ्गा-

न्संलक्ष्यन्ते सलिलनिधयस्तोयमात्रावशेषाः ॥

हारानिति ॥ यस्यां विशालायां कोटिशो विपणिषु पण्यवीथिकासु ॥  
“विपणिः पण्यवीथिका” इत्यमरः ॥ रचितान्प्रसारितान् ॥ इदं वि-  
शेषणं यथालिङ्गं सर्वत्र संबध्यते । ताराञ्छुद्धान् ॥ “तारो मुक्ता-  
दिसंशुद्धौ तरणे शुद्धमौक्तिके” इति विश्वः ॥ तरलगुटिकान्मध्यमणी-  
भूतमहारत्नान् ॥ “तरलो हारमध्यगः” इत्यमरः ॥ “पिण्डे मणौ  
महारत्ने गुटिका बद्धपारदे” इति शब्दार्णवे । हारान्मुक्तावलीः ।  
तथा कोटिशः शङ्खांश्च शुक्तीश्च मुक्तास्फोटांश्च ॥ “मुक्तास्फोटः  
स्त्रियां शुक्तिः शङ्खः स्यात्कम्बुरस्त्रियाम्” इत्यमरः ॥ शप्पं बालतृणं  
तद्वच्छद्यामान् ॥ “शप्पं बालतृणं घासो यवसं तृणमर्जुनम्” इत्य-  
मरः ॥ उन्मयूखप्ररोहानुद्गतरम्याङ्कुरान्मरकतमणीन्गारुडरत्नानि । तथा  
विद्रुमाणां भङ्गान्प्रवालखण्डांश्च दृष्ट्वा सलिलनिधयः समुद्रास्तोयमात्र-  
मवशेषो येषां ते तादृशाः संलक्ष्यन्ते । तथानुमीयन्त इत्यर्थः । रत्ना-  
करादप्यतिरिच्यते रत्नसंपद्भिरिति भावः ॥

प्रद्योतस्य प्रियदुहितरं वत्सराजोऽत्र जहे

हैमं तालद्रुमवनमभूदत्र तस्यैव राज्ञः ।

अत्रोद्भ्रान्तः किल नलगिरिः स्तम्भमुत्पाद्य दर्पा-

दित्यागन्तून् रमयति जनो यत्र बन्धून् भिज्जः ॥



प्रद्योतस्येति ॥ अत्र प्रदेशे वत्सराजो वत्सदेशाधीश्वर उदयनः ।  
प्रद्योतस्य नामोज्जयिनीनायकस्य राज्ञः प्रियदुहितरं वासवदत्तां जहे  
जहार । अत्र स्थले तस्येव राज्ञः प्रद्योतस्य हैमं सौवर्णं तालद्रु-  
मवनमभूत् । अत्र नलगिरिर्नामिन्द्रदत्तस्तदीयो गजो दर्पान्मदास्त-  
म्भमालानमुत्पाद्योद्धृत्योद्भ्रान्त उत्पत्य भ्रमणं कृतवान् । इतीत्थंभूता-  
भिः कथाभिरित्यर्थः । अभिज्ञः पूर्वोक्तकथाभिज्ञः कोविदो जन आ-  
गन्तून्देशान्तरादागतान् ॥ औणादिकस्तुन्प्रत्ययः ॥ बन्धून्यत्र विशा-  
लायां रमयति विनोदयति ॥ अत्र भाविकालंकारः । तदुक्तम्—“अ-  
तीतानागते यत्र प्रत्यक्षत्वेन लक्षिते । अत्यद्भुतार्थकथनाद्भाविकं तदु-  
दाहृतम् ॥ ” इति ॥

पत्रश्यामा दिनकरहयस्पर्धिनो यत्र वाहाः

शैलोदग्रास्त्वमिव करिणो वृष्टिमन्तः प्रभेदात् ।

योधाग्रण्यः प्रतिदशमुखं संयुगे तस्थिवांसः

प्रत्यादिष्टाभरणरुचयश्चन्द्रहासत्रणाङ्कैः ॥

पत्रेति ॥ हे जलद, यत्र विशालायां वाहा हयाः पत्रश्यामाः  
पलाशवर्णा अत एव दिनकरहयस्पर्धिनो वर्णतो वेगतश्च सूर्याश्चकल्पा-  
स्तथा शैलोदग्राः शैलवदुन्नताः करिणः प्रभेदान्मदस्तावाद्धेतोस्त्व-  
मिव वृष्टिमन्तः । अग्रं नयन्तीत्यग्रण्यः ॥ “सत्सूद्विष—” इत्यादिना  
किप् ॥ “अग्रग्रामाभ्यां नयतेः” इति वक्तव्याणत्वम् ॥ योधाना-  
मग्रण्यो भटश्रेष्ठाः संयुगे युद्धे प्रतिदशमुखमभिरावणं तस्थिवांसः स्थि-  
तवन्तः । अत एव चन्द्रहासस्य रावणासेव्रणानि क्षतान्येवाङ्काश्चिह्नानि तैः ॥  
“चन्द्रहासौ रावणासावसिमात्रेऽपि च कश्चित्” इति शाश्वतः ॥ प्र-  
त्यादिष्टाभरणरुचयः प्रतिषिद्धभूषणकान्तयः । शस्त्रप्रहारा एव वीराणां  
भूषणमिति भावः ॥ अत्रापि भाविकालंकारः ॥

जालोद्गीर्णैरुपचितवपुः केशसंस्कारधूपै-

र्वन्धुप्रीत्या भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।



हर्म्येष्वस्याः कुसुमसुरभिष्वध्वखेदं नयेथा

लक्ष्मीं पश्यंललितवनितापादरागाङ्कितेषु ॥ ३२ ॥

जालोद्गीर्णैरिति ॥ जालोद्गीर्णैर्गवाक्षमार्गनिर्गतैः ॥ जालं गवाक्ष  
आनाये जालके कपटे गणे” इति यादवः ॥ केशसंस्कारधूपैः । वनि-  
ताकेशवासनार्थैर्गन्धद्रव्यधूपैरित्यर्थः ॥ अत्र संस्कारधूपयोस्तादर्थ्येऽपि  
यूपदार्वादिवत्प्रकृतिविकारत्वाभावादश्ववासादिवत्प्रष्टीसमासो न चतुर्थी-  
समासः ॥ उपचितवपुः परिपुष्टशरीरः । बन्धौ बन्धुरिति वा प्रीत्या  
भवनशिखिभिर्गृहमयूरैर्देतो नृत्यमेवोपहार उपायनं यस्मै स तथोक्तः ॥  
“उपायनमुपहारस्तथोपदा” इत्यमरः ॥ कुसुमैः सुरभिषु सुग-  
न्धिषु ॥ ललितवनिताः सुन्दरस्त्रियः ॥ “ललितं त्रिषु सुन्दरम्” इति  
शब्दार्णवे ॥ तासां पादरागेण लाक्षारसेनाङ्कितेषु चिह्नितेषु हर्म्येषु  
धनिकभवनेष्वस्या उज्जयिन्या लक्ष्मीं पश्यन्नध्वनाध्वगमनेन खेदं क्लेशं  
नयेथा अपनय ॥

भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरं वीक्ष्यमाणः

पुण्यं यायास्त्रिभुवनगुरोर्धाम चण्डीश्वरस्य ।

धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्या-

स्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिकैर्मरुद्भिः ॥ ३३ ॥

भर्तुरिति ॥ भर्तुः स्वामिनो नीलकण्ठस्य भगवतः कण्ठस्येव छ-  
विर्यस्यासौ कण्ठच्छविरिति हेतोर्गणैः प्रमथैः ॥ “गणस्तु गणनायां  
स्याद्गणेशे प्रमथे चये” इति शब्दार्णवे ॥ सादरं यथा तथा वीक्ष्य-  
माणः सन् । प्रियवस्तुसादृश्यादतिप्रियत्वं भवेदिति भावः । त्रयाणां  
भुवनानां समाहारस्त्रिभुवनम् ॥ “तद्धितार्थः—” इत्यादिना समासः ॥  
तस्य गुरोर्त्रैलोक्यनाथस्य चण्डीश्वरस्य कात्यायनीवल्लभस्य पुण्यं  
पावनं धाम महाकालारूयं स्थानं याया गच्छ ॥ विध्यर्थे लिङ् ॥ श्रे-  
यस्करत्वात्सर्वथा यातव्यमिति भावः ॥ उक्तं च स्कान्दे—“आकाशे  
तारकं लिङ्गं पाताले हाटकेश्वरम् । मर्त्यलोके महाकालं दृष्ट्वा काममवा-

१ अध्वखिन्नान्तरात्मा. २ मुक्त्वा खेदम्, त्यक्त्वा खेदम्; रात्रिं नीत्वा.  
३ दृश्यमानः. ४ चण्डेश्वरस्य. ५ विरत.



मुयात् ॥” इति ॥ न केवलं मुक्तिस्थानमिदं किंतु विलासस्थानमपीत्या-  
ह—धूतेति ॥ कुवलयरजोगन्धिभिरुत्पलपरागगन्धवद्विस्तोयक्रीडासु  
निरतानामासक्तानां युवतीनां स्नानं स्नानीयं चन्दनादि ॥ करणे ल्युट् ॥  
“स्नानीयेऽभिषवे स्नानम्” इति यादवः ॥ तेन तिकैः सुरभिभिः ॥  
“कटुतिक्तकषायास्तु सौरभे च प्रकीर्तिताः” इति हलायुधः ॥ सौगन्ध्या-  
तिशयार्थं विशेषणद्वयम् । गन्धवत्या नाम नद्यास्तत्रत्याया मरुद्धिर्मरु-  
तैर्धृतोद्यानं कम्पिताक्रीडमिति धाम्नो विशेषणम् ॥

अप्यन्यस्मिञ्जलधर महाकालमासाद्य काले

स्थातव्यं ते नयनविषयं यावदत्येति भानुः ।

कुर्वन्संध्याबलिपटहतां शूलिनः श्लाघनीया-

भामन्द्राणां फलमविकलं लप्स्यसे गर्जितानाम् ॥ ३४॥

अपीति ॥ युगम् ॥ हे जलधर, महाकालं नाम पूर्वोक्तं चण्डीश्व-  
रस्थानमन्यस्मिन्सन्ध्यातिरिक्तेऽपि काल आसाद्य प्राप्य ते तव स्थातव्यं  
त्वया स्थातव्यमित्यर्थः ॥ “कृत्यानां कर्तरि वा” इति षष्ठी ॥  
यावद्यावता कालेन भानुः सूर्यो नयनविषयं दृष्टिपथमत्येत्यतिक्रामति ।  
अस्तमयकालपर्यन्तं स्थातव्यमित्यर्थः ॥ यावदित्येतदवधारणार्थे ।  
“यावत्तावच्च साकल्येऽवधौ मानेऽवधारणे” इत्यमरः ॥ किमर्थमत  
आह—कुर्वन्निति ॥ श्लाघनीयां प्रशस्यां शूलिनः शिवस्य संध्यायां  
बलिः पूजा तत्र पटहतां कुर्वन्संपादयन्नामन्द्राणामीषद्गम्भीराणां गर्जिता-  
नामविकलमखण्डं फलं लप्स्यसे प्राप्स्यसि ॥ लभेः कर्तरि लृट् ॥ महा-  
कालनाथबलिपटहत्वेन विनियोगात्ते गर्जितसाफल्यं स्यादित्यर्थः ॥

पादन्यासैः कृणितरशनास्तत्र लीलावधूतै

रत्नच्छायाँखचितवलिभिश्चामरैः क्लृप्तहस्ताः ।

वेश्यास्त्वत्तो नखपदसुखान्प्राप्य वर्षाग्रबिन्दू-

नामोक्ष्यन्ते त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान्कटाक्षान् ॥ ३५॥

१ अभ्येति. २ आमन्त्राणाम्; आमन्त्राणाम्. ३ पादन्यास. ४ रचित.

५ कान्त.



पादन्यासैरिति ॥ तत्र संध्याकाले ॥ पादन्यासैश्चरणनिक्षेपैर्नृत्याङ्गैः  
 कणिताः शब्दायमाना रशना यासां तास्तथोक्ताः ॥ कणतेरकर्मक-  
 त्वात् “गत्यर्थाकर्मक—” इत्यादिना कर्तरि क्तः ॥ लीलया विला-  
 सेनावधूतैः कम्पितैः रत्नानां कङ्कणमणीनां छायाया कान्त्या खचिता  
 रूषिता वलयश्चामरदण्डा येषां तैः ॥ “वलिश्चामरदण्डे च जराविश्ल-  
 थचर्मणि” इति विश्वः ॥ चामरैर्वालव्यजनैः क्लान्तहस्ताः ॥ एतेन  
 दैशिकं नृत्यं सूचितम् । तदुक्तं नृत्यसर्वस्वे—“खङ्गकन्दुकवस्त्रादिद-  
 ण्डिकाचामरखजः । वीणां च धृत्वा यत्कुर्युर्नृत्यं तद्देशिकं भवेत् ॥”  
 इति ॥ वेश्या महाकालनाथमुपेत्य नृत्यन्त्यो गणिकास्त्वत्तो नखपदेषु  
 नखक्षतेषु सुखान्सुखकरान् ॥ “सुखहेतौ सुखे सुखम्” इति शब्दा-  
 र्णवे ॥ वर्षस्याग्रविन्दून्प्रथमविन्दून्प्राप्य त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान्कटा-  
 क्षानपाङ्गानामोक्षयन्ते । “परैरुपकृताः सन्तः सद्यः प्रत्युपकुर्वते”  
 इति भावः । कामिनीदर्शनीयत्वलक्षणं शिवोपासनाफलं सद्यो लप्स्यस  
 इति ध्वनिः ॥

पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः

सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजपापुष्परक्तं दधानः ।

नृत्यारम्भे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां

शान्तोद्वेगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या ॥ ३६ ॥

पश्चादिति ॥ पश्चात्संध्याबल्यनन्तरं पशुपतेः शिवस्य नृत्यारम्भे  
 ताण्डवप्रारम्भे प्रतिनवजपापुष्परक्तं प्रत्यग्रजपाकुसुमारुणं संध्यायां  
 भवं सान्ध्यं तेजो दधानः । उच्चैरुन्नतं भुजा एव तरवस्तेषां वनं  
 मण्डलेन मण्डलाकारेणाभिलीनोऽभिव्याप्तः सन् ॥ कर्तरि क्तः ॥ भ-  
 वान्या भवपत्न्या ॥ “इन्द्रवरुणभवशर्वरुद्रमृडहिमारण्ययवयवनमातु-  
 लाचार्याणामानुक्” इति डीष् । आनुगागमश्च ॥ शान्त उद्वेगो गजा-  
 जिनदर्शनभयं ययोस्ते अत एव स्तिमिते निश्चले नयने यस्मिन्क-  
 र्मणि तत्तथोक्तम् ॥ “उद्वेगस्त्वरिते क्लेशे भये मन्थरगामिनि” इति  
 शब्दार्णवे ॥ भक्तिः पूज्येष्वनुरागः ॥ भावार्थे क्तिन्प्रत्ययः ॥ दृष्टा  
 भक्तिर्यस्य स दृष्टभक्तिः सन् । पशुपतेरार्द्रं शोणितार्द्रं यन्नागाजिनं ग-



जचर्म ॥ “अजिनं चर्म कृत्तिः स्त्री” इत्यमरः ॥ तत्रेच्छां हर नि-  
वर्तय । त्वमेव तत्स्थाने भवेत्यर्थः । गजासुरमर्दनानन्तरं भगवान्महा-  
देवस्तदीयमार्द्राजिनं भुजमण्डलेन विभ्रत्ताण्डवं चकारेति प्रसिद्धिः ॥  
दृष्टभक्तिरिति कथं रूपसिद्धिः । दृष्टशब्दस्य “स्त्रियाः पुंवत्-”  
इत्यादिना पुंवद्भावस्य दुर्घटत्वादपूरणीप्रियादिष्विति निषेधात् ।  
भक्तिशब्दस्य प्रियादिषु पाठादिति । तदेतच्चोद्यं दृढभक्तिरिति  
शब्दमाश्रित्य प्रतिविहितं गणव्याख्याने दृढं भक्तिरस्येति नपुंसकं  
पूर्वपदम् । अदार्ढ्यनिवृत्तिपरत्वे दृढशब्दाल्लिङ्गविशेषस्यानुपकारि-  
त्वात्स्त्रीत्वमविवक्षितमिति ॥ भोजराजस्तु—“भक्तौ च कर्मसाध-  
नायामित्यनेन सूत्रेण भज्यते सेव्यत इति कर्मार्थत्वे भवानीभक्तिरि-  
त्यादि भवति । भावसाधनायां तु स्थिरभक्तिर्भवान्यामित्यादि भवति”  
इत्याह । तदेतत्सर्वं सम्यग्विवेचितं रघुवंशसंजीविन्यां “दृढभक्ति-  
रिति ज्येष्ठे” इत्यत्र । तस्माद्दृष्टभक्तिरित्यत्रापि मतभेदेन पूर्वपदस्य  
स्त्रीत्वेन नपुंसकत्वेन च रूपसिद्धिरस्तीति स्थितम् ॥

इत्थं महाकालनाथस्य सेवाप्रकारमभिधाय पुनरपि नगरसंचारप्र-  
कारमाह—

गच्छन्तीनां रमणवसतिं योषितां तत्र नक्तं

रुद्धालोके नरपतिपथे सूचिभेद्यैस्तमोभिः ।

सौदामन्या कनकनिकषस्निग्धया दर्शयोर्वी

तोयोत्सर्गस्तनितंमुखरो मा स्म भूर्विक्लवास्ताः ॥ ३७ ॥

गच्छन्तीनामिति ॥ तत्रोज्जयिन्यां नक्तं रात्रौ रमणवसतिं प्रियभ-  
वन प्रति गच्छन्तीनां योषिताम् । अभिसारिकाणामित्यर्थः । सूचिभि-  
र्भेद्यैः । अतिसान्द्रैरित्यर्थः । तमोभी रुद्धालोके निरुद्धदृष्टिप्रसारे  
नरपतिपथे राजमार्गे कनकस्य निकषो निकष्यत इति व्युत्पत्त्या नि-  
कष उपलगतरेखा तस्येव स्निग्धं तेजो यस्यास्तया ॥ “स्निग्धं तु म-  
सृणे सान्द्रे रम्ये क्लीबे च तेजसि” इति शब्दार्णवे ॥ सुदाम्नाद्रिणै-  
कदिसौदामनी विद्युत् ॥ “तेनैकदिक्” इत्यप्रत्ययः ॥ तयोर्वी



मार्गं दर्शय । किंच तोयोत्सर्गस्तनिताभ्यां वृष्टिगर्जिताभ्यां मुखरः  
शब्दायमानो मा स भूः । कुतः । ता योषितो विक्रवा भीरवः । ततो  
वृष्टिगर्जिते न कार्ये इत्यर्थः ॥ नात्र तोयोत्सर्गसहितं स्तनितमिति वि-  
ग्रहः । विशिष्टस्येव केवलस्तनितस्याप्यनिष्टत्वात् । न च द्वन्द्वपक्षे-  
ऽल्पात्तरपूर्वनिपातशास्त्रविरोधः । “लक्षणहेत्वोः क्रियायाः” इति सूत्र  
एव विपरीतनिर्देशेन पूर्वनिपातशास्त्रस्यानित्यत्वज्ञापनादिति ॥

तां कस्यांचिद्भवनवलभौ सुप्तपारावतायां  
नीत्वा रात्रिं चिरविलसनात्खिन्नविद्युत्कलत्रः ।

दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान्वाहयेदध्वशेषं

मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः ॥ ३८ ॥

तामिति ॥ चिरं विलसनात्स्फुरणात्खिन्नं विद्युदेव कलत्रं यस्य  
स भवान्सुप्ताः पारावताः कलरवा यस्यां तस्याम् । विविक्तायामित्यर्थः ॥  
“पारावतः कलरवः कपोतः” इत्यमरः ॥ जनसंचारस्तत्रासंभावित  
एवेति भावः । कस्यांचिद्भवनवलभौ । गृहाच्छादनोपरिभाग इत्यर्थः ॥  
“आच्छादनं स्याद्रुभी गृहाणाम्” इति हलायुधः ॥ तां रात्रिं  
नीत्वा सूर्ये दृष्टे सति । उदिते सतीत्यर्थः । पुनरप्यध्वशेषं वाहयेत् ।  
तथाहि सुहृदां मित्राणामभ्युपेताङ्गीकृतार्थस्य प्रयोजनस्य कृत्या क्रिया  
यैस्ते । अभ्युपेतसुहृदार्था इत्यर्थः ॥ सापेक्षत्वेपि गमकत्वात्समासः ॥  
“कृत्या क्रियादेवतयोः कार्ये स्त्री कुपिते त्रिषु” इति यादवः ॥  
“कृजः श च” इति चकारात्क्यप् ॥ न मन्दायन्ते खलु न मन्दा  
भवन्ति हि । न विलम्बन्त इत्यर्थः ॥ “लोहितादिडाज्भ्यः क्यप्”  
इति क्यप् । “वा क्यषः” इत्यात्मनेपदम् ॥

तस्मिन्काले नयनसलिलं योषितां खण्डितानां  
शान्तिं नेयं प्रणयिभिरतो वर्त्म भानोस्त्यजाशु ।  
प्रालेयास्रं कमलवर्दनात्सोऽपि हर्तुं नलिन्याः  
प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाभ्यसूयः ॥ ३९ ॥



तस्मिन्निति ॥ तस्मिन्काले पूर्वोक्ते सूर्योदयकाले प्रणयिभिः प्रिय-  
तमैः खण्डितानां योषितां नायिकाविशेषाणाम् ॥ “ज्ञातेऽन्यासङ्ग-  
विकृते खण्डितेऽप्याकषायिता” इति दशरूपके ॥ नयनसलिलं  
शान्तिं नेयं नेतव्यम् ॥ नयतिद्विकर्मकः ॥ अतो हेतोर्भानोर्वर्त्माशु शीघ्रं  
त्यज । तस्यावरको मा भूरित्यर्थः ॥ विपक्षेऽनिष्टमाचष्टे—सोऽपि  
भानुः । नलान्यम्बुजानि यस्याः सन्तीति नलिनी पद्मिनी ॥ “तृणे-  
ऽम्बुजे नलं ना तु राज्ञि नाले तु न स्त्रियाम्” इति शब्दार्णवे ॥ तस्याः  
स्वकान्तायाः कमलं स्वकुसुममेव वदनं तस्मात्प्रालेयं हिममेवास्रमश्रु  
हर्तुं शमयितुं प्रत्यावृत्तः प्रत्यागतः । नलिन्याश्च भर्तुर्भानोर्देशान्तरे  
नलिन्यन्तरगमनात्खण्डितात्वमित्याशयः । ततस्त्वयि । करानंशून्रुण-  
द्धीति कररुत् । किप् । तस्मिन्कररुधि सति । हस्तरोधिनि सतीति  
च गम्यते ॥ “बलिहस्तांशवः कराः” इत्यमरः ॥ अनल्पाभ्यसूयो-  
ऽधिकविद्वेषः स्यात् । प्रायेणेच्छाविशेषविघाताद्वेषो रोषविशेषश्च  
क्रामिनां भवतीति भावः । किं च “आत्मानं चार्कमीशानं विष्णुं वा  
द्वेष्टि यो जनः । श्रेयांसि तस्य नश्यन्ति रौरवं च भवेद्भुवम् ॥” इति  
निषेधात्कार्यहानिर्भविष्यतीति ध्वनिः ॥

गम्भीरायाः पयसि सरितश्चेतसीव प्रसन्ने

छायात्मापि प्रकृतिसुभगो लप्स्यते ते प्रवेशम् ।

तस्मादस्याः कुमुदविशदान्यर्हसि त्वं न धैर्या-

न्मोघीकर्तुं चटुलशफरोद्धर्तनप्रेक्षितानि ॥ ४० ॥

गम्भीराया इति ॥ गम्भीरा नाम सरित् ॥ उदात्तनायिका च  
ध्वन्यते ॥ तस्याः प्रसन्नेऽनुरक्तत्वादोषरहिते चेतसीव प्रसन्नेऽतिनिर्मले  
पयसि । प्रकृत्या स्वभावेनैव सुभगः सुन्दरः ॥ “सुन्दरेऽधिकभाग्ये च  
दुर्दिनेतरवासरे । तुरीयांशे श्रीमति च सुभगः” इति शब्दार्णवे ॥ ते तव  
छाया चासावात्मा च । सोऽपि प्रतिबिम्बशरीरं च प्रवेशं लप्स्यते ।  
अपिशब्दात्प्रवेशमनिच्छोरपीति भावः । तस्माच्छायाद्वारापि प्रवेशा  
वश्यंभाषित्वादस्या गम्भीरायाः । कुमुदवद्विशदानि धवलानि चटुलानि  
शीघ्राणि शफराणां मीनानामुद्धर्तनान्युल्लुण्ठनान्येव प्रेक्षितान्यवलोक-



नानि ॥ “त्रिषु स्याच्चटुलं शीघ्रम्” इति विश्वः ॥ एतावदेव गम्भीराया  
अनुरागलिङ्गम् । धैर्याद्वाध्यात् । वैयात्यादिति यावत् । मोघीकर्तुं  
विफलीकर्तुं नार्हसि । नानुरक्ता विप्रलब्धव्येत्यर्थः ॥ धूर्तलक्षणं तु—  
“क्लिश्नाति नित्यं गमितां कामिनीमिति सुन्दरः । उपैत्यरक्तां यत्नेन  
रक्तां धूर्तो विमुञ्चति ॥” इति ॥

तस्याः किञ्चित्करधृतमिव प्राप्तवानीरशाखं

नीत्वा नीलं सलिलवसनं मुक्तरोधो नितम्बम् ।

प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि

ज्ञातास्वादो विवृतजघनां को विहातुं समर्थः ॥ ४१ ॥

तस्या इति ॥ हे सखे, प्राप्ता वानीरशाखा वेतसशाखा येन तत्तथो-  
क्तमत एव किञ्चिदीषत्करधृतं हस्तावलम्बितमिव स्थितम् । मुक्तस्त्यक्तो  
रोधस्तटमेव नितम्बः कटिर्येन तत्तथोक्तम् ॥ “नितम्बः पश्चिमे  
श्रोणिभागेऽद्रिकटके कटौ” इति यादवः ॥ नीलं कृष्णवर्णं तस्या गम्भी-  
रायाः सलिलमेव वसनं नीत्वापनीय ॥ प्रस्थानसमये प्रेयसीवसनग्रहणं  
विरहतापविनोदनार्थमिति प्रसिद्धम् ॥ लम्बमानस्य पीतसलिलभराल-  
म्बमानस्य । अन्यत्र जघनारूढस्य । ते तव प्रस्थानं प्रयाणं कथमपि  
कृच्छ्रेण भावि ॥ कृच्छ्रत्वे हेतुमाह—ज्ञातेति ॥ ज्ञातास्वादोऽनुभूतरसः  
कः पुमान्विवृतं प्रकटीकृतं जघनं कटिस्तत्पूर्वभागो वा यस्यास्ताम् ॥  
“जघनं स्यात्कटौ पूर्वश्रोणिभागापरांशयोः” इति यादवः ॥ विहातुं  
त्यक्तुं समर्थः । न कोऽपीत्यर्थः ॥

त्वन्निष्यन्दोच्छ्वसितवसुधागन्धसंपर्करम्यः

स्रोतोरन्ध्रध्वनितसुभगं दन्तिभिः पीयमानः ।

नीचैर्वास्यत्युपजिगमिषोर्देवपूर्वं गिरिं ते

शीतो वायुः परिणमयिता काननोदुम्बराणाम् ॥ ४२ ॥

त्वदिति ॥ त्वन्निष्यन्देन तव वृश्चोच्छ्वसिताया उपबृंहिताया  
वसुधाया भूमेर्गन्धस्य संपर्केण रम्यः । सुरभिरित्यर्थः ॥ स्रोतःशब्दे-  
नेन्द्रियवाचिना तद्विशेषो घ्राणं लक्ष्यते ॥ “स्रोतोऽम्बुवेगेन्द्रिययोः”



इत्यमरः ॥ स्रोतोरन्ध्रेषु नासाग्रकुहरेषु यद्धनितं शब्दस्तेन सुभगं यथा तथा दन्तिभिर्गजैः पीयमानः । वसुधागन्धलोभादाघ्रायमाण इत्यर्थः । अनेन मान्द्यमुच्यते । काननेषु वनेषूदुम्बराणां जन्तुफलानाम् । “उदुम्बरो जन्तुफलो यज्ञाङ्गो हेमदुग्धकः” इत्यमरः ॥ परिणमयिता परिपाकयिता ॥ “मितां ह्रस्वः” इति ह्रस्वः ॥ शीतो वायुः । देवपूर्वं देवशब्दपूर्वं गिरिम् । देवगिरिमित्यर्थः । उपजिगमिषोरुपगन्तुमिच्छोः ॥ गमेः सन्नन्तादुप्रत्ययः ॥ ते तव नीचैः शनैर्वास्यति । त्वां वीजयिष्यतीत्यर्थः ॥ संबन्धमात्रविवक्षायां षष्ठी । “देवपूर्वं गिरिम्” इत्यत्र देवपूर्वत्वं गिरिशब्दस्य । न तु संज्ञिनस्तदर्थस्येति संज्ञायाः संज्ञित्वाभावादवाच्यवचनं दोषमाहुरालंकारिकाः । तदुक्तमेकावल्याम्—“यदवाच्यस्य वचनमवाच्यवचनं हि तत्” इति ॥ समाधानं तु देवशब्दविशेषितेन गिरिशब्देन शब्दपरेण मेघोपगमनयोग्यो देवगिरिर्लक्ष्यत इति कथंचित्संपाद्यम् ॥

तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेघीकृतात्मा

पुष्पासारैः स्नपयतु भवान्व्योमगङ्गाजलाद्रैः ।

रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीनां चमूना-

मत्यादित्यं हुतवहमुखे संभृतं तद्धि तेजः ॥ ४३ ॥

तत्रेति ॥ तत्र देवगिरौ नियता वसतिर्यस्य तम् । नित्यसंनिहितमित्यर्थः ॥ पुरा किल तारकाख्यासुरविजयसंतुष्टः सुरप्रार्थनावशाद्भगवान्भवानीनन्दनः स्कन्दो नित्यमहमिह सह शिवाभ्यां वसामीत्युक्त्वा तत्र वसतीति प्रसिद्धिः ॥ स्कन्दं कुमारं स्वामिनम् । पुष्पाणां मेघः पुष्पमेघः । पुष्पमेघीकृतात्मा कामरूपत्वात्पुष्पवर्षुकमेघीकृतविग्रहः सन्व्योमगङ्गाजलाद्रैः । पुष्पासारैः पुष्पसंपातैः ॥ “धारासंपात आसारः” इत्यमरः ॥ भवान्स्वयमेव स्नपयत्वभिषिञ्चतु । स्वयंपूजाया उत्तमत्वादिति भावः ॥ तथा च शंभुरहस्ये—“स्वयं यजति चेद्देवमुत्तमा सोदरात्मजैः । मध्यमा या यजेद्भृत्यैरथमा याजनक्रिया ॥” इति । स्कन्दस्य पूज्यत्वसमर्थनेनार्थेनार्थान्तरं न्यस्यति—रक्षेति ॥ तत् भगवान् स्कन्द इत्यर्थः । विधेयप्राधान्यान्नापुंसकनिर्देशः ॥ वासव-



स्येति वासव्यः ॥ “तस्येदम्” इत्यण् ॥ तासां वासवीनामैन्द्रीणां  
चमूनां सेनानां रक्षाहेतो रक्षयाः कारणेन । रक्षार्थमित्यर्थः ॥ “षष्ठी  
हेतुप्रयोगे” इति षष्ठी ॥ नवशशिमृता भगवता चन्द्रशेखरेण ।  
वहतीति वहः ॥ पचाद्यच् ॥ हुतस्य वहो हुतवहो वह्निस्तस्य मुखे  
संभृतं संचितम् । आदित्यमतिक्रान्तमत्यादित्यम् ॥ “अत्यादयः  
क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया” इति समासः ॥ तेजो हि साक्षाद्भगवतो  
हरस्यैव मूर्त्यन्तरमित्यर्थः । अतः पूज्यमिति भावः । मुखग्रहणं तु  
शुद्धत्वसूचनार्थम् । तदुक्तं शंभुरहस्ये—“गवां पश्चाद्विजस्याद्विर्योगिनां  
हृत्कवेर्वचः । परं शुचितमं विद्यान्मुखं स्त्रीवह्निवाजिनाम् ॥” इति ॥

ज्योतिर्लेखावलयि गलितं यस्य बर्हं भवानी

पुत्रप्रेम्णा कुवलयदलंप्रापि कर्णे करोति ।

धौतापाङ्गं हरशशिरुचा पावकेस्तं मयूरं

पश्चादद्रिग्रहणगुरुभिर्गर्जितैर्नर्तयेथाः ॥ ४४ ॥

ज्योतिरिति ॥ ज्योतिषस्तेजसो लेखा राजयस्तासां वलयं मण्डलं  
यस्यास्तीति तथोक्तम् । गलितं अष्टम् । न तु लौल्यात्स्वयं छिन्नमिति  
भावः । यस्य मयूरस्य बर्हं पिच्छम् । “पिच्छबर्हे नपुंसके” इत्य-  
मरः ॥ भवानी गौरी । पुत्रप्रेम्णा पुत्रस्नेहेन कुवलयस्य दलं पत्रं  
तत्प्रापि तद्योगि यथा तथा कर्णे करोति । दलेन सह धारयतीत्यर्थः ।  
यद्वा कुवलयस्य दलंप्रापि दलभाजि दलार्धे कर्णे करोति ॥ किव-  
न्तात्समी ॥ दलं परिहृत्य तत्स्थाने बर्हं धत्त इत्यर्थः ॥ नाथस्तु  
“कुवलयदलक्षेपि” इति पाठमनुसृत्य “क्षेपो निन्दापसारणं वा”  
इति व्याख्यातवान् ॥ हरशशिरुचा हरशिरश्चन्द्रिकया धौतापाङ्ग-  
स्वतोऽपि शौक्ल्यचादतिधवलितनेत्रान्तम् ॥ “अपाङ्गौ नेत्रयोरन्तौ”  
इत्यमरः ॥ पावकस्याग्रेरपत्यं पावकिः स्कन्दः ॥ “अत इज्” इति  
इज् ॥ तस्य तं पूर्वोक्तं मयूरं पश्चात्पुष्पाभिषेचनानन्तरमद्देव-  
गिरेः कर्तुः ॥ ग्रहणेन गुहासंक्रमणेन गुरुभिः । प्रतिध्वानमहद्भि-  
रित्यर्थः । गर्जितैर्नर्तयेथा नृत्यं कारय । मार्दङ्गिकभावेन भगवन्तं



कुमारमुपास्वेति भावः ॥ “नर्तयेथाः इत्यत्र “अणावकर्मकाच्चित्तव-  
त्कर्तृकात्” इत्यात्मनेपदापवादः । “निगरणचलनार्थेभ्यश्च” इति  
परस्मैपदं न भवति तस्य “न पादम्याङ्यमाङ्यसपरिमुहुरुचिनृतिव-  
दवसः” इति प्रतिषेधात् ॥

आराध्यैनं शरवणभवं देवमुलङ्घिताध्वा

सिद्धद्वन्द्वैर्जलकणभयाद्वीणिभिर्मुक्तमार्गः ।

व्यालम्बेथाः सुरभितनयालम्भजां मानयिष्य-

न्स्रोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य कीर्तिम् ॥४५॥

आराध्येति ॥ एनं पूर्वोक्तं शरा बाणतृणानि ॥ “शरो बाणे  
बाणतृणे” इति शब्दार्णवे ॥ तेषां वनं शरवणम् ॥ “प्रनिरन्तः-  
शरे—” इत्यादिना णत्वम् ॥ तत्र भवो जन्म यस्य तं शरवणभ-  
वम् ॥ “अवज्यो बहुव्रीहिर्यधिकरणो जन्माद्युत्तरपदः” इति  
वामनः । अवज्योऽगतिकत्वादाश्रयणीय इत्यर्थः ॥ देवं स्कन्दम् ॥  
“शरजन्मा षडाननः” इत्यमरः ॥ आराध्योपास्य वीणिभिर्वीणाव-  
द्भिः ॥ व्रीह्यादित्वादिनिः ॥ सिद्धद्वन्द्वैः सिद्धमिथुनैः । भगवन्तं  
स्कन्दमुपवीणयितुमागतैरिति भावः । जलकणभयात् । जलसेकस्य  
वीणाकणनप्रतिबन्धकत्वादिति भावः । मुक्तमार्गस्त्यक्तवर्त्मा सञ्चुल-  
ङ्घिताध्वा । किमन्तमध्वानं गत इत्यर्थः । सुरभितनयानां गवामालम्भेन  
संज्ञपनेन जायत इति तथोक्तम् । भुवि लोके स्रोतोमूर्त्या प्रवाहरू-  
पेण परिणतां रूपविशेषमापन्नां रन्तिदेवस्य दशपुरपतेर्महाराजस्य  
कीर्तिम् । चर्मण्वत्याख्यां नदीमित्यर्थः । मानयिष्यन्सत्कारयिष्य-  
न्व्यालम्बेथाः । आलम्ब्यावतरेरित्यर्थः । पुरा किल राज्ञो रन्तिदेव-  
स्य गवालम्भेष्वेकत्र संभृताद्रक्तनिष्यन्दाच्चर्मराशेः काचिन्नदी सस्यन्दे ।  
सा चर्मण्वतीत्याख्यायत इति ॥

त्वय्यादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्णचौरे

तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात्प्रवाहम् ।



प्रेक्षिष्यन्ते गगनगतयो नूनमावर्ज्य दृष्टी-

रेकं मुक्तागुणमिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलम् ॥ ४६ ॥

त्वयीति ॥ शार्ङ्गिणः कृष्णस्य वर्णस्य कान्तेश्चौरे वर्णचौरे । तत्तुल्यवर्ण इत्यर्थः । त्वयि जलमादातुमवनते सति पृथुमपि दूरत्वात्तनुं सूक्ष्मतया प्रतीयमानं तस्याः सिन्धोश्चर्मण्वत्याख्यायाः प्रवाहम् । गगने गतिर्येषां ते गगनगतयः खेचराः सिद्धगन्धर्वादयः ॥ अयमपि बहु-  
व्रीहिः पूर्ववज्जन्माद्युत्तरपदेषु द्रष्टव्यः ॥ नूनं सत्यं दृष्टीरावर्ज्य नियम्यैकमेकयष्टिकं स्थूलो महान्मध्यो मध्यमणीभूत इन्द्रनीलो यस्य तं भुवो भूमेर्मुक्तागुणं मुक्ताहारमिव प्रेक्षिष्यन्ते ॥ अत्रात्यन्तनीलमेघ-  
संगतस्य प्रवाहस्य भूकण्ठमुक्तागुणत्वेनोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षैवेयमितीवशब्देन व्यज्यते । निरुक्तकारस्तु “तत्र तत्रोपमा यत्र इवशब्दस्य दर्शनम्” इतीवशब्ददर्शनादत्राप्युपमैवेति बभ्राम ॥

तामुत्तीर्य ब्रज परिचितभ्रूलताविभ्रमाणां

पक्ष्मोत्क्षेपादुपरिविलसत्कृष्णशारप्रभागाम् ।

कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषामात्मबिम्बं

पात्रीकुर्वन्दशपुरवधूनेत्रकौतूहलानाम् ॥ ४७ ॥

तामिति ॥ तां चर्मण्वतीमुत्तीर्य भ्रुवो लता इव भ्रूलताः ॥ उपमि-  
तसमासः ॥ तासां विभ्रमा विलासाः परिचिताः कृप्ता येषु तेषां पक्ष्माणि नेत्रलोमानि ॥ “पक्ष्म सूत्रे च सूक्ष्मांशे किञ्चलके नेत्रलो-  
मनि” इति विश्वः ॥ तेषामुत्क्षेपादुन्नमनाद्धेतोः । कृष्णाश्च ताः शाराश्च कृष्णशारा नीलशबलाः ॥ “वर्णो वर्णेन” इति समासः ॥ “कृष्णरक्तसिताः शाराः” इति यादवः ॥ ततश्च शारशब्दादेव सिद्धे काष्ण्ये पुनः कृष्णपदोपादानं काष्ण्यप्राधान्यार्थम् । रक्तत्वं तु न विवक्षितमुपमानानुसारात्तस्य स्वाभाविकस्य स्त्रीनेत्रेषु सामुद्रिक-  
विरोधादितरस्याप्रसङ्गात् । कचिद्भावकथनं तूपपत्तिविषयम् ॥ उपरि विलसन्त्यः कृष्णशाराः प्रभा येषां तेषाम् । कुन्दानि माध्यकुसुमानि ॥ “माध्यं कुन्दम्” इत्यमरः ॥ तेषां क्षेप इतस्ततश्चलनं तस्यानुगा



अनुसारिणो ये मधुकरास्तेषां श्रियं मुष्णन्तीति तथोक्तानाम् । क्षिप्य-  
माणकुन्दानुविधायिमधुकरकल्पानामित्यर्थः । दशपुरं रन्तिदेवस्य न-  
गरं तस्य वध्वः स्त्रियः ॥ “वधूर्जाया सुषा स्त्री च” इत्यमरः ॥  
तासां नेत्रकौतूहलानां नेत्राभिलाषाणाम् । साभिलाषदृष्टीनामित्यर्थः ।  
आत्मबिम्बं स्वमूर्तिं पात्रीकुर्वन्विषयीकुर्वन्त्रज गच्छ ॥

ब्रह्मावर्तं जनपदमथ च्छायया गाहमानः

क्षेत्रं क्षत्रप्रधनपिशुनं कौरवं तद्भजेथाः ।

राजन्यानां सितशरशतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा

धारापातैस्त्वमिव कमलान्यभ्यवर्षन्मुखानि ॥ ४८ ॥

ब्रह्मावर्तमिति ॥ अथानन्तरं ब्रह्मावर्तं नाम जनपदं देशम् ॥ अत्र  
मनुः—“सरस्वतीदृषद्वत्योर्देवनद्योर्धदन्तरम् । तं देवनिर्मितं देशं ब्रह्मा-  
वर्तं प्रचक्षते ॥” इति ॥ छाययानातपमण्डलेन गाहमानः प्रविशन्न  
तु स्वरूपेण । “पीठक्षेत्राश्रमादीनि परिवृत्यान्यतो व्रजेत्” इति  
वचनात् । क्षत्रप्रधनपिशुनम् । अद्यापि शिरःकपालादिमत्तया कुरुपा-  
ण्डवयुद्धसूचकमित्यर्थः ॥ “युद्धमायोधनं जन्यं प्रधनं प्रविदारणम्”  
इत्यमरः ॥ तत्प्रसिद्धं कुरूणामिदं कौरवं क्षेत्रं भजेथाः । कुरुक्षेत्रं  
व्रजेत्यर्थः । यत्र कुरुक्षेत्रे गाण्ड्यस्यास्तीति गाण्डीवं धनुर्विशेषः ॥  
“गाण्ड्यजगात्संज्ञायाम्” इति मत्वर्थीयो वप्रत्ययः ॥ “कपि-  
ध्वजस्य गाण्डीवगाण्डिवौ पुंनपुंसकौ” इत्यमरः ॥ तद्वनुर्यस्य स  
गाण्डीवधन्वार्जुनः ॥ “वा संज्ञायाम्” इत्यनडादेशः ॥ सितशर-  
शतैर्निशितवाणसहस्रै राजन्यानां राज्ञां मुखानि धाराणामुदकधाराणां  
पातैः कमलानि त्वमिवाभ्यवर्षदभिमुखं वृष्टवान् । शरवर्षेण शिरांसि  
चिच्छेदेत्यर्थः ॥

ह्रित्वा हालामभिमतरसां रैवतीलोचनाङ्कां

बन्धुप्रीत्या समरविमुखो लाङ्गली याः सिषेवे ।

कृत्वा तासामभिगममपां सौम्य सारस्वतीना-

मन्तः शुद्धस्त्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः ॥ ४९ ॥



हित्वेति ॥ बन्धुप्रीत्या कुरुपाण्डवस्नेहेन ॥ न तु भयेन । समरवि-  
मुखो युद्धनिःस्पृहः । लाङ्गलमस्यास्तीति लाङ्गली हलधरः । अभिमतर-  
सामभीष्टस्वादां तथा रेवत्याः स्वप्रियाया लोचने एवाङ्कः प्रतिबिम्बित-  
त्वाच्चिह्नं यस्यास्तां हालां सुराम् ॥ “सुरा हलिप्रिया हाला” इ-  
त्यमरः ॥ “अभिप्रयुक्तं देशभाषापदमित्यत्र सूत्रे हालेति देश-  
भाषापदमप्यतीव कविप्रयोगात्साधु” इत्युदाजहार वामनः ॥ हित्वा  
त्यक्त्वा । दुस्त्यजामपीति भावः । याः । सारस्वतीरपः सिषेवे । हे  
सौम्य सुभग, त्वं तासां सरस्वत्या नद्या इमाः सारस्वत्यस्तासामभिगमं  
सेवां कृत्वान्तोऽन्तरात्मनि शुद्धो निर्मलो निर्दोषो भविता ॥ “पु-  
ल्लूचौ” इति तृच् ॥ अपि सद्य एव पूतो भविष्यसीत्यर्थः ॥  
“वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा” इति वर्तमानप्रत्ययः ॥ वर्णमात्रेण  
वर्णेनैव कृष्णः श्यामः । न तु पापेनेत्यर्थः । अन्तःशुद्धिरेव संपाद्या  
न तु बाह्या । बहिःशुद्धोऽपि सूतवधप्रायश्चित्तार्थं सारस्वतसलिल-  
सेवी तत्र भगवान्वलभद्र एव निदर्शनम् । अतो भवतापि सरस्वती  
सर्वथा सेवितव्येति भावः ॥

तस्माद्गच्छेरनुकनखलं शैलराजावतीर्णा

जहोः कन्यां सगरतनयस्वर्गसोपानपङ्क्तिम् ।

गौरीवक्त्रभ्रुकुटिरचनां या विहस्येव फेनैः

शंभोः केशग्रहणमकरोदिन्दुलग्नोर्मिहस्ता ॥ ५० ॥

तस्मादिति ॥ तस्मात्कुरुक्षेत्रात्कनखलस्याद्रेः समीपेऽनुकनखलम् ॥  
“अनुर्यत्समया” इत्यव्ययीभावः ॥ शैलराजाद्धिमवतोऽवतीर्णा स-  
गरतनयानां स्वर्गसोपानपङ्क्तिम् । स्वर्गप्राप्तिसाधनभूतामित्यर्थः । जु-  
होर्नाम राज्ञः कन्यां जाह्नवीं गच्छेर्गच्छ ॥ विध्यर्थे लिङ् ॥ या जा-  
ह्नवी गौर्या वक्त्रे या भ्रुकुटिरचना सापत्यरोषाद्भूभङ्गकरणं तां फेनै-  
र्विहस्यावहस्येव ॥ धावत्यात्फेनानां हासत्वेनोत्प्रेक्षा । इन्दौ शिरो-  
माणिक्यभूते लग्ना ऊर्मय एव हस्ता यस्याः सेन्दुलग्नोर्मिहस्ता सती  
शंभोः केशग्रहणमकरोत् । यथा काचित्प्रौढा नायिका सपत्नीमसह-  
माना खवालभ्यं प्रकटयन्ती स्वभर्तारं सह शिरोरत्नेन केशेष्वकार्ष-



ति तद्वदिति भावः ॥ इदं च पुरा किल भगीरथप्रार्थनया भगवतीं गगनपथात्पतन्तीं गङ्गां गङ्गाधरो जटाजूटेन जग्राहेति कथामुपजीव्योक्तम् ॥

तस्याः पातुं सुरगज इव व्योम्नि पश्चार्धलम्बी  
त्वं चेदच्छस्फटिकविशदं तर्कयेस्तिर्यग्गम्भः ।  
संसर्पन्त्या सपदि भवतः स्रोतसि च्छाययासौ  
स्यादस्थानोपगतयमुनासङ्गमेवाभिरामा ॥ ५१ ॥

तस्या इति ॥ सुरगज इव कश्चिद्दिग्गज इव व्योम्नि पश्चादर्थं पश्चार्धम् । पश्चिमार्धमित्यर्थः ॥ पृषोदरादित्वात्साधुः ॥ तेन लम्बत इति पश्चार्धलम्बी सन्पश्चार्धभागेन व्योम्नि स्थित्वा । पूर्वार्धेन जलोन्मुख इत्यर्थः । अच्छस्फटिकविशदं निर्मलस्फटिकावदातं तस्या गङ्गाया अम्भस्तिर्यक्तिरश्चीनं यथा तथा पातुं त्वं तर्कयेर्विचारयेश्चेत् । सपदि स्रोतसि प्रवाहे संसर्पन्त्या संक्रामन्त्या भवतश्छायया प्रतिबिम्बेनासौ गङ्गा अस्थाने प्रयागादन्यत्रोपगतः प्राप्तो यमुनासंगमो यया सा तथाभूतेवाभिरामा स्यात् ॥

आसीनानां सुरभितशिलं नाभिगन्धैर्मृगाणां  
तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।

वक्ष्यस्यध्वश्रमविनयने तस्य शृङ्गे निषण्णः

शोभां शुभ्रत्रिनयनवृषोत्खातपङ्कोपमेयाम् ॥ ५२ ॥

आसीनानामिति ॥ आसीनानामुपविष्टानां मृगाणां कस्तूरीकामृगाणाम् ॥ अन्यथा नाभिगन्धानुपपत्तेः ॥ नाभिगन्धैः कस्तूरीगन्धैस्तेषां तदुद्भवत्वात् । अत एव मृगनाभिसंज्ञा च ॥ “मृगनाभिर्मृगमदः कस्तूरी च” इत्यमरः ॥ अथवा नाभयः कस्तूर्यः ॥ “नाभिः प्रधाने कस्तूरीमदे च कचिदीरितः” इति विश्वः ॥ तासां गन्धैः सुरभिः सुरभीकृताः शिला यस्य तं तस्या गङ्गाया एव प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणम् । तुषारैर्गौरं सितम् ॥ “अवदातः सितो गौरः”



इत्यमरः ॥ अचलं प्राप्य । विनीयतेऽनेनेति विनयनम् ॥ करणे ल्युट् ॥ अध्वश्रमस्य विनयनेऽपनोदके तस्य हिमाद्रेः शृङ्गे निषण्णः सन् । शुभ्रो यस्मिन्नयनस्य त्र्यम्बकस्य वृषो वृषभः ॥ “सुकृते वृषभे वृषः” इत्यमरः ॥ तेनोत्खातेन विदारितेन पङ्केन सहोपमेयामुपमातुमर्हं शोभां वक्ष्यसि वोढासि वहतेर्लट् ॥ “त्रिनयन—” इत्यत्र “पूर्वपदात्संज्ञा-यामगः” इति गत्वं न भवति “क्षुभ्रादिषु च” इति निषेधात् ॥ तस्याः प्रभवमित्यादिना हिमाद्रौ मेघस्य वैवाहिको गृहविहारो ध्वन्यते ॥

तं चेद्वायौ सरति सरलस्कन्धसंघट्टजन्मा

बाधेतोल्काक्षपितचमरीबालभारो दवाग्निः ।

अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधारासहस्रै-

रापन्नार्तिप्रशमनफलाः संपदो ह्युत्तमानाम् ॥ ५३ ॥

तमिति ॥ वायौ वनवाते सरति वाति सति सरलानां देवदारु-द्रुमाणां स्कन्धाः प्रदेशविशेषाः ॥ “अस्त्री प्रकाण्डः स्कन्धः स्यान्मूलाच्छाखावधेस्तरोः” इत्यमरः ॥ तेषां संघट्टनेन संघर्षणेन जन्म यस्य स तथोक्तः ॥ जन्मोत्तरपदत्वाद्बधिकरणोऽपि बहुव्रीहिः साधुरित्युक्तम् ॥ उल्काभिः स्फुलिङ्गैः क्षपिता निर्दग्धाश्चमरीणां बालभाराः केशसमूहा येन । दव एवाग्निर्दवाग्निर्वनवहिः ॥ “वने च वनवहौ च दवो दाव इतीष्यते” इति यादवः ॥ तं हिमाद्रिं बाधेत चेत्पीडयेद्यदि । एनं दवाग्निं वारिधारासहस्रैः शमयितुमर्हसि ॥ युक्तं चैतदित्याह—उत्तमानां महतां संपदः समृद्धय आपन्नानामार्तानामार्तिप्रशमनमापन्निवारणमेव फलं प्रयोजनं यासां तास्तथोक्ता हि । अतो हिमाचलस्य दावानलस्त्वया शमयितव्य इति भावः ॥

ये संरम्भोत्पतनरभसाः स्वाङ्गभङ्गाय तस्मि-

न्मुक्ताध्वानं सपदि शरभा लङ्घयेयुर्भवन्तम् ।

तान्कुर्वीथास्तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णा-

न्के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः ॥ ५४ ॥



य इति ॥ तस्मिन्निमादौ संरम्भः कोपः ॥ “संरम्भः संक्रमे कोपे” इति शब्दार्णवे ॥ तेनोत्पतन उत्प्लवने रभसो वेगो येषां ते तथोक्ताः ॥ “रभसो वेगहर्षयोः” इत्यमरः ॥ ये शरभा अष्टापद-मृगविशेषाः ॥ “शरभः शलभे चाष्टापदे प्रोक्तो मृगान्तरे” इति विश्वः ॥ मुक्तोऽध्वा शरभोत्प्लवनमार्गो येन तं भवन्तं सपदि स्वाङ्गभङ्गाय लङ्घयेयुः संभावनायां लिङ् ॥ भवतोऽतिदूरत्वात्स्वाङ्गभङ्गातिरिक्तं फलं नास्ति लङ्घनस्येत्यर्थः । ताञ्शरभांस्तुमुलाः संकुलाः करका वर्षोपलाः ॥ “वर्षोपलस्तु करका” इत्यमरः ॥ तासां वृष्टिस्तस्याः पातेनावकीर्णान्वि-क्षितान्कुर्वीथाः कुरुष्व ॥ विध्यर्थे लिङ् ॥ क्षुद्रोऽप्यधिक्षिपन्प्रतिपक्षः सद्यः प्रतिक्षेप्तव्य इति भावः । तथाहि । आरभ्यन्त इत्यारम्भाः क-र्माणि तेषु यत्न उद्योगः स निष्फलो येषां ते तथोक्ताः । निष्फलक-र्मोपक्रमा इत्यर्थः । अतः के वा परिभवपदं तिरस्कारपदं न स्युर्न भ-वन्ति । सर्व एव भवन्तीत्यर्थः ॥ यदत्र “घनोपलस्तु करके” इति यादव-वचनात्करकशब्दस्य नियतपुंलिङ्गताभिप्रायेण “करकाणामवृष्टिः” इति केषांचिद्व्याख्यानं तदन्ये नानुमन्यन्ते । “वर्षोपलस्तु करका” इत्यम-रवचनव्याख्याने क्षीरस्वामिना “कमण्डलौ च करकः सुगते च विनायकः” इति नानार्थे पुंस्यपि वक्ष्यतीति वदतोभयलिङ्गताप्रकाश-नात् । यादवस्य तु पुंलिङ्गताविधाने तात्पर्यं न तु स्त्रीलिङ्गतानिषेध इति न तद्विरोधोऽपि । करकस्तु करङ्के स्याद्वाडिमे च कमण्ड-लौ । पक्षिभेदे करे चापि करका च घनोपले” इति विश्वप्रकाशव-चने तूभयलिङ्गताव्यक्तैवेति न कुत्रापि विरोधवार्ता । अत एव रुद्रः— “वर्षोपलस्तु करका करकोऽपि च दृश्यते” इति ॥

तत्र व्यक्तं दृषदि चरणन्यासमर्धेन्दुमौलेः

शश्वत्सिद्धैरुपचितबालिं भक्तिनम्रः परीयाः ।

यस्मिन्दृष्टे करणविगमादूर्ध्वमुद्धूतपापाः

संकल्पन्ते स्थिरगणपदप्राप्तये श्रद्धाधानाः ॥ ५५ ॥

तत्रेति ॥ तत्र हिमाद्रौ दृषदि कस्यांचिच्छिलायां व्यक्तं प्रकटं शश्वत्सदा सिद्धैर्योगिभिः ॥ “सिद्धिर्निष्पत्तियोगयोः” इति विश्वः ॥

१ उपहतः, उपहित. २ दूरम्. ३ कल्पिष्यन्ते; कल्प्यन्तेऽस्य.



उपचितबलिं रचितपूजाविधिम् ॥ “बलिः पूजोपहारयोः” इति या-  
दवः ॥ अर्घश्चासाविन्दुश्चेत्यर्घेन्दुः ॥ “अर्घः खण्डे समेऽशके”  
इति विश्वः ॥ स मौलौ यस्य तस्येश्वरस्य चरणन्यासं पादविन्या-  
सम् । भक्तिः पूज्येष्वनुरागस्तया नम्रः सन्परीयाः प्रदक्षिणं कुरु ॥  
परिपूर्वादिणो लिङ् ॥ यस्मिन्पादन्यासे दृष्टे सत्युद्धूतपापा निरस्त-  
कल्मषाः सन्तः श्रद्धावाना विश्वसन्तः पुरुषाः । श्रद्धा विश्वासः । आ-  
स्तिक्यबुद्धिरिति यावत् ॥ “श्रदन्तरोरुपसर्गवद्वृत्तिर्वक्तव्या” इति  
श्रत्पूर्वाद्घातेः शानच् ॥ करणस्य क्षेत्रस्य विगमादूर्ध्वं देहत्यागान-  
न्तरम् ॥ “करणं साधकतमं क्षेत्रगात्रेन्द्रियेषु च” इत्यमरः ॥  
स्थिरं शाश्वतं गणानां प्रथमानां पदं स्थानम् ॥ “गणाः प्रमथसं-  
ख्यौघाः” इति वैजयन्ती ॥ तस्य प्राप्तये संकल्पन्ते समर्था भवन्ति ॥  
कृपेः पर्याप्तिवचनस्यालमर्थत्वात्तद्योगे “नमःस्वस्ति-” इत्यादिना  
चतुर्थी ॥ “अलमिति पर्याप्त्यर्थग्रहणम्” इति भाष्यकारः ॥ “अ-  
व्यक्तं व्यञ्जयामास शिवः श्रीचरणद्वयम् ॥ हिमाद्रौ शांभवादीनां  
सिद्धये सर्वकर्मणाम् ॥ दृष्ट्वा श्रीचरणन्यासं साधकः स्थितये तनुम् ।  
इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्रयम् ॥ इति शंभुरहस्ये ॥

शब्दायन्ते मधुरमनिलैः कीचकाः पूर्यमाणाः

संसक्ताभिस्त्रिपुरविजयो गीयते किंनरीभिः ।

निर्हादस्ते मुरज इव चेत्कन्दरेषु ध्वनिः स्या-

त्संगीतार्थो ननु पशुपतेस्तत्र भावी सैमग्रः ॥ ५६ ॥

शब्दायन्त इति ॥ हे मेघ, अनिलैः पूर्यमाणाः कीचका वेणुवि-  
शेषाः ॥ “वेणवः कीचकास्ते स्युर्ये स्वनन्त्यनिलोद्धताः” इत्यमरः ।  
“कीचको दैत्यभेदे स्याच्छुष्कवंशे द्रुमान्तरे” इति विश्वः ॥ मधुरं श्रु-  
तिसुखं यथा तथा शब्दायन्ते शब्दं कुर्वन्ति । स्वनन्तीत्यर्थः ॥  
“शब्दवैरकलहाभ्रकण्वमेघेभ्यः करणे” इत्यादिना क्यङ् ॥ अनेन  
वंशवाद्यसंपत्तिरुक्ता । संसक्ताभिः संयुक्ताभिर्वंशवाद्यानुषक्ताभिर्वा ॥  
“संरक्ताभिः” इति पाठे संरक्तकण्ठीभिरित्यर्थः ॥ किंनरीभिः किंनरस्त्री-  
भिः । त्रयाणां पुराणां समाहारस्त्रिपुरम् ॥ “तद्विगतार्थोत्तरपद-”



इति समासः । पात्रादित्वात्रपुंसकत्वम् ॥ तस्य विजयो गीयते । कन्द-  
रेषु दरीषु ॥ “दरी तु कन्दरो वा स्त्री” इत्यमरः ॥ ते तव नि-  
र्हार्दो मुरजे वाद्यभेदे ध्वनिरिव । मुरजध्वनिरिवेत्यर्थः । स्याच्चेत्तर्हि  
तत्र चरणसमीपे पशुपतेर्नित्यसंनिहितस्य शिवस्य संगीतम् ॥ “तौर्यत्रिकं  
तु संगीतं न्यायारम्भे प्रसिद्धके ॥ तूर्याणां त्रितये च” इति शब्दा-  
र्णवे ॥ तदेवार्थः संगीतार्थः संगीतवस्तु ॥ “अर्थोऽभिधेयैवस्तुप्र-  
योजननिवृत्तिषु” इत्यमरः ॥ समग्रः संपूर्णो भावी ननु भविष्यति  
खलु ॥ “भविष्यति गम्यादयः” इति भविष्यदर्थे णिनिः ॥

प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तांस्तान्विशेषा-

न्हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत्कौञ्चरन्ध्रम् ।

तेनोदीचीं दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभि

श्यामः पादो बलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णोः ॥५७॥

प्रालेयेति ॥ प्रालेयाद्रेर्हिमाद्रेरुपतटं तटसमीपे ॥ “अव्ययं वि-  
भक्ति-” इत्यादिना समीपार्थेऽव्ययीभावः ॥ तांस्तान् ॥ वीप्सायां  
द्विरुक्तिः ॥ विशेषान्द्रष्टव्यार्थान् ॥ “विशेषोऽवयवे द्रव्ये द्रष्टव्यो-  
त्तमवस्तुनि” इति शब्दार्णवे ॥ अतिक्रम्यानुसरेर्गच्छेरित्यनागतेन  
संबन्धः ॥ हंसानां द्वारं हंसद्वारम् ॥ मानसप्रस्थायिनो हंसाः क्रौञ्च-  
रन्ध्रेण संचरन्त इत्यागमः ॥ भृगुपतेर्जामदभ्यस्य यशोवर्त्म । यशः-  
प्रवृत्तिकारणमित्यर्थः । यत्कौञ्चस्याद्रे रन्ध्रमस्ति तेन क्रौञ्चविलेन  
बलेदैत्यस्य नियमने बन्धनेऽभ्युद्यतस्य प्रवृत्तस्य विष्णोर्व्यापकस्य त्रि-  
विक्रमस्य श्यामः कृष्णवर्णः पाद इव तिर्यगायामेन क्षिप्रप्रवेशनार्थं  
तिरश्चीनदैर्घ्येण शोभत इति तथाविधः सन्नुदीचीमुत्तरां दिशमनुस-  
रेरनुगच्छ ॥ पुरा किल भगवतो देवाङ्गूर्जेर्धनुषनिषदमधीयानेन भृ-  
गुनन्दनेन स्कन्धस्य स्पर्धया क्रौञ्चशिखरिणमतिनिशितविशिखमुखेन  
हेलया मृत्पिण्डभेदं भित्त्वा तत एव क्रौञ्चक्रोडादेव सद्यः समुज्जृ-  
म्भिते कस्मिन्नपि यशःक्षीरनिधौ निखिलमपि जगज्जालमाप्लावितमिति  
कथा श्रूयते ॥



गत्वा चोर्ध्वं दशमुखभुजोच्छ्वासितप्रस्थसंधेः

कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः ।

शृङ्गोच्छ्रायैः कुमुदविशदैर्यो वितत्य स्थितः खं

राशीभूतः प्रतिदिनमिव त्र्यम्बकस्यादृहासः ॥ ५८ ॥

गत्वेति ॥ क्रौञ्चबिलनिर्गमनानन्तरमूर्ध्वं च गत्वा दशमुखस्य रा-  
वणस्य भुजैर्बाहुभिरुच्छ्वासिता विस्लेषिताः प्रस्थानां सानूनां संधयो  
यस्य तस्य ॥ एतेन नयनकौतुकसद्भावं उक्तः ॥ त्रिदश परिमाणमेषा-  
मस्तीति त्रिदशाः ॥ “संख्ययाव्यया—” इत्यादिना बहुव्रीहिः ।  
“बहुव्रीहौ संख्येये डच्” इत्यादिना समासान्तो ङजिति क्षीर-  
स्वामी ॥ त्रिदशानां देवानां वनितास्तासां दर्पणस्य ॥ कैलासस्य  
स्फटिकत्वादजत्वाद्वा बिम्बग्राहित्वेनेदमुक्तम् ॥ कैलासस्यातिथिः  
स्याः । यः कैलासः कुमुदविशदैर्निर्मलैः शृङ्गाणामुच्छ्रायैरौन्नत्यैः खमा-  
काशं वितत्य व्याप्य प्रतिदिनं दिने दिने राशीभूतरूप्यम्बकस्य त्रि-  
लोचनस्यादृहासोऽतिहास इव स्थितः ॥ “अदृवातिशयक्षौमौ” इति  
यादवः ॥ धावत्याद्धासत्वेनोत्प्रेक्षा । हासादीनां धावत्यं कविस-  
मयसिद्धम् ॥

उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाञ्जनाभे

सद्यःकृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।

शोभांमद्रेः स्तिमितनयनप्रेक्षणीयां भवित्री-

मंसन्यस्ते सति हलभृतो मेचके वाससीव ॥ ५९ ॥

उत्पश्यामीति ॥ स्निग्धं मसृणं भिन्नं मर्दितं च यदञ्जनं कज्जलं  
तस्यामेवाभा यस्य तस्मिंस्त्वयि तटगते सानुं गते सति सद्यःकृत्तस्य  
छिन्नस्य द्विरददशनस्य गजदन्तस्य छेदवद्गौरस्य धवलस्य तस्याद्रेः  
कैलासस्य मेचके श्यामले ॥ “कृष्णे नीलासितश्यामकालश्यामलमे-  
चकाः” इत्यमरः ॥ वाससि वस्त्रेऽसन्यस्ते सति हलभृतो बलभ-  
द्रस्येव स्तिमिताभ्यां नयनाभ्यां प्रेक्षणीयां शोभां भवित्रीं भाविनी-



मुत्पश्यामि । शोभा भविष्यतीति तर्कयामीत्यर्थः ॥ श्रौती पूर्णो-  
पमालंकारः ॥

हित्वा तस्मिन्भुजगवलयं शंभुना दत्तहस्ता  
क्रीडाशैले यदि च विचरेत्पादचारेण गौरी ।

भङ्गीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः

सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी ॥ ६० ॥

हित्वेति ॥ तस्मिन्क्रीडाशैले कैलासे ॥ “कैलासः कनकाद्रिश्च  
मन्दरो गन्धमादनः । क्रीडार्थं निर्मिताः शंभोर्देवैः क्रीडाद्रयोऽभवन्”  
इति शंभुरहस्ये ॥ शंभुना शिवेन भुजग एव वलयः कङ्कणं हित्वा  
गौर्या भीरुत्वान्त्यक्त्वा दत्तहस्ता सती गौरी पादचारेण विचरेद्यदि  
तर्ह्यग्रयायी पुरोगतस्तथा स्तम्भितो घनीभावं प्रापितोऽन्तर्जलस्यौघः  
प्रवाहो यस्य स तथाभूतः । भङ्गीनां पर्वणां भक्त्या रचनया विरचित-  
वपुः कल्पितशरीरः सन् । मणीनां तटं मणितटं तस्यारोहणाय सोपा-  
नत्वं कुरु । सोपानभावं भजेत्यर्थः ॥

तत्रावश्यं वलयकुलिशोद्धट्टनोद्गीर्णतोयं

नेष्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्त्रधारागृहत्वम् ।

ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे घर्मलब्धस्य न स्या-

त्क्रीडालोलाः श्रवणपरुषैर्गर्जितैर्भाययेस्ताः ॥ ६१ ॥

तत्रेति ॥ तत्र कैलासेऽवश्यं सर्वथा सुरयुवतयो वलयकुलिशानि  
कङ्कणकोटयः ॥ शतकोटिवाचिना कुलिशशब्देन कोटिमात्रं लक्ष्य-  
ते ॥ तैरुद्धट्टनानि प्रहारास्तैरुद्गीर्णमुत्सृष्टं तोयं येन तं त्वां यन्त्रेषु  
धारा यन्त्रधारास्तासां गृहत्वं कृत्रिमधारागृहत्वं नेष्यन्ति प्रापयिष्य-  
न्ति ॥ हे सखे मित्र, घर्मे निदाघे लब्धस्य ॥ घर्मलब्धत्वं चास्य  
देवभूमिषु सर्वदा सर्वर्तुसमाहारत्पाथमिकमेघत्वाद्वा । यथोक्तम्—“आ-  
षाढस्य प्रथम—” इति ॥ तव ताभ्यः सुरयुवतिभ्यो मोक्षो न स्या-  
द्यदि तदा क्रीडालोलाः क्रीडासक्ताः । प्रमत्ता इत्यर्थः । ताः सुरयुवतीः

१ नीलम्. २ विहरेत्. ३ कुरु सुखपदारोहणायाग्रयायी; व्रज पदसुखस्पर्श-  
मारोहणेषु. ४ जनितसलिलोद्धारमन्तःप्रवेशम्. ५ शर्म.



श्रवणपरुषैः कर्णकटुभिर्गर्जितैः करणैर्भाययेस्त्रासयेः ॥ अत्र हेतुभयाभा-  
वादात्मनेपदं पुगागमश्च न ॥

हेमाम्भोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः

कुर्वन्कामं क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।

धुन्वन्कल्पद्रुमकिसलयान्यंशुकानीव वातै-

नानाचेष्टैर्जलद ललितैर्निर्विशेस्तं नगेन्द्रम् ॥ ६२ ॥

हेमेति ॥ हे जलद, हेमाम्भोजानां प्रसवि जनकम् ॥ “जि-  
दक्षि—” इत्यादिनेनिप्रत्ययः ॥ मानसस्य सरसः सलिलमाददानः ।  
पिवन्नित्यर्थः । तथैरावतस्येन्द्रगजस्य । कामचारित्वाद्वा शिवसेवार्थ-  
मिन्द्रागमनाद्वा समागतस्येति भावः । क्षणे जलादानकाले मुखे पटेन  
या प्रीतिस्तां कुर्वन् ॥ तथा कल्पद्रुमाणां किसलयानि पल्लवभूतान्यं-  
शुकानि सूक्ष्मवस्त्राणीव ॥ “अंशुकं वस्त्रमात्रे स्यात्परिधानोत्तरीय-  
योः । सूक्ष्मवस्त्रे नातिदीप्तौ” इति शब्दार्णवे ॥ वातैर्मैघवातैर्धुन्वन् ।  
नाना बहुविधाश्चेष्टास्तोयपानादयो येषु तैर्ललितैः क्रीडितैः ॥ “ना  
भावभेदे स्त्रीनृत्ये ललितं त्रिषु सुन्दरे । अस्त्रियां प्रमदागारे क्रीडिते  
जातपल्लवे” इति शब्दार्णवे ॥ तं नगेन्द्रं कैलासं कामं यथेष्टं  
निर्विशेः समुपभुङ्क्ष्व ॥ “निर्वेशो भृतिभोगयोः” इत्यमरः । यथे-  
च्छविहारो मित्रगृहेषु मैत्र्याः फलम् । सहजमित्रं च ते कैलासः ।  
मेघपर्वतयोरञ्जसूर्ययोरब्धिचन्द्रयोः शिखिजीमूतयोः समीराभ्योर्मित्रता  
स्वयमिति भावः ॥

तस्योत्सङ्गे प्रणयिन इव स्रस्तगङ्गादुकूलां

न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।

या वः काले वहति सलिलोद्गारमुच्चैर्विमाना

मुक्ताजालग्रथितमलकं कामिनीवाभ्रवृन्दम् ॥ ६३ ॥

१ कामात् । २ ऐरावणस्य । ३ धुन्वन्वातैः सजलपृषतैः (नयनैः) कल्पवृ-  
क्षांशुकानि च्छायाभिन्नस्फटिकविशदं निर्विशेः पर्वतं तम् । ४ उच्चैर्विमानैः ।



तस्येति ॥ प्रणयिनः प्रियतमस्येव तस्य कैलासस्योत्सङ्ग ऊर्ध्वभागे कटौ च ॥ “उत्सङ्गो मुक्तसंयोगे सक्थिन्यूर्ध्वतलेऽपि च” इति मालतीमालायाम् ॥ गङ्गा दुकूलं शुभ्रवस्त्रमिवेत्युपमितसमासः ॥ “दुकूलं सूक्ष्मवस्त्रे स्यादुत्तरीये सितांशुके” इति शब्दार्णवे ॥ अन्यत्र तु गङ्गैव दुकूलम् । तत्सस्तं यस्यास्तां तथोक्तामलकां कुबेरनगरीं दृष्ट्वा । कामिनीमिवेति शेषः । हे कामचारिन्, त्वं पुनस्त्वं तु न ज्ञास्यस इति न । किं तु ज्ञास्यस एवेत्यर्थः ॥ कामचारिणस्ते पूर्वमपि बहुकृत्वो दर्शनसंभवादज्ञानमसंभावितमेवेति निश्चयार्थं नञ्द्वयप्रयोगः । तदुक्तम्—“स्मृतिनिश्चयसिद्ध्यर्थेषु नञ्द्वयप्रयोगः” इति ॥ उच्चैरुन्नतानि विमानानि सप्तभूमिकभवनानि यस्यां सा ॥ “विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमौ च सद्मनि” इति यादवः ॥ मेघसंवाहनस्थानसूचनार्थमिदं विशेषणम् ॥ अन्यत्र विमाना निष्कोपा यालका । वो युष्माकं काले । मेघकाल इत्यर्थः ॥ कालस्य सर्वमेघसाधारण्याद् इति बहुवचनम् ॥ सलिलमुद्गिरतीति सलिलोद्गारम् । स्रवत्सलिलधारमित्यर्थः ॥ अभ्रवृन्दं मेघकदम्बकं कामिनी स्त्री मुक्ताजालैर्मौक्तिकसरैर्ग्रथितं प्रत्युप्तम् ॥ “पुंश्चल्या मौक्तिके मुक्ता” इति यादवः ॥ अलकमिव चूर्णकुन्तलानीव । जातोवेकवचनम् ॥ “अलकाश्चूर्णकुन्तलाः” इत्यमरः ॥ वहति विभर्ति ॥ अत्र कैलासस्यानुकूलनायकत्वमलकायाश्च स्वाधीनपतिकाख्यनायिकात्वं ध्वन्यते । “एकायतोऽनुकूलः स्यात्” इति च “प्रियोपललिता नित्यं स्वाधीनपतिका मता” इति च लक्षयन्ति । उदाहरन्ति च—“लालयन्नलकप्रान्तान्-चयन्पत्रमञ्जरीन् । एकां विनोदयन्कान्तां छायावदनुवर्तते ॥” इति ॥ इति श्रीमहोपाध्यायमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतो महाकविश्रीकालिदासविरचिते मेघदूते काव्ये पूर्वमेघः समाप्तः ।



## उत्तरमेघः ।

विद्युत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः

संगीताय प्रहतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् ।

अन्तस्तोयं मणिमयभुवस्तुङ्गमभ्रंलिहाग्राः

प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषैः ॥ १ ॥

विद्युत्वन्तमिति ॥ यत्रालकायां ललिता रम्या वनिताः स्त्रियो येषु ते । सह चित्रैर्वर्तन्त इति सचित्राः । “आलेख्याश्चर्ययोश्चित्रम्” इत्यमरः ॥ “तेन सहेति तुल्ययोगे” इति बहुव्रीहिः । “वोपसर्जनस्य” इति सहशब्दस्य समासः ॥ संगीताय तौर्यत्रिकाय प्रहतमुरजास्ताडितमृदङ्गाः ॥ “मुरजा तु मृदङ्गे स्याडूक्कामुरजयोरपि” इति शब्दार्णवे ॥ मणिमया मणिविकारा भुवो येषु । अभ्रं लिहिन्तीत्यभ्रं लिहान्यभ्रं कषाणि ॥ “वहाभ्रे लिहः” इति खश्प्रत्ययः । “अरुद्विष—” इत्यादिना मुमागमः ॥ अग्राणि शिखराणि येषां ते तथोक्ताः । अति-तुङ्गा इत्यर्थः ॥ प्रासादा देवगृहाणि ॥ “प्रासादो देवभूभुजाम्” इत्यमरः ॥ विद्युतोऽस्य सन्तीति विद्युत्वन्तम् । सेन्द्रचापमिन्द्रचापवन्तम् । स्निग्धः श्राव्यो गम्भीरो घोषो गर्जितं यस्य तम् । अन्तरन्तर्गतं तोयं यस्य तम् । तुङ्गमुन्नतं त्वां तैस्तैर्विशेषैर्ललितवनितत्वादधर्मैस्तुल-यितुं समीकर्तुमलं पर्याप्ताः ॥ “अलं भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकम्” इत्यमरः ॥ अत्रोपमानोपमेयभूतमेघप्रासादधर्माणां विद्युद्वनितादीनां यथासंख्यमन्योन्यसादृश्यान्मेघप्रासादयोः साम्यसिद्धिरिति । बिम्बप्रति-बिम्बभावेनेयं पूर्णोपमा । वस्तुतो भिन्नयोः परस्परसादृश्यादभिन्नयो-रुपमानोपमेयधर्मयोः पृथगुपादानाद्विम्बप्रतिबिम्बभावः ॥

संप्रति सर्वदा सर्वर्तुसंपत्तिमाह—

हस्ते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुविद्धं

नीता लोभ्रप्रसवरजसा पाण्डुतामानर्नने श्रीः ।



चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरीषं  
सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं वधूनाम् ॥ २ ॥

हस्त इति ॥ यत्रालकायां वधूनां स्त्रीणां हस्ते लीलार्थं कमलं  
लीलाकमलम् ॥ शरल्लिङ्गमेतत् । तदुक्तम्—“शरत् पङ्कजलक्षणा”  
इति ॥ अलके कुन्तले ॥ जातावेकवचनम् ॥ अलकेष्वित्यर्थः । बा-  
लकुन्दैः प्रत्यग्रमाध्यकुसुमैरनुविद्धम् । अनुवेधो ग्रन्थनम् ॥ नपुंसके  
भावे क्तः ॥ यद्यपि कुन्दानां शैशिरत्वमस्ति “माध्यं कुन्दम्” इत्य-  
भिधानात्तथापि हेमन्ते प्रादुर्भावः शिशिरे प्रौढत्वमिति व्यवस्थाभेदेन  
हेमन्तकार्यत्वमित्याशयेन बालेति विशेषणम् ॥ “अलकम्” इति प्रथ-  
मान्तपाठे सप्तमीप्रक्रमभङ्गः स्यात् । नाथस्तु नियतपुंलिङ्गताहानिश्चे-  
ति दोषान्तरमाह । तदसत् । “स्वभाववक्राण्यलकानि तासाम्” ।  
“निर्धूतान्यलकानि पाटितमुरः कृत्स्नोऽधरः खण्डितः” इत्यादिषु  
प्रयोगेषु नपुंसकलिङ्गतादर्शनात् ॥ आनने मुखे लोभप्रसवानां लो-  
भपुष्पाणां शैशिराणां रजसां परागेण ॥ “प्रसवस्तु फले पुष्पे वृ-  
क्षाणां गर्भमोचने” इति विश्वः ॥ पाण्डुतां नीता श्रीः शोभा ॥ चू-  
डापाशे केशपाशे नवकुरवकं वासन्तः पुष्पविशेषः । कर्णे चारु पेशलं  
शिरीषं त्रैष्णः पुष्पविशेषः । सीमन्ते मस्तककेशवीथ्याम् ॥ “सीम-  
न्तमस्त्रियां मस्तकेशवीथ्यामुदाहृतम्” इति शब्दार्णवे ॥ तवोपगमः ।  
मेघागम इत्यर्थः । तत्र जातं त्वदुपगमजम् । वार्षिकमित्यर्थः । नीपं  
कदम्बकुसुमम् । सर्वत्रास्तीति शेषः । अस्तिर्भवन्तीपरः । प्रथमपुरुषो-  
ऽप्रयुज्यमानोऽप्यस्तीति न्यायात् । इत्थं कमलकुन्दादि तत्तत्कार्य-  
समाहाराभिधानादर्थोत्सर्वतुसमाहारसिद्धिः । कारणं विना कार्यस्या-  
सिद्धेरिति भावः ॥

यत्रोन्मत्तभ्रमरमुखराः पादपा नित्यपुष्पा

हंसश्रेणीरचितरशना नित्यपद्मा नलिन्यः ।

केकोत्कण्ठा भवनशिखिनो नित्यभास्वत्कलापा

नित्यज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः प्रदोषाः ॥



यत्रेति ॥ यत्रालकायां पादपा वृक्षाः नित्यानि पुष्पाणि येषां ते तथा । नत्वृतुनियमादिति भावः । अत एवोन्मत्तैर्भ्रमरैर्मुखराः शब्दायमानाः । नलिन्यः पद्मिन्यो नित्यानि पद्मानि यासां तास्तथा न तु हेमन्तवर्जितमित्यर्थः । अत एव हंसश्रेणीभी रचितरशनाः । नित्यं हंसपरिवेष्टिता इत्यर्थः । भवनशिखिनः क्रीडामयूरा नित्यं भास्वन्तः कलापा बर्हाणि येषां ते तथोक्ताः । न तु वर्षास्वेव । अत एव केकाभिरुत्कण्ठा उद्गीवाः । प्रदोषा रात्रयो नित्या ज्योत्स्ना येषां ते । न तु शुक्लपक्ष एव । अत एव प्रतिहता तमसां वृत्तिर्व्याप्तिर्येषां ते च ते रम्याश्चेति तथोक्ताः ॥

आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यैर्निमित्तै-

र्नान्यस्तापः कुसुमशरजादिष्टसंयोगसाध्यात् ।

नाप्यन्यस्मात्प्रणयकलहाद्विप्रयोगोपपत्ति-

र्वित्तेशानां न च खलु वयो यौवनादन्यदस्ति ॥

आनन्देति ॥ यत्रालकायां वित्तेशानां यक्षाणाम् ॥ “वित्ताधिपः कुबेरः स्यात्प्रभौ धनिकयक्षयोः” इति शब्दार्णवे ॥ आनन्दोत्थमानन्दजन्यमेव नयनसलिलम् । अन्यैर्निमित्तैः शोकादिभिर्न । इष्टसंयोगेन प्रियजनसमागमेन साध्यान्निवर्तनीयात् । न त्वप्रतीकार्यादित्यर्थः । कुसुमशरजान्मदनशरजादन्यस्तापो नास्ति । प्रणयकलहादन्यस्मात्कारणाद्विप्रयोगोपपत्तिर्विरहप्राप्तिरपि नास्ति । किं च यौवनादन्यद्वयो वार्धकं नास्ति ॥ श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तम् ॥

यस्यां यक्षाः सितमणिमयान्येत्य हर्म्यस्थलानि

ज्योतिश्छायाकुसुमरचितान्युत्तमस्त्रीसहायाः ।

आसेवन्ते मधु रतिफलं कल्पवृक्षप्रसूतं

त्वद्गम्भीरध्वनिषु शनकैः पुष्करेष्वाहतेषु ॥ ३ ॥

यस्यामिति ॥ यस्यामलकायां यक्षा देवयोनिविशेषा उत्तमस्त्रीसहाया ललिताङ्गनासहचराः सन्तः सितमणिमयानि स्फटिकमणिमयानि चन्द्रकान्तमयानि वा । अत एव ज्योतिषां तारकाणां छायाः प्रतिबिम्बान्येव कुसुमानि तै रचितानि परिष्कृतानि ॥ ज्योति-



स्ताराग्निभाज्वालाद्वक्पुत्रार्थाध्वरात्मसु” इति वैजयन्ती ॥ एतेन पानभूमेरम्लानशोभत्वमुक्तम् । हर्म्यस्थलान्येत्य प्राप्य । त्वद्गम्भीरध्व-  
निरिव ध्वनिर्येषां तेषु पुष्करेषु वाद्यभाण्डमुखेषु ॥ “पुष्करं करिहस्ताग्रे  
वाद्यभाण्डमुखे जले” इत्यमरः ॥ शनकैर्मन्दमाहतेषु सत्सु ॥ एतच्च  
नृत्यगीतयोरप्युपलक्षणम् ॥ कल्पवृक्षप्रसूतं कल्पवृक्षस्य काङ्क्षितार्थ-  
प्रदत्वान्मध्वपि तत्र प्रसूतम् । रतिः फलं यस्य तद्वतिफलाख्यं मधु  
मद्यमासेवन्ते । आदृत्य पिवन्तीत्यर्थः ॥ “तालक्षीरसितामृतामलगुडो-  
न्मत्तास्थिकालाह्वयादाविन्द्रद्रुममोरटेक्षुकदलीगुग्गुप्रसूनैर्युतम् । इत्थं चे-  
न्मधुपुष्पभङ्गच्युपचितं पुष्पद्रुमूलावृतं काथेन स्मरदीपनं रतिफलाख्यं  
खादु शीतं मधु ॥” इति मदिरार्णवे ॥

मन्दाकिन्याः सलिलशिशिरैः सेव्यमाना मरुद्भि-

र्मन्दाराणामनुतटरुहां छाद्यया वारितोष्णाः ।

अन्वेष्टव्यैः कनकसिकतामुष्टिनिक्षेपगूढैः

संक्रीडन्ते मणिभिरमरप्रार्थिता यत्र कन्याः ॥ ४ ॥

मन्दाकिन्या इति ॥ यत्रालकायाममरैः प्रार्थिताः । सुन्दर्य इत्य-  
र्थः । कन्या यक्षकुमार्यः ॥ “कन्या कुमारिकानार्योः” इति विश्वः ॥  
मन्दाकिन्या गङ्गायाः सलिलेन शिशिरैः शीतलैर्मरुद्भिः सेव्यमानाः  
सत्यः । तथानुतटं तटेषु रोहन्तीत्यनुतटरुहः ॥ किप् ॥ तेषां मन्दा-  
राणां छाद्ययानातपेन वारितोष्णाः शमितातपाः सत्यः कनकस्य सि-  
कतासु मुष्टिभिर्निक्षेपेण गूढैः संवृतैरत एवान्वेष्टव्यैर्मृग्यैर्मणिभी रत्नैः  
संक्रीडन्ते । गुप्तमणिसंज्ञया दैशिकक्रीडया सम्यक्क्रीडन्तीत्यर्थः ॥  
“क्रीडोऽनुसंपरिभ्यश्च” इत्यात्मनेपदम् ॥ “रत्नादिभिर्वालुकादौ  
गुप्तैर्द्रष्टव्यकर्मभिः । कुमारीभिः कृता क्रीडा नाम्ना गुप्तमणिः स्मृता ॥  
रासक्रीडा गूढमणिर्गुप्तकेलिस्तु लायनम् । पिच्छकन्दुकदण्डाद्यैः स्मृता  
दैशिककेलयः ॥” इति शब्दार्णवे ॥

नीवीबन्धोच्छ्वसितशिथिलं यत्र विम्बाधराणां

क्षौमं रागादनिभृतकरेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।



अर्चिस्तुङ्गानभिमुखमपि प्राप्य रत्नप्रदीपा-

न्हीमूढानां भवति विफलप्रेरणा चूर्णमुष्टिः ॥ ५ ॥

नीवीति ॥ यत्रालकायामनिभृतकरेषु चपलहस्तेषु प्रियेषु । नीवी वसनग्रन्थिः ॥ “नीवी परिपणे ग्रन्थौ स्त्रीणां जघनवाससि” इति विश्वः ॥ सैव बन्धो नीवीबन्धः ॥ चूतवृक्षवदपौनरुक्त्यम् ॥ तस्योच्छ्वसितेन न्रुटितेन शिथिलं क्षौमं दुकूलं रागादाक्षिपत्स्वाहरत्सु सत्सु ह्रीमूढानां लज्जाविधुराणाम् । बिम्बं बिम्बिकाफलम् ॥ “बिम्बं फले बिम्बिकायाः प्रतिबिम्बे च मण्डले” इति विश्वः ॥ बिम्बमिवाधरो यासां तासां बिम्बाधराणां स्त्रीविशेषाणाम् ॥ “विशेषाः कामिनीकान्ताभीरुबिम्बाधराङ्गनाः” इति शब्दार्णवे ॥ चूर्णस्य कुङ्कुमादेर्मुष्टिः । अर्चिर्भिर्मयूखैस्तुङ्गान् ॥ “अर्चिर्मयूखशिखयोः” इति विश्वः ॥ रत्नान्येव प्रदीपानभिमुखं यथा तथा प्राप्यापि विफलप्रेरणा दीपनिर्वापणाक्षमत्वान्निष्फलक्षेपा भवति ॥ अत्राङ्गनानां रत्नप्रदीपनिर्वापणप्रवृत्त्या मौग्ध्यं व्यज्यते ॥

नेत्रा नीताः सततगतिना यद्विमानाग्रभूमी-

रालेख्यानां नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्य सद्यः ।

शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादृशा जालमार्गे-

धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निष्पतन्ति ॥ ६ ॥

नेत्रेति ॥ हे मेघ, नेत्रा प्रेरकेण सततगतिना सदागतिना वायुना ॥ “मातरिश्वा सदागतिः” इत्यमरः ॥ यस्या अलकाया विमानानां सप्तभूमिक्रमवतानामग्रभूमिरुपरिभूमिका नीताः प्रापिताः । त्वमिव दृश्यन्त इति त्वादृशाः । त्वत्सदृशा इत्यर्थः ॥ “त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कञ्च” इति कञ्प्रत्ययः ॥ जलमुचो मेघाः । आलेख्यानां सच्चित्राणाम् ॥ “चित्रं लिखितरूपाढ्यं स्यादालेख्यं तु यत्नतः” इति शब्दार्णवे ॥ नवजलकणैर्दोषं स्फोटनमुत्पाद्य सद्यः शङ्कास्पृष्टा इव सापराधत्वाद्व्याविष्टा इव ॥ “शङ्का वितर्कभययोः” इति शब्दार्णवे ॥ धूमोद्गारस्य

१ अभिमुखगतान्. २ ये. ३ स्वजलकणिका; सजलकणिका. ४ त्वादृशो यत्र जालैः. ५ निपुणम्.



धूमनिर्गमस्यानुकृतावनुकरणे निपुणा । कुशला जर्जरा विशीर्णाः सन्तो  
जालमार्गेर्गैर्वाक्षरन्ध्रैर्निष्पतन्ति निष्क्रामन्ति ॥ यथा केनचिदन्तःपुरसं-  
चारवता दूतेन गूढवृत्त्या रहस्यभूमिं प्रापितास्तत्र स्त्रीणां व्यभिचार-  
दोषमुत्पाद्य सद्यः साशङ्काः क्लृप्तवेशान्तरा जाराः क्षुद्रमार्गेर्निष्क्रामन्ति  
तद्वदिति ध्वनिः । प्रकृतार्थे शङ्कास्पृष्टा इवेत्युत्प्रेक्षा ॥

यत्र स्त्रीणां प्रियतमं भुजालिङ्गनोच्छ्वासिताना-

मङ्गलानि सुरतजनितां तन्तुजालावलम्बाः ।

त्वत्संरोधापगमविशदैश्चन्द्रपादैर्निशीथे

व्यालुम्पन्ति स्फुटजललवस्यन्दिनश्चन्द्रकान्ताः ॥ ७ ॥

यत्रेति ॥ यत्रालकायां निशीथेऽर्धरात्रे ॥ “अर्धरात्रनिशीथौ द्वौ”  
इत्यमरः ॥ त्वत्संरोधस्य मेघावरणस्यापगमेन विशदैर्निर्वलैश्चन्द्रपादै-  
श्चन्द्रमरीचिभिः ॥ “पादा रश्म्यङ्घ्रितुर्याशाः” इत्यमरः ॥ स्फुटजल-  
लवस्यन्दिन उल्बणाम्बुकणस्त्राविणस्तन्तुजालावलम्बा वितानलम्बिसू-  
त्रपुञ्जाधाराः । तद्गुणगुम्फिता इत्यर्थः । चन्द्रकान्ताश्चन्द्रकान्तमणयः ।  
प्रियतमानां भुजैरालिङ्गनेषूच्छ्वासितानां प्रशिथिलीकृतानाम् । श्रान्त्या  
जलसेकाय वा शिथिलितालिङ्गनानामिति यावत् । स्त्रीणां सुरतज-  
नितामङ्गलानि शरीरखेदम् । अवयवानां ग्लानतामिति यावत् । व्या-  
लुम्पन्त्यपनुदन्ति ॥

अक्षय्यान्तर्भवननिधयः प्रत्यहं रक्तकण्ठै-

रुद्रायद्भिर्धनपतियशः किंनरैर्यत्र सार्धम् ।

वैभ्राजाख्यं विबुधवनितावारमुख्यासहाया

बद्धालापा बहिरुपवनं कामिनो निर्विशन्ति ॥ ८ ॥

अक्षय्येति ॥ यत्रालकायाम् । क्षेतुं शक्याः क्षय्याः ॥ “क्षय्यजय्यौ  
शक्यार्थे” इति निपातः । ततो नञ्समासः ॥ भवनानामन्तरन्तर्भ-  
वनम् ॥ “अव्ययं विभक्ति—” इत्यादिनाव्ययीभावः ॥ अक्षय्या अ-  
न्तर्भवने निधयो येषां ते तथोक्ताः ॥ यथेच्छाभोगसंभावनार्थमिदं

१ भुजोच्छ्वासितालिङ्गितानाम् । २ प्रेरिताश्चन्द्रपादैः, प्रेरितैश्चन्द्रपादैः; चोदिता-  
श्चन्द्रपादैः; चोदितैश्चन्द्रपादैः । ३ नव.



विशेषणम् ॥ विबुधवनिता अप्सरसस्ता एव वारमुख्या वेश्यास्ता एव सहाया येषां ते तथोक्ताः ॥ “वारस्त्री गणिका वेश्या रूपाजीवाथ सा जनैः । सत्कृता वारमुख्या स्यात् ।” इत्यमरः ॥ बद्धालापाः संभावितसं-  
लापाः कामिनः कामुकाः प्रत्यहमहन्यहनि ॥ “अव्ययं विभक्ति—”  
इत्यादिना समासः ॥ रक्तो मधुरः कण्ठः कण्ठध्वनिर्येषां ते तैः सु-  
न्दरकण्ठध्वनिभिर्धनपतियशः कुबेरकीर्तिमुद्रायद्विरुच्चैर्गायनशीलैः ।  
देवगानस्य गान्धारग्रामत्वात्तारतरं गायद्विरित्यर्थः ॥ किंनरैः सार्धं  
सह । विभ्राजस्येदं वैभ्राजम् । वैभ्राजमित्याख्या यस्य तद्वैभ्राजाख्य-  
म् ॥ “विभ्राजेन गणेन्द्रेण त्रातं वैभ्राजमाख्यया” इति शंभुरहस्ये ॥  
चैत्ररथस्य नामान्तरमेतत् । बहिरुपवनं बाह्योद्यानं निर्विशन्त्यनु-  
भवन्ति ॥

गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यत्र मन्दारपुष्पैः

पत्रच्छेदैः कनककमलैः कर्णविभ्रंशिभिश्च ।

मुक्ताजालैः स्तनपरिसरच्छिन्नसूत्रैश्च हारै-

नैशो मार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनाम् ॥ ९ ॥

गतीति ॥ यत्रालकायां कामिनीनामभिसारिकाणाम् । निशि भवो  
नैशो मार्गः सवितुरुदये सति गत्या गमनेनोत्कम्पश्चलनं तस्माद्धेतोर-  
लकेभ्यः पतितैर्मन्दारपुष्पैः सुरतरुकुसुमैः । तथा पत्राणां पत्रलता-  
नां छेदैः खण्डैः । पतितैरिति शेषः ॥ तथा कर्णेभ्यो विभ्रश्यन्तीति  
कर्णविभ्रंशीनि तैः कनकस्य कमलैः ॥ षष्ठ्या विवक्षितार्थलाभे सति  
मयटा विग्रहेऽध्याहारदोषः । एवमन्यत्राप्यनुसंधेयम् ॥ तथा मुक्ता-  
जालैर्मौक्तिकसरैः । शिरोनिहितैरित्यर्थः । तथा स्तनयोः परिसरः प्र-  
देशस्तत्र छिन्नानि सूत्राणि येषां तैर्हारैश्च सूच्यते ज्ञाप्यते । मार्गपतित-  
मन्दारकुसुमादिलिङ्गैरयमभिसारिकाणां पन्था इत्यनुमीयत इत्यर्थः ॥

मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्भ्रसन्तं

प्रायश्चापं न वहति भयान्मन्मथः षट्पदज्यम् ॥

१ गत्युत्कम्पात्. २ कलसच्छेदैः. ३ नलिनैः. ४ विसंशिभिः. ५ मुक्तालजैः.  
६ परिमलैः.



सभ्रूभङ्गप्रहितनयनैः कामिलक्ष्येष्वमोघै-

स्तस्यारम्भश्चतुरवनिताविभ्रमैरेव सिद्धः ॥ १० ॥

मत्वेति ॥ यत्रालकायां मन्मथः कामः । धनपतेः कुवेरस्य सखेति धनपतिसखः ॥ “राजाहःसखिभ्यष्टृ” ॥ तं देवं महादेवं साक्षाद्वसन्तं सखिस्नेहान्निजरूपेण वर्तमानं मत्वा ज्ञात्वा भयाद्भालेक्षणभयात्षट्पदा एव ज्या मौर्वी यस्य तं चापं प्रायः प्राचुर्येण न वहति न विभर्ति ॥ कथं तर्हि तस्य कार्यसिद्धिरत आह—सभ्रूभङ्गेति ॥ तस्य मन्मथस्यारम्भः कामिजनविजयव्यापारः सभ्रूभङ्गं प्रहितानि प्रयुक्तानि नयनानि दृष्टयो येषु तैस्तथोक्तैः कामिन एव लक्ष्याणि तेष्वमोघैः । सफलप्रयोगैरित्यर्थः ॥ मन्मथचापोऽपि कचिदपि मोघः स्यादिति भावः ॥ चतुराश्च ता वनिताश्च तासां विभ्रमैर्विलासैरेव सिद्धो निष्पन्नः । यदनर्थकरं पाक्षिकफलं च तत्प्रयोगाद्वरं निश्चितसाधनप्रयोग इति भावः ॥

“कचधार्यं देहधार्यं परिधेयं विलेपनम् । चतुर्धा भूषणं प्राहुः स्त्रीणामन्यच्च दैशिकम् ॥ ” इति रसाकरे । तदेवैतदाह—

वासश्चित्रं मधु नयनयोर्विभ्रमादेशदक्षं

पुष्पोद्भेदं सह किसलयैर्भूषणानां विकल्पान् ।

लाक्षारागं चरणकमलन्यासयोग्यं च यस्या-

मेकः सूते सकलमवलामण्डनं कल्पवृक्षः ॥ ११ ॥

वास इति ॥ यस्यामलकायां चित्रं नानावर्णं वासो वसनम् । परिधेयमण्डनमेतत् नयनयोर्विभ्रमाणामादेश उपदेशो दक्षम् । अनेन विभ्रमद्वारा मधुनो मण्डनत्वमनुसंधेयम् । तच्च मण्डनादिवदेहधार्येऽन्तर्भाव्यम् । मधु मद्यम् । किसलयैः पल्लवैः सह पुष्पोद्भेदम् । उभयं चेत्यर्थः ॥ इदं तु कचधार्यम् । भूषणानां विकल्पान्विशेषान् । देहधार्यमेतत् । तथा चरणकमलयोर्न्यासस्य समर्पणस्य योग्यम् । रज्यतेऽनेनेति रागो रञ्जकद्रव्यम् । लाक्षैव रागस्तं लाक्षारागं च ॥ चक्रारोऽङ्गरागादिविलेपनमण्डनोपलक्षणार्थः ॥ सकलं सर्वम् । चतुर्विधम-



पीत्यर्थः । अवलामण्डनं योषित्प्रसाधनजातमेकः कल्पवृक्ष एव सूते  
जनयति । न तु नानासाधनसंपादनप्रयास इत्यर्थः ॥

इत्थमलकां वर्णयित्वा तत्र स्वभवनस्याभिज्ञानमाह—

तत्रागारं धनपतिगृहानुत्तरेणास्मदीयं

दूरालक्ष्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।

यस्योपान्ते कृतकतनयः कान्तया वर्धितो मे

हस्तप्राप्यस्तवकनैमितो बालमन्दारवृक्षः ॥ १२ ॥

तत्रेति ॥ तत्रालकायां धनपतिगृहात्कुबेरगृहादुत्तरेणोत्तरस्मिन्नदूर-  
देशे ॥ “एनवन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्याः” इत्येनप्प्रत्ययः । “एनपा  
द्वितीया” इति द्वितीया ॥ “गृहाः पुंसि च भूष्येव” इत्यमरः ॥  
अथवा “उत्तरेण” इति नैनप्प्रत्ययान्तं किंतु “तोरणेन” इत्यस्य  
विशेषणं तृतीयान्तम् ॥ धनपतिगृहादुत्तरस्यां दिशि यत्तोरणं बहि-  
र्द्वारं तेन लक्षितमित्यर्थः ॥ अस्माकमिदमस्मदीयम् ॥ “वृद्धाच्छः” इति  
पक्षे छप्प्रत्ययः ॥ अगारं गृहम् । सुरपतिधनुश्चारुणा मणिमयत्वादभ्रं क-  
षत्वाच्चेन्द्रचापसुन्दरेण तोरणेन बहिर्द्वारेण दूरालक्ष्यं दृश्यम् । अनेनाभि-  
ज्ञानेन दूरत एव ज्ञातुं शक्यमित्यर्थः ॥ अभिज्ञानान्तरमाह—यस्यागा-  
रस्योपान्ते प्राकारान्तः पार्श्वदेशे मे मम कान्तया वर्धितः पोषितः कृत-  
कतनयः कृत्रिमसुतः । पुत्रत्वेनाभिमन्यमान इत्यर्थः ॥ हस्तेन प्राप्यैर्ह-  
स्तावचेयैः स्तवकैर्गुच्छैर्नमितः ॥ “स्याद्गुच्छकस्तु स्तवकः” इत्यमरः ॥  
बालो मन्दारवृक्षः कल्पवृक्षोऽस्तीति शेषः ॥

इतः परं चतुर्भिः श्लोकैरभिज्ञानान्तरमाह—

वापी चास्मिन्मरकतशिलाबद्धसोपानमार्गा

हैमैश्छन्ना विकचकुसुमैः स्निग्धवैदूर्यनालैः ।

यस्यास्तोये कृतवसतयो मानसं संनिवृष्टं

नाध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्य हंसाः ॥ १३ ॥

१ अत्र. २ गृहात्. ३ तदमरधनुः. ४ उद्याने. ५ विनतः. ६ गृहादिति  
पञ्चम्यन्तपाठपक्षे. ७ विकचकुसुमैः; कमलमुकुलैः. ८ ध्यास्यन्ति; ध्यायन्ति.



वापीति ॥ अस्मिन्मदीयागारे मरकतशिलाभिर्बद्धः सोपानमार्गो  
यस्याः सा तथोक्ता । विदूरे भवा वैदूर्याः ॥ “विदूराञ्ज्यः” इति  
ञ्यप्रत्ययः ॥ वैदूर्याणां विकारा वैदूर्याणि ॥ विकारार्थेणप्रत्ययः ॥  
स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि येषां तैर्हैमैः सौवर्णैर्विकचकमलैश्छन्ना  
वापी च । अस्तीति शेषः ॥ यस्या वाप्यास्तोये कृतवसतयः कृतनि-  
वासा हंसास्त्वां मेघं प्रेक्ष्यापि व्यपगतशुचो वर्षाकालेऽपि व्यपगत-  
कलुषजलत्वाद्वीतदुःखाः सन्तः संनिवृष्टं संनिहितम् । सुगममपीत्यर्थः ।  
मानसं मानससरो नाध्यास्यन्ति नोत्कण्ठया स्मरिष्यन्ति ॥ “आध्या-  
नमुत्कण्ठापूर्वकं स्मरणम्” इति काशिकायाम् ॥

तस्यास्तीरे रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः

क्रीडाशैलः कनककदलीवेष्टेनप्रेक्षणीयः ।

मद्देहिण्याः प्रिय इति सखे चेतसा कातरेण

प्रेक्ष्योपान्तस्फुरिततडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥ १४ ॥

तस्या इति ॥ तस्या वाप्यास्तीरे पेशलैश्चारुभिः ॥ “चारौ दक्षे  
च पेशलः” इत्यमरः ॥ इन्द्रनीलै रचितशिखरः । इन्द्रनीलमणिमय-  
शिखर इत्यर्थः । कनककदलीनां वेष्टनेन परिधिना प्रेक्षणीयो दर्श-  
नीयः क्रीडाशैलः । अस्तीति शेषः ॥ हे सखे, उपान्तेषु प्रान्तेषु स्फु-  
रितास्तडितो यस्य तत्तथोक्तम् ॥ इदं विशेषणं कदलीसाम्यार्थमुक्तम् ॥  
इन्द्रनीलसाम्यं तु मेघस्य स्वाभाविकमित्यनेन सूच्यते ॥ त्वां प्रेक्ष्य  
मद्देहिण्याः प्रिय इति हेतोः । तस्य शैलस्य मद्देहिणीप्रियत्वाद्धेतोरि-  
त्यर्थः ॥ कातरेण भीतेन चेतसा ॥ भयं चात्र सानन्दमेव । “वस्तू-  
नामनुभूतानां तुल्यश्रवणदर्शनात् । श्रवणात्कीर्तनाद्वापि सानन्दा भी-  
र्यथा भवेत् ॥” इति रसाकरे दर्शनात् ॥ तमेव क्रीडाशैलमेव स्मरामि ॥  
एवकारो विषयान्तरव्यवच्छेदार्थः । सदृशवस्त्वनुभवादिष्टार्थस्मृतिर्जा-  
यत इत्यर्थः । अत एवात्र स्मरणारूढोऽलंकारः । तदुक्तम्—“सदृ-  
शानुभवादन्यस्मृतिः स्मरणमुच्यते” इति ॥ निरुक्तकारस्तु “त्वां  
तमेव स्मरामि” इति योजयित्वा मेघे शैलत्वारोपमाचष्टे तदसंगतम् ।  
अध्याकारारोपस्य पुरोवर्तिन्यनुभवात्मकत्वेन स्मरतिशब्दप्रयोगानुपपत्तेः



शैलत्वभावनास्मृतिरित्यपि नोपपद्यते । भावनायाः स्मृतित्वे प्रमाणाभा-  
वादनुभवायोगात्सादृश्योपन्यासस्य वैयर्थ्याच्च विसदृशोऽपि शालग्रामे  
हरिभावनादर्शनादिति ॥

रक्ताशोकश्चलकिसलयः केसरश्चात्र कान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छन्ननास्याः ॥ १५ ॥

रक्तेति ॥ अत्र क्रीडाशैले कुरवका एव वृतिरावरणं यस्य तस्य ।  
मधौ वसन्ते भवा माधव्यस्तासां मण्डपस्तस्यातिमुक्तलतागृहस्य ॥  
“अतिमुक्तः पुण्ड्रकः स्याद्वासन्ती माधवी लता” इत्यमरः ॥ प्रत्यासन्नौ  
संनिकृष्टौ चलकिसलयश्चञ्चलपल्लवः । अनेन वृक्षस्य पादताडनेषु प्राञ्ज-  
लित्वं व्यज्यते । रक्ताशोकः । रक्तविशेषणं तस्य स्मरोद्दीपकत्वादुक्तम् ।  
“प्रसूनकैरशोकस्तु श्वेतो रक्त इति द्विधा । बहुसिद्धिकरः श्वेतो रक्तोऽत्र  
स्मरवर्धनः ॥” इत्यशोककल्पे दर्शनात् ॥ कान्तः कमनीयः केसरो बकुलश्च ॥  
“अथ केसरे । बकुलो वञ्जुलः” इत्यमरः ॥ स्त इति शेषः ॥ एकस्तयो-  
रन्यतरः । प्राथमिकत्वादशोक इत्यर्थः । मया सह तव सख्याः ।  
स्वप्रियाया इत्यर्थः ॥ वामपादाभिलाषी । दोहदच्छन्नेत्यत्रापि संबन्धनी-  
यम् ॥ स चाहं च । अभिलाषिणावित्यर्थः ॥ अन्यः केसरः । दोहदं  
वृक्षादीनां प्रसवकारणं संस्कारद्रव्यम् ॥ “तरुगुल्मलतादीनामकाले  
कुशलैः कृतम् । पुष्पाद्युत्पादकं द्रव्यं दोहदं स्यात्तु तत्क्रिया ॥” इति  
शब्दार्णवे ॥ तस्य छन्नना व्याजेन ॥ “कपटोऽस्त्री व्याजदम्भोपध-  
यश्छन्नकैतवे” इत्यमरः ॥ अस्यास्तव सख्या वदनमदिरां गण्डूषमर्द्यं  
काङ्क्षति ॥ मया सहेत्यत्रापि संबन्धनीयम् ॥ अशोकबकुलयोः स्त्रीपा-  
दताडनगण्डूषमदिरे दोहदमिति प्रसिद्धिः ॥ “स्त्रीणां स्पर्शात्प्रियङ्गु-  
र्विकसति बकुलः सीधुगण्डूषसेकात्पादाघातादशोकस्तिलककुरवकौ  
वीक्षणालिङ्गनान्याम् । मन्दारो नर्मवाक्यात्पटुमृदुहसनाच्चम्पको वक्रवा-  
ताच्चूतो गीतान्नमेरुर्विकसति च पुरो नर्तनात्कार्णिकारः” ॥



तन्मध्ये च स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि-

र्मूले बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।

तालैः शिञ्जावलयसुभगैर्नर्तितैः कान्तया मे

यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृद् ॥ १६ ॥

तन्मध्य इति ॥ किं चेति चार्थः ॥ तन्मध्ये तयोर्वृक्षयोर्मध्येऽन-  
तिप्रौढानामनतिकठोराणां वंशानां प्रकाश इव प्रकाशो येषां तैस्तरुण-  
वेणुसच्छायैर्मणिभिर्भरकतशिलाभिर्मूले बद्धा । कृतवेदिकेत्यर्थः ॥ स्फ-  
टिकं स्फटिकमयं फलकं पीठं यस्याः सा । काञ्चनस्य विकारः काञ्चनी  
सौवर्णी वासयष्टिर्निवासदण्डः । अस्तीति शेषः ॥ शिञ्जा भूषणध्व-  
निः ॥ “भूषणानां तु शिञ्जितम्” इत्यमरः ॥ मिदादित्वादङ् ॥ शि-  
ञ्जिधातुरयं तालव्यादिर्न तु दन्त्यादिः ॥ शिञ्जाप्रधानानि वलयानि तैः  
सुभगा रम्यास्तैस्तालैः करतलवादनैर्मे मम कान्तया नर्तितो वो युष्मा-  
कं सुहृत्सखा नीलकण्ठो मयूरः ॥ “मयूरो बहिणो बर्ही नीलकण्ठो  
भुजङ्गभुक्” इत्यमरः ॥ दिवसविगमे सायंकाले यां यष्टिकामध्या-  
स्ते । यष्ट्यामास्त इत्यर्थः ॥ “अधिश्रीङ्गस्थासां कर्म” इति कर्मत्वा-  
द्वितीया ॥ “तत्रागारम्” इत्यारभ्य पञ्चसु श्लोकेषु समृद्धवस्तु-  
वर्णनादुदात्तालंकारः । तदुक्तम्—“तदुदात्तं भवेद्यत्र समृद्धं वस्तु  
वर्ण्यते” इति ॥ न चैषा स्वभावोक्तिर्भाषिकं वा तत्र तथास्थितवस्तु-  
वर्णनात् । अत्र तु “कविप्रतिभोत्थापितसंभाव्यमानैश्वर्यशालिवस्तुवर्ण-  
नादारोपितविषयत्वमिति ताभ्यामस्य भेदः” इत्यलंकारसर्वस्वकारः ॥

एभिः साधो हृदयनिहितैर्लक्ष्णैर्लक्षयेथा

द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।

क्षामच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं

सूर्यापाये न खलु कमलं पुण्यति स्वामभिख्याम् ॥ १७ ॥

एभिरिति ॥ हे साधो निपुण ॥ “साधुः समर्थो निपुणो वा” इति  
काशिकायाम् । हृदयनिहितैः । अविस्मृतैरित्यर्थः ॥ एभिः पूर्वोक्तैर्ल-

१ तत्तन्मध्ये. २ नद्धा. ३ सिञ्जत्. ४ नर्तितैः. ५ लक्षणीयम्. ६ मन्द-  
च्छायम्.



क्षणैस्तोरणादिभिरभिज्ञानैर्द्वारोपान्ते ॥ एकवचनमविवक्षितम् ॥ द्वार-  
पार्श्वयोरित्यर्थः ॥ लिखिते वपुषी आकृती ययोस्तौ तथोक्तौ शङ्खप-  
द्मौ नाम निधिविशेषौ ॥ “निधिर्ना शेवधिर्भेदाः पद्मशङ्खादयो निधेः”  
इत्यमरः ॥ दृष्ट्वा च नूनं सत्यमधुनेदानीम् ॥ “अधुना” इति निपातः ।  
सद्वियोगेन मम प्रवासेन क्षामच्छायं मन्दच्छायमुत्सवोपरमात्क्षीण-  
कान्तिभवनं मद्गृहं लक्षयेथा निश्चिनुयाः । तथाहि । सूर्यापाये सति  
कमलं पद्मं स्वामात्मीयामभिरुयां शोभाम् ॥ “अभिरुया नामशोभयोः”  
इत्यमरः । न पुष्यति नोपचिनोति खलु । सूर्यविरहितं पद्ममिव पति-  
विरहितं गृहं न शोभत इत्यर्थः ।

निजगृहनिश्चयानन्तरं कृत्यमाह—

गत्वा सद्यः कलभतनुतां शीघ्रसंपातहेतोः

क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं

खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥ १८ ॥

गत्वेति ॥ हे मेघ, शीघ्रसंपात एव हेतुस्तस्य । शीघ्रप्रवेशार्थमि-  
त्यर्थः ॥ “षष्ठी हेतुप्रयोगे” इति षष्ठी ॥ “संपातः पतने वेगे प्रवेशे  
वेदसंविदे” इति शब्दार्णवे ॥ सद्यः सपदि कलभस्य करिपोतस्य तनु-  
रिव तनुर्यस्य तस्य भावस्तामल्पशरीरतां गत्वा प्राप्य प्रथमकथिते  
“तस्यास्तीरे” इत्यादिना पूर्वोद्दिष्टे रम्यसानौ । निषीदनयोग्य इत्यर्थः ।  
क्रीडाशैले निषण्ण उपविष्टः सन् । अल्पाल्पाल्पप्रकारा भाः प्रकाशो  
यस्यास्ताम् ॥ “प्रकारे गुणवचनस्य” इति द्विरुक्तिः ॥ खद्योताना-  
माली तस्या विलसितेन स्फुरितेन निभां समानां विद्युदुन्मेषो विद्युत्प्र-  
काशः स एव दृष्टिस्तां भवनस्यान्तरन्तर्भवनं तत्र पतितां प्रविष्टां कर्तु-  
मर्हसि । यथा कश्चित्किञ्चिदन्विष्यन्कचिदुन्नते स्थित्वा शनैः शनैरति-  
तरां द्राघीयसीं दृष्टिमिष्टदेशे पातयति तद्वदित्यर्थः ॥

संप्रति दृष्टिपातफलस्याभिज्ञानं श्लोकद्वयेनाह—

तन्वी श्यामा शिखरिदशना पक्वबिम्बाधरोष्ठी

मध्ये क्षामा चकितहरिणीप्रेक्षणा निम्ननाभिः ।



श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां

या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥ १९ ॥

तन्वीति ॥ तन्वी कृशाङ्गी । न तु पीवरी ॥ “श्लक्ष्णं दभ्रं कृशं तनु” इत्यमरः ॥ “वोतो गुणवचनात्” इति ङीष् ॥ श्यामा युवतिः ॥ “श्यामा यौवनमध्यस्था” इत्युत्पलमालायाम् ॥ शिखराण्येषां सन्तीति शिखरिणः कोटिमन्तः ॥ “शिखरं शैलवृक्षाग्रकक्षापुलककोटिषु” इति विश्वः ॥ शिखरिणो दशना दन्ता यस्याः सा । एतेनास्या भाग्यवत्त्वं पत्यायुष्करत्वं च सूच्यते । तदुक्तं सामुद्रिके—“स्निग्धाः समानरूपाः सुपङ्क्तयः शिखरिणः श्लिष्टाः । दन्ता भवन्ति यासां तासां पादे जगत्सर्वम् ॥ ताम्बूलसरक्तेऽपि स्फुटभासः समोदयाः । दन्ताः शिखरिणो यस्या दीर्घं जीवति तत्प्रियः ॥” इति ॥ पक्वं परिणतं बिम्बं बिम्बिकाफलमिवाधरोष्ठो यस्याः सा पक्वबिम्बाधरोष्ठी ॥ “शाकपार्थिवादित्वान्मध्यमपदलोपी समासः” इति वामनः ॥ “नासिकोदरौष्ठ—” इत्यादिना ङीष् ॥ मध्ये क्षामा । कृशोदरीत्यर्थः । चकितहरिण्याः प्रेक्षणानीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्याः सा तथोक्ता ॥ एतेनास्याः पद्मिनीत्वं व्यज्यते । तदुक्तं रतिरहस्ये पद्मिनीलक्षणप्रस्तावे—“चकितमृगदृशाभे प्रान्तरक्ते च नेत्रे” इति ॥ निम्ननाभिर्गम्भीरनाभिः ॥ अनेन नारीणां नाभिगाम्भीर्यान्मदनातिरेक इति कामसूत्रार्थः सूच्यते । श्रोणीभारादलसगमना मन्दगामिनी । न तु जघनदोषात् ॥ स्तनाभ्यां स्तोकनम्रेषदवनता । न तु वपुर्दोषात् ॥ युवतय एव विषयस्तस्मिन् युवतिविषये । युवतीरधिकृत्येत्यर्थः । धातुर्ब्रह्मण आद्या सृष्टिः प्रथमशिल्पमिव स्थितेत्युत्प्रेक्षा ॥ प्रथमनिर्मिता युवतिरियमेवेत्यर्थः ॥ प्रायेण शिल्पिनां प्रथमनिर्माणे प्रयत्नातिशयवशाच्छिल्पनिर्माणसौष्ठवं दृश्यत इत्याद्यविशेषणम् । तथा चास्मिन्प्रपञ्चे न कुत्राप्येवंविधं रमणीयं रमणीरलेष्वस्तीति भावः । तदेवंभूता या स्त्री तत्रान्तर्भवने स्यात् । तत्र निवसेदित्यर्थः । तामित्युत्तरश्लोकेन संबन्धः ॥

तां जाँनीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं

दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।



गाढोत्कण्ठां गुरुषु दिवसेष्वेषु गच्छत्सु बाला

जातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यरूपाम् ॥२०॥

तामिति ॥ सहचरे सहचारिणि । अनेन वियोगासहिष्णुत्वं व्य-  
ज्यते । मयि दूरीभूते दूरस्थिते सति । सहचरे चक्रवाके दूरीभूते सति  
चक्रवाकीं चक्रवाकवधूमिव ॥ “जातेरस्त्रीविषयादयोपधात्” इति  
डीप् ॥ परिमितकथां परिमितवाचम् । एकामेकाकिनीं स्थितां ताम-  
न्तर्भवनगतां मे द्वितीयं जीवितं जानीथाः । जीविततुल्यां मत्प्रेयसी-  
मवगच्छेरित्यर्थः । “तन्वी” इत्यादिपूर्वलक्षणैरिति शेषः ॥ लक्षणाना-  
मन्यथाभावभ्रममाशङ्क्याह—गाढेति ॥ गाढोत्कण्ठां प्रबलविरहवेद-  
नाम् । “रागे त्वलब्धविषये वेदना महती तु या । संशोषणी तु गा-  
त्राणां तामुत्कण्ठां विदुर्बुधाः” ॥ इत्यभिधानात् ॥ बालां गुरुषु विरह-  
महत्त्वेषु वर्तमानेषु दिवसेषु गच्छत्सु सत्सु शिशिरेण शिशिरकालेन  
मथितां पद्मिनीं वा पद्मिनीमिव ॥ “इवद्वयायथाशब्दौ” इति दण्डी ॥  
अन्यरूपां पूर्वविपरीताकारां जातां मन्ये । हिमहतपद्मिनीव विरहे-  
णान्यादृशी जातेति तर्कयामीत्यर्थः । एतावता नेयमन्येति भ्रमितव्य-  
मिति भावः ॥

नूनं तस्याः प्रबलरुदितोच्छूननेत्रं प्रियाया

निःश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।

हस्तन्यस्तं मुखमसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा-

दिन्दोदैर्न्यं त्वदनुसरणक्लिष्टकान्तेर्विभर्ति ॥ २१ ॥

नूनमिति ॥ प्रबलरुदितेनोच्छूने उच्छ्वसिते नेत्रे यस्य तत् ॥ उ-  
च्छूनेति श्रूयतेः कर्तरि क्तः ॥ “ओदितश्च” इति निष्ठानत्वम् ।  
“वचिस्वपि—” इत्यादिना संप्रसारणम् । “संप्रसारणाच्च” इति  
पूर्वरूपत्वम् । “हलः” इति दीर्घः ॥ “च्छ्रोः शूडनुनासिके च” इत्यू-  
ठादेशे कृते रूपसिद्धिरिति वर्तमानसामीप्यप्रक्रिया प्रामादिकीत्युपे-  
क्ष्या । तथा सति धातोरिकारस्य गत्यभावादूठादेशे (?) च्छोरन्त्यत्वेन  
विशेषणाच्चेति ॥ एतेन विषादो व्यज्यते । निःश्वासानामशिशिरतयान्त-



स्तापोष्णत्वेन भिन्नवर्णो विच्छायोऽधरोष्ठो यस्य तत् । हस्ते न्यस्तं हस्तन्यस्तम् । एतेन चिन्ता व्यज्यते ॥ लम्बालकत्वात्संस्काराभावाल्लम्बमानकुन्तलत्वादसकलव्यक्त्यसंपूर्णाभिव्यक्ति तस्याः प्रियाया मुखं त्वदनुसरणेन त्वदुपरोधेन । मेघानुसरणेनेति यावत् । क्लिष्टकान्तेः क्षीणकान्तेरिन्दोर्देन्यं शोच्यतां विभर्ति । नूनमिति वितर्के ॥ “नूनं तर्केऽर्थनिश्चये” इत्यमरः ॥ पूर्ववत्तथापि न अमितव्यमिति भावः ॥

सर्वविरहिणीसाधारणानि लक्षणानि संभावनयोत्प्रेक्ष्याणीत्याह “आलोके” इत्यादिभिस्त्रिभिः—

आलोके ते निपतति पुंरा सा बलिव्याकुला वा

मत्सादृश्यं विरहर्तुं वा भावगम्यं लिखन्ती ।

पृच्छन्ती वा मधुरवचना सारिकां पञ्जरस्थाम्

कच्चिद्भर्तुः स्मरसि रसिके त्वं हि तस्य प्रियेति ॥ २२ ॥

आलोकेति ॥ हे मेघ, सा मत्प्रिया । बलिषु नित्येषु प्रोषितागमनार्थेषु च देवताराधनेषु व्याकुला व्यापृता वा । विरहेण तनु क्लेशं भावगम्यम् । तत्काश्यस्यादृष्टचरत्वात्संप्रति संभावनयोत्प्रेक्ष्यमित्यर्थः । मत्सादृश्यं मदाकारसाम्यम् । मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः । यद्यपि सादृश्यं नाम प्रसिद्धवस्त्वन्तरगतमाकारसाम्यं तथापि प्रतिकृतित्वेन विवक्षितमितरथालेख्यत्वासंभवात् । अक्षय्यकोशे “आलेख्येऽपि च सादृश्यम्” इत्यभिधानात् ॥ लिखन्ती कचित्फलकादौ विन्यस्यन्ती वा चित्रदर्शनस्य विरहिणीविनोदोपायत्वादिति भावः ॥ एतच्च कामशास्त्रसंवादेन सम्यग्विवेचितमस्माभी रघुवंशसंजीविन्याम् “सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनैः प्रियायाः” इत्यत्र । मधुरवचनां मञ्जुभाषिणीम् । अतएव पञ्जरस्थाम् । हिंसेभ्यः कृतसंरक्षणामित्यर्थः । सारिकां स्त्रीपक्षिविशेषाम् । हे रसिके, भर्तुः स्वामिनः स्मरसि कच्चित् ॥ “कच्चित्कामप्रवेदने” इत्यमरः ॥ भर्तारं स्मरसि किमित्यर्थः ॥ “अधीगर्थदयेशां कर्मणि” इति कर्मणि षष्ठी ॥ स्मरणे कारणमाह—हि यस्मात्कारणत्वं तस्य भर्तुः । प्रीणातीति प्रिया ॥ “इगुपधज्ञाप्तीकिरः क” इति कप्रत्ययः ॥ अतः प्रेमास्पदत्वात्स्मर्तुमर्हसीति भावः । इत्येवं पृच्छन्ती वा ॥ वाशब्दो विकल्पे ॥



“उपमायां विकल्पे वा” इत्यमरः ॥ ते तवालोके दृष्टिपथे पुरा नि-  
पतति । सद्यो निपतिष्यतीत्यर्थः ॥ “स्यात्प्रबन्धे पुरातीते निकटागा-  
मिके पुरा” इत्यमरः ॥ “यावत्पुरानिपातयोर्लट्” इति लट् ॥

उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणां

मद्गोत्राङ्कं विरचितपदं गेयमुद्गातुकामा ।

तन्त्रीमार्द्रां नयनसलिलैः सारयित्वा कथंचि-

द्भूयो भूयः स्वयमपि कृतां मूर्च्छनां विस्मरन्ती ॥२३॥

उत्सङ्गेति ॥ हे सौम्य साधो, मलिनवसने । “प्रोषिते मलिना  
कुशा” इति शास्त्रादित्यर्थः ॥ उत्सङ्ग ऊरौ वीणां निक्षिप्य । मम गोत्रं  
नामाङ्कश्चिह्नं यस्मिंस्तन्मद्गोत्राङ्कं मन्नामाङ्कं यथा तथा ॥ “गोत्रं नाम्नि  
कुलेऽपि च” इत्यमरः ॥ विरचितानि पदानि यस्य तत्तथोक्तं गेयं  
गानार्हं प्रबन्धादि ॥ “गीतम्” इति पाठे स एवार्थः ॥ उद्गातुमुच्चै-  
र्गातुं कामो यस्याः सा ॥ “तुं काममनसोरपि” इति मकारलोपः ॥  
देवयोनित्वाद्गान्धारग्रामेण गातुकामेत्यर्थः । तदुक्तम्—“षड्जमध्यम-  
नामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवाः । न तु गान्धारनामानं स लभ्यो देव-  
योनिभिः ॥” इति ॥ तथा नयनसलिलैः प्रियतमस्मृतिजनितैरश्रुभि-  
रार्द्रां तन्त्रीं कथंचित्कृच्छ्रेण सारयित्वा । आर्द्रत्वापहरणाय करेण  
प्रमृज्यान्यथा कणनासंभवादिति भावः । भूयो भूयः पुनः पुनः स्वयमा-  
त्मना कृतमपि । विस्मरणानर्हमपीत्यर्थः । मूर्च्छनां स्वरारोहावरो-  
हक्रमम् । “स्वराणां स्थापनाः सान्ता मूर्च्छनाः सप्त सप्त हि”  
इति संगीतरत्नाकरे ॥ विस्मरन्ती वा । “आलोके ते निपतति” इति  
पूर्वेणान्वयः ॥ विस्मरणं चात्र दयितगुणस्मृतिजनितमूर्च्छावशादेव ॥  
तथा च रसरत्नाकरे—“वियोगायोगयोरिष्टगुणानां कीर्तनात्स्मृतेः ।  
साक्षात्कारोऽथवा मूर्च्छा दशधा जायते तथा ॥” इति ॥ मत्सादृश्यमि-  
त्यादिना मनःसङ्गानुवृत्तिः सूचिता ॥

शेषान्मासान्विरहदिवसस्थापितस्यावधेर्वा

विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पैः ।



मत्सङ्गं वा हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती

प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गनानां विनोदाः ॥ २४ ॥

शेषानिति ॥ अथवा विरहस्य दिवसस्तस्मात्स्थापितस्य तत् आ-  
रभ्य निश्चितस्यावधेरन्तस्य शेषान्गतावशिष्टान्मासान्देहलीदत्तपुष्पैः ॥  
देहली द्वारस्याधारदारु ॥ “गृहावग्रहणी देहली” इत्यमरः ॥ तत्र  
दत्तानि राशीकृतत्वेन निहितानि यानि पुष्पाणि तैर्गणनया एको  
द्वावित्यादिसंख्यानेन भुवि भूतले विन्यस्यन्ती वा । पुष्पविन्यासै-  
र्मासान्गणयन्ती वेत्यर्थः ॥ यद्वा हृदये निहितो मनसि संकल्पित  
आरम्भ उपक्रमो यस्य तम् । अथवा हृदयनिहिता आरम्भाश्चुम्ब-  
नादयो व्यापारा यस्मिंस्तं मत्सङ्गं मत्संभोगरतिमास्वादयन्ती वा ।  
“आलोके ते निपतति” इति पूर्वोक्तं संबन्धः ॥ ननु कथमयं निश्चय  
इत्याशङ्कामर्थान्तरन्यासेन परिहरति । प्रायेण बाहुल्येनाङ्गनानां रम-  
णविरहेष्वेते पूर्वोक्ता विनोदाः कालयापनोपायाः । एतेन संकल्पाव-  
स्थोक्ता । तदुक्तम्—“संकल्पो नाथविषये मनोरथ उदाहृतः” इति ॥  
त्रिभिः कुलकम् ॥

सव्यापारामहनि न तथा पीडयेन्मद्वियोगः

शङ्के रात्रौ गुरुतरशुचं निर्विनोदां सखीं ते ।

मत्संदेशैः सुखयितुमलं पश्य साध्वीं निशीथे

तामुन्निद्रामवनिशयनां सौधवातायनस्थः ॥ २५ ॥

सव्यापारामिति ॥ हे सखे, अहनि दिवसे सव्यापारां पूर्वोक्तब-  
लिचित्रलेखनादिव्यापारवतीं ते सखीं स्वप्रियां मद्वियोगो मद्विरहस्तथा  
तेन प्रकारेण ॥ “प्रकारवचने थालू” इति थालप्रत्ययः ॥ न पीड-  
येत् । यथा रात्राविति शेषः ॥ किं तु रात्रौ निर्विनोदां निर्व्यापारां ते  
सखीं गुरुतरा शुग्यस्यास्तां गुरुतरशुचमतिदुर्भरदुःखां शङ्के तर्कयामि ॥  
“शङ्का वितर्कभययोः” इति शब्दार्णवे ॥ अतो निशीथेऽर्धरात्र  
उन्निद्रामुत्सृष्टनिद्राम् । अवनिरेव शयनं शय्या यस्यास्ताम् ॥ नियमार्थं  
स्थण्डिलशायिनीम् । साध्वीं प्रतिव्रताम् ॥ “साध्वी पतिव्रता” इत्य-

१ मत्संभोगम्; संभोगं वा; संयोगं वा. २ विहिता. ३ आसादयन्ती.  
४ विरहे हि. ५ खेदयेत्. ६ विप्रयोगः. ७ शयनासन्न; शयनां सन्न.



मरः ॥ अतो नान्यथा शङ्कितव्यमिति भावः । तां त्वत्सखीं मत्संदेशै-  
र्मद्वार्ताभिरलं पर्याप्तं सुखयितुमानन्दयितुं सौधवातायनस्थः सन्पश्य ॥  
“सखी धात्री च पितरौ मित्रदूतशुकादयः । सुखयन्तीष्टकथनसुखो-  
पायैर्वियोगिनीम् ॥” इति रत्नाकरे ॥ दूतश्चायं मेघ इति भावः ॥  
अनेन जागरावस्योक्ता ॥

पुनस्तामेव विशिनष्टि “आधिक्षामाम्” इत्यादिभिश्चतुर्भिः—

आधिक्षामां विरहशयने संनिषण्णैकपार्श्वी  
प्राचीमूले तनुमिव कलामात्रशेषां हिमांशोः ।  
नीता रात्रिः क्षण इव मया सार्धमिच्छारतैर्या  
तामेवोष्णैर्विरहमहंतीमश्रुभिर्योपयन्तीम् ॥ २६ ॥

आधिक्षामामिति ॥ आधिना मनोव्यथया क्षामां कृशाम् ॥ “पुंस्या-  
धिर्मानसी व्यथा” इत्यमरः ॥ क्षायतेः कर्तरि क्तः ॥ “क्षायो मः” इति  
निष्ठातकारस्य मकारः ॥ विरहे शयनं तस्मिन्विरहशयने । पल्लवादिरचित  
इत्यर्थः । संनिषण्णमेकं पार्श्वं यस्यास्ताम् । अत एव प्राच्याः पूर्वस्या  
दिशो मूले । उदयगिरिप्रान्त इत्यर्थः ॥ प्राचीग्रहणं क्षीणावस्थाद्येतना-  
र्थम् । मूलग्रहणं दृश्यतार्थम् ॥ कलामात्रं कलैव शेषो यस्यास्तां  
हिमांशोस्तनुं मूर्तिमिव स्थिताम् । तथा या रात्रिर्मया सार्धमिच्छया  
कृतानि रतानि तैः ॥ शाकपार्थिवादित्वान्मध्यमपदलोपी समासः ॥  
क्षण इव नीता यापिता तां तज्जातीयामेव रात्रिं विरहेण महतीं म-

२५-२६ श्लोकयोर्मध्ये प्रक्षिप्ताविमौ दृश्येते—

“स्निग्धाः सख्यः कथमपि दिवा तां न मोक्षयन्ति तन्वी-

मेकप्रख्या भवति हि जगत्पङ्क्तानां प्रवृत्तिः ।

स त्वं रात्रौ जलद शयनासन्नवातायनस्थः

क्रान्तां सुप्ते सति परिजने वीतनिद्रासुपेयाः ॥

अन्वेष्टव्यामवनिशयने संनिकीर्णैकपार्श्वी

तत्पर्यङ्क(न्त)प्रगलित (न)वैश्छिन्नहारैरिवास्त्रैः ।

भूयो भूयः कठिनविषमां सादयन्तीं कपोला-

दामोक्तव्यामयमितनखेनैकवेणीं करेण ॥”

१ संनिकीर्णैक; विप्रकीर्णैक. २ क्षणम्. ३ जनितैः.



हत्त्वेन प्रतीयमानामुष्णैरश्रुभिर्यापयन्तीम् ॥ यातेर्प्यन्ताच्छतृप्रत्ययः ॥  
“अतिही—” इत्यादिना पुगागमः ॥ स एव कालः सुखिनामल्पः  
प्रतीयते । दुःखिनां तु विपरीत इति भावः । एतेन काश्यावस्थोक्ता ॥

पादानिन्दोरमृतशिशिराञ्जालमार्गप्रविष्टा-

न्पूर्वप्रीत्या गतमभिमुखं संनिवृत्तं तथैव ।

चक्षुः खेदात्सलिलगुरुभिः पक्षमभिश्छादयन्तीं

साश्रेऽह्नीव स्थलकमलिनीं नप्रबुद्धां नसुप्ताम् ॥ २७ ॥

पादानिति ॥ जालमार्गप्रविष्टाङ्गवाक्षविवरगतानमृतशिशिरानिन्दोः  
पादान्दर्शनीन्पूर्वप्रीत्या पूर्वस्नेहेन पूर्ववदानन्दकरा भविष्यन्तीति बु-  
ध्यते भावः । अभिमुखं यथा तथा गतं तथैव संनिवृत्तं यथागतं त-  
थैव प्रतिनिवृत्तम् । तदा तेषामतीव दुःसहत्वादिति भावः । चक्षुर्दृष्टिं  
खेदात्सलिलगुरुभिरश्रुदुर्भरैः पक्षमभिश्छादयन्तीम् । अतएव साश्रे दुर्दि-  
नेऽहि दिवसे नप्रबुद्धां मेघावरणादविकसितां नसुप्तामहरित्यमुकुलि-  
ताम् ॥ उभयत्रापि नञर्थस्य नशब्दस्य सुप्सुपेति समासः ॥ स्थलकम-  
लिनीमिव स्थिताम् । एतेन विषयद्वेषारूपा षष्ठी दशा सूचिता ॥

निःश्वासेनाधरकिसलयक्लेशिना विक्षिपन्तीं

शुद्धस्नानात्परुषमलकं नूनमागण्डलम्बम् ।

मत्संभोगः कथंमुपनयेत्स्वप्नजोऽपीति निद्रा-

माकाङ्क्षन्तीं नयनसलिलोत्पीडरुद्धावकाशाम् ॥ २८ ॥

निःश्वासेति । शुद्धस्नानात्तैलादिरहितस्नानात्परुषं कठिनस्पर्शं नून-  
मागण्डलम्बम् ॥ सुप्सुपेति समासः ॥ अलकं चूर्णकुन्तलान् ॥ जा-  
तावेकवचनम् ॥ अधरकिसलयं क्लेशयति क्लिश्नातीति वा तेन तथो-  
क्तेन । उष्णेनेत्यर्थः ॥ क्लिश्यतेर्प्यन्तात्क्लिश्नातेरप्यन्ताद्वा ताच्छील्ये  
णिनिः ॥ निःश्वासेन विक्षिपन्तीं चालयन्तीं । तथा स्वप्नजोऽपि स्वप्ना-  
वस्थाजन्वोऽपि । साक्षात्संभोगासंभवादिति भावः । मत्संभोगः कथं  
केनापि प्रकारेणोपनयेत् । आगच्छेदित्याशयेनेति शेषः ॥ इतिनैवो-

१ सजल. २ विश्वासेन. ३ लम्बि. ४ संयोगः. ५ कथमपि भवेत् ; क्षण-  
मपि भवेत्.



कार्थत्वादप्रयोगः । “प्रयोगे चापौनरुक्त्यम्” इत्यालंकारिकाः ॥ प्रार्थ-  
नायां लिङ् ॥ नयनसलिलोत्पीडेनाश्रुप्रवृत्त्या रुद्धावकाशामाक्रान्तस्था-  
नाम् । दुर्लभामित्यर्थः । निद्रामाकाङ्क्षन्तीम् । स्नेहातुरस्वादिति भावः ॥  
अत्राश्रुविसर्जनेन लज्जात्यागो व्यज्यते ॥

आद्ये बद्धा विरहदिवसे या शिखा दाम हित्वा  
शापस्यान्ते विगलितशुचा तां मयोद्वेष्टनीयाम् ।  
स्पर्शक्लिष्टामयमितनखेनासकृत्सारयन्तीं  
गण्डाभोगात्कठिनविषमामेकवेणीं करेण ॥ २९ ॥

आद्य इति ॥ आद्ये विरहदिवसे दाम मालां हित्वा त्यक्त्वा या  
शिखा बद्धा ग्रथिता शापस्यान्ते विगलितशुचा वीतशोकेन मयोद्वे-  
ष्टनीयां मोचनीयां स्पर्शक्लिष्टाम् । स्पर्शे सति मूलकेशेषु सव्यथामि-  
त्यर्थः । कठिना च सा विषमा निम्नोन्नता च ताम् ॥ खञ्जकुब्जादि-  
वदन्यतरस्य प्राधान्यविवक्षया “विशेषणं विशेष्येण बहुलम्”  
इति समासः ॥ एकवेणीमेकीभूतवेणीम् ॥ “पूर्वकाल—” इत्यादिना  
तत्पुरुषः ॥ तां शिखाम् । अयमिता अकर्तितोपान्ता नखा यस्य तेन  
करेण गण्डाभोगात्कपोलविस्तारादसकृन्मुहुर्मुहुः सारयन्तीमपसारय-  
न्तीम् । “तां पश्य” इति पूर्वेण संबन्धः । असकृत्सारणाच्चित्तविभ्र-  
मदशा सूचिता ॥

सा संन्यस्ताभरणमबला पेशलं धारयन्ती  
शय्योत्सङ्गे निहितमसकृद्दुःखदुःखेन गात्रम् ।  
त्वामप्यसं नैवजलमयं मोचयिष्यत्यवश्यं

प्रायः सर्वो भवति करुणावृत्तिरार्द्रान्तरात्मा ॥ ३० ॥

सेति ॥ अबला दुर्बला संन्यस्ताभरणं कृशत्वात्परित्यक्ताभरणम-  
सकृदनेकशो दुःखदुःखेन दुःखप्रकारेण ॥ “प्रकारे गुणवचनस्य”  
इति द्विर्भावः ॥ शय्योत्सङ्गे निहितं पेशलं मृदुलं गात्रं शरीरं धारय-  
न्ती वहन्ती ॥ अनेनात्यन्ताशक्त्या मूर्च्छावस्था सूच्यते ॥ सा त्व-

१ या. २ उद्वेष्टनीया; उन्मोचनीया. ३ अपमित. ४ विषमात्. ५ पेल-  
वम्; कोमलम्. ६ अश्रुम्. ७ जललव; जलकण.



त्सखी त्वामपि नवजलमयं नवाम्बुरूपमसं वाष्पमवश्यं सर्वथा मोच-  
यिष्यति ॥ “द्विकर्मसु पचादीनामुपसंख्यानम्” इति मुचेः पचादि-  
त्वाद्विकर्मकत्वम् ॥ तथाहि । प्रायः प्रायेणार्द्रान्तरात्मा मृदुहृदयः ।  
मेघस्तु द्रवान्तःशरीरः । सर्वः करुणा करुणामयी वृत्तिरन्तःकरणवृ-  
त्तिर्यस्य स करुणावृत्तिर्भवति । हि यस्मात् । अस्मिन्नवसरे सर्वथा  
त्वया शीघ्रं गन्तव्यमनन्तरदशापरिहारायेति संदर्भाभिप्रायः ॥ ननु  
किमिदमादिमां चक्षुःप्रीतिमुपेक्ष्यावस्थान्तराण्येव तत्रभवान्कविराहत-  
वान् । उच्यते—“संभोगो विप्रलम्भश्च द्विधा शृङ्गार उच्यते ।  
संयुक्तयोस्तु संभोगो विप्रलम्भो वियुक्तयोः ॥ पूर्वानुरागमानाख्यप्रवा-  
सकरुणात्मना । विप्रलम्भश्चतुर्धात्र प्रवासस्तत्र च त्रिधा ॥ कार्यतः  
संभ्रमाच्छापादस्मिन्काव्ये तु शापजः । प्रागसंगतयोर्यूनोः सति पूर्वा-  
नुरज्जने ॥ चक्षुःप्रीत्यादयोऽवस्था दश स्युस्तत्क्रमो यथा । दृक्मनः-  
सङ्गसंकल्पा जागरः कृशता रतिः ॥ ह्रीत्यागोन्मादमूर्च्छान्ता इत्यन-  
ङ्गदशा दश । पूर्वसंगतयोरेव प्रवास इति कारणात् ॥ न तत्रापूर्वव-  
च्चक्षुःप्रीतिरुत्पत्तुमर्हति । सत्सङ्गस्य तु सिद्धस्याप्यविच्छेदोऽत्र वर्ण्यते ॥  
अन्यथा पूर्ववद्वाच्या इति तावद्वचवस्थितेः । वैयर्थ्यादादिमां हित्वा  
वैरस्यादन्तिमां तथा ॥ हृत्सङ्गादिरिहाचष्ट कविरष्टाविति स्थितिः ।  
मत्सादृश्यं लिखन्तीति पद्येऽस्मिन्प्रतिपादिता ॥ चक्षुःप्रीतिरिति प्रोक्तं  
निरुत्तरकृताननम् । चक्षुःप्रीतिर्भवेच्चित्रेष्वदृष्टचरदर्शनात् ॥ यथा माल-  
विकारूपमग्निमित्रस्य पश्यतः । प्रोषितानां च भर्तृणां क दृष्टाऽदृष्टपूर्वता ॥  
अथ तत्रापि संदेहे स्वकलत्राणि पृच्छतु । किं भर्तृप्रत्यभिज्ञा स्यात्किं  
वैदेशिकभावना ॥ प्रवासादागते स्वस्मिन्नित्यलं कलहैर्वृथा ॥” इति ॥

नन्वीदृशीं दशमापन्नेति कथं त्वया निश्चितमत आह—

जाने सख्यास्तव मयि मनः संभृतस्नेहमस्मा-  
दिदंभूतां प्रथमविरहे तामहं तर्कयामि ।  
वाचालं मां न खलु सुभगं मन्यभावः करोति

प्रत्यक्षं ते निखिलमचिराद्भातरुक्तं मया यत् ॥ ३१ ॥



जान इति ॥ हे मेघ, तव सख्या मनो मयि संभृतस्नेहं संचिता-  
नुरागं जाने । अस्मात्स्नेहज्ञानकारणात्प्रथमविरहे । प्रथमग्रहणं दुःखा-  
ततिशयद्योतनार्थम् । तां त्वत्सखीमित्थंभूतां पूर्वोक्तावस्थामापन्नां  
क्यामि ॥ ननु सुभगमानिनामेष स्वभावो यदात्मनि स्त्रीणामनुराग-  
प्रकटनं तत्राह—वाचालमिति ॥ सुभगमात्मानं मन्यत इति सुभगमन्यः ॥  
“आत्ममाने खश्च” इति खश्प्रत्ययः । “अरुर्दिषद्—” इत्यादिना  
सुमागमः ॥ तस्य भावः सुभगमन्यभावः । सुभगमानित्वं मां वाचालं  
बहुभाषिणं न करोति खलु । सौन्दर्याभिमानितां न प्रकटयामीत्यर्थः ॥  
“स्याज्जल्पाकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्यवाक्” इत्यमरः ॥ “आलजा-  
टचौ बहुभाषिणि” इत्यालचप्रत्ययः ॥ किंतु हे आतर, मयोक्तं यत्  
“आधिक्षामाम्” इत्यादि तन्निखिलं सर्वमचिराच्छीघ्रमेव ते तव प्रत्य-  
क्षम् । भविष्यतीति शेषः ॥

रुद्धापाङ्गप्रसरमलकैरञ्जनस्नेहशून्यं

प्रत्यादेशादपि च मधुनो विस्मृतभ्रूविलासम् ।

त्वय्यासन्ने नयनमुपरिस्पन्दि शङ्के मृगाक्ष्या

मीनक्षोभाच्चलकुवलयश्रीतुलामेष्यतीति ॥ ३२ ॥

रुद्धेति ॥ अलकै रुद्धा अपाङ्गयोः प्रसरा यस्य तत्तथोक्तम् ।  
अञ्जनेन स्नेहः स्नेग्ध्यं तेन शून्यम् । स्निग्धाञ्जनरहितमित्यर्थः । अपि  
च किं च मधुनो मद्यस्य प्रत्यादेशान्निराकरणात् । परित्यागादित्यर्थः ॥  
“प्रत्यादेशो निराकृतिः” इत्यमरः ॥ विस्मृतो भ्रूविलासो भ्रूमङ्गो  
येन तत् । नयनस्य रुद्धापाङ्गप्रसरत्वादिकं विरहसमुत्पन्नमिति  
भावः । त्वय्यासन्ने सति । स्वकुशलवार्ताशंसिनीति शेषः । उपर्यु-  
र्ध्वभागे स्पन्दते स्फुरतीत्युपरिस्पन्दि । तथा च निमित्तनिदाने—“स्प-  
न्दान्मूर्ध्नि च्छत्रलाभं ललाटे पट्टमंशुकम् । इष्टप्राप्तिं दृशोरूर्ध्वमपाङ्गे  
हानिमादिशेत् ॥” इति ॥ मृगाक्ष्यास्त्वत्सख्या नयनम् । वाममिति  
शेषः । “वामभागस्तु नारीणां पुंसां श्रेष्ठस्तु दक्षिणः । दाने देवा-  
दिपूजायां स्पन्देऽलंकरणेऽपि च ॥” इति स्त्रीणां वामभागप्राशस्त्यात् ।  
मीनक्षोभान्मीनचलनाच्चलस्य कुवलयस्य श्रियाः शोभायास्तुलां साह-



श्यमेप्यतीति शङ्के तर्कयामि ॥ ( तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्यां तृतीया । इति  
कृद्योगे तृतीया(?) ) ॥

वामश्चास्याः कररुहपदैर्मुच्यमानो मदीयै-  
मुक्ताजालं चिरपरिचितं त्याजितो दैवगत्या ।  
संभोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनानां  
यास्यत्यूरुः सरसकदलीस्तम्भगौरश्चलत्वम् ॥ ३३ ॥

वाम इति ॥ मदीयैः कररुहपदैर्नखपदैः ॥ “पुनर्भवः कररुहो नखो-  
ऽस्त्री नखरोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः ॥ मुच्यमानः परिहीयमाणः । न-  
खाङ्करहित इत्यर्थः । ऊर्वोर्नखपदास्पदत्वं तु रतिरहस्ये—“कण्ठकुक्षि-  
कुचपार्श्वभुजोरःश्रोणिसक्थिषु नखास्पदमाहुः” इति ॥ चिरपरिचितं  
चिराभ्यस्तं मुक्ताजालं मौक्तिकसरमयं कटिभूषणं दैवगत्या दैववशेन  
त्याजितः । संप्रति नखपदोष्माभावेन शीतोपचारस्य तस्य वैयर्थ्या-  
दिति भावः ॥ त्यजतेर्ण्यन्तात्कर्मकर्तरि क्तः । “द्विकर्मसु पचादीनां  
चोपसंख्यानमिष्यते” इति पचादित्वाद्विकर्मकत्वम् ॥ संभोगान्ते  
मम हस्तसंवाहनानां हस्तेन मर्दनानाम् ॥ “संवाहनं मर्दनं स्यात्”  
इत्यमरः ॥ समुचितो योग्यः ॥ सरसो रसार्द्रः परिपक्वो न शुष्कश्च  
स एव विवक्षितः । तत्रैव पाण्डिमसंभवात् । स चासौ कदलीस्तम्भश्च  
स इव गौरः पाण्डुरः ॥ “गौरः करीरे सिद्धार्थे शुक्ले पीतेऽरुणेऽपि  
च” इति मालतीमालायाम् ॥ अस्याः प्रियाया वाम ऊरुश्चलत्वं  
स्पन्दनं यास्यति प्राप्स्यते ॥ “ऊरोः स्पन्दाद्रतिं विद्यादूर्वोः प्राप्तिं  
सुवाससः” इति निमित्तनिदाने ॥

तस्मिन्काले जलद यदि सा लब्धनिद्रासुखा स्या-  
दैन्वास्यैनां स्तनितविमुखो याममात्रं सहस्र ।

मा भूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्नलब्धे कथंचि-

त्सद्यःकण्ठच्युतभुजलताग्रन्थि गाढोपगूढम् ॥ ३४ ॥

तस्मिन्निति ॥ हे जलद, तस्मिन्काले त्वदुपसर्पणकाले सा मत्प्रिया



लब्धं निद्रासुखं यया तादृशी स्याद्यदि स्याच्चेत् । एनां निद्राणाम-  
न्वास्य । पश्चादासित्वेत्यर्थः ॥ उपसर्गवशात्सकर्मकत्वम् ॥ स्तनितवि-  
मुखो गर्जितपराङ्मुखो निःशब्दः सन् । अन्यथा निद्राभङ्गः स्यादिति  
भावः । याममात्रं प्रहरमात्रम् ॥ “द्वौ यामप्रहरौ समौ” इत्यमरः ।  
सहस्र प्रतीक्षस्र ॥ प्रार्थनायां लोट् ॥ शक्तयोरेकवारसुरसस्य यामा-  
वधिकत्वात्स्वप्नेऽपि तथा भवितव्यमित्यभिप्रायः । तथा च रतिस-  
र्वस्वे—“एकवारावधिर्यामो रतस्य परमो मतः । चण्डशक्तिमतोर्यूनो-  
रद्भुतक्रमवर्तिनोः ॥” इति ॥ यामसहनस्य प्रयोजनमाह—मा भू-  
दिति ॥ अस्याः प्रियायाः प्रणयिनि प्रेयसि मयि कथंचित्कृच्छ्रेण स्वप्न-  
लब्धे सति । गाढोपगूढं गाढालिङ्गनम् ॥ नपुंसके भावे क्तः ॥ सद्य-  
स्तत्क्षणं कण्ठाच्च्युतः सस्तो भुजलतयोर्ग्रन्थिर्वन्धो यस्य तन्मा भून्मास्तु ।  
कथंचिल्लब्धस्यालिङ्गनस्य सद्यो विधातो मा भूदित्यर्थः । न चात्र नि-  
द्रोक्तिः “तामुन्निद्राम्” इति पूर्वोक्तेन निद्राच्छेदेन विरुध्यते, पुनः  
सप्तम्याद्यवस्थासु पाक्षिकनिद्रासंभवात् ॥ तथा च रसरत्नाकरे “आ-  
सक्ती रोदनं निद्रा निर्लज्जानर्थवाग्भ्रमः । सप्तमादिषु जायन्ते दशा-  
भेदेषु वासुके ॥” इति ॥

तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन

प्रत्याश्वस्तां सममभिनवैर्जालकैर्मालतीनाम् ।

विद्युद्गर्भः स्तिमितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे

वक्तुं धीरैः स्तनितवचनैर्मानिनीं प्रक्रमेथाः ॥ ३५ ॥

तामिति ॥ तां प्रियां स्वस्य जलकणिकाभिर्जलविन्दुभिः शीतले-  
नानिलेनोत्थाप्य प्रबोध्य । एतेन तस्याः प्रभुत्वाच्चजनानिलसमाधि-  
र्व्यज्यते । यथाह भोजराजः—“मृदुभिर्मर्दनैः पादे शीतलैर्व्यजनै-  
स्तनौ । श्रुतौ च मधुरैर्गीतैर्निद्रातो बोधयेत्प्रभुम्” इति ॥ अभिनवै-  
र्नूतनैर्मालतीनां जालकैः समं जातीमुकुलैः सह ॥ “सुमना मालती  
जातिः” इति । “साकं सत्रा समं सह” इति । “क्षारको जालकं  
क्रीवे कलिका कोरकः पुमान्” इति चामरः ॥ प्रत्याश्वस्तां सुस्थि-



ताम् । अन्यच्च पुनरुच्छ्वसिताम् ॥ श्वसेः कर्तरि क्तः । “उगितश्च”  
इति चकारादिप्रतिषेधः (?) ॥ एतेनास्याः कुसुमसौकुमार्यं गम्यते ॥ त्वत्स-  
नाथे त्वत्सहिते ॥ “सनाथं प्रभुमित्याहुः सहिते चित्ततापिनि” इति  
शब्दार्णवे ॥ गवाक्षे स्तिमितनयनां कोऽसाविति विस्मयान्निश्चलनेत्रां  
मानिनीं मनखिनीम् । जनानौचित्यासहिष्णुमित्यर्थः । विद्युद्गर्भोऽन्तः-  
स्थो यस्य स विद्युद्गर्भः । अन्तर्लूनविद्युत्क इत्यर्थः ॥ “गर्भोऽपव-  
रकेऽन्तस्थे गर्भोऽग्नौ कुक्षिणोऽर्भके” इति शब्दार्णवे ॥ दृष्टिप्रतिघातेन  
वक्तुर्मुखावलोकनप्रतिबन्धकत्वाच्च विद्युता द्योतितव्यमिति भावः । धीरो  
धैर्यविशिष्टश्च सन् । अन्यथाशीलत्वादिनैतदनाश्वासनप्रसंगादिति भावः ।  
स्तनितवचनैः स्तनितान्येव वचनानि तैर्वक्तुं प्रक्रमेथा उपक्रमस्व ॥  
विध्यर्थे लिङ् ॥ “प्रोपाभ्यां समर्थाभ्याम् ” इत्यात्मनेपदम् ॥

संप्रति दूतस्य श्रोतृजनाभिमुखीकरणचातुरीमुपदिशति—

भर्तुर्मित्रं प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुवाहं

तत्संदेशैर्हृदयनिहितैरागतं त्वत्समीपम् ।

यो वृन्दानि त्वरयति पथि श्राम्यतां प्रोषिताना

मन्द्रस्निग्धैर्ध्वनिभिरवलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥ ३६ ॥

भर्तुरिति ॥ विधवा गतभर्तृका न भवतीत्यविधवा सभर्तृका । हे  
अविधवे । अनेन भर्तृजीवनसूचनादनिष्टाशङ्कां वारयति । मां भर्तु-  
स्तव पत्युः प्रियं मित्रं प्रियसुहृदम् । तत्रापि हृदयनिहितैर्मनसि स्था-  
पितैस्तत्संदेशैस्तस्य भर्तुः संदेशैस्त्वत्समीपमागतम् । भर्तुः संदेशकथना-  
र्थमागतमित्यर्थः । अम्बुवाहं मेघं विद्धि जानीहि ॥ न केवलमहं वार्ता-  
हरः किंतु घटकोऽपीत्याशयेनाह । योऽम्बुवाहो मेघो मन्द्रस्निग्धैः  
स्निग्धगम्भीरैर्ध्वनिभिर्गर्जितैः करणैः अबलानां स्त्रीणां वेणयस्तासां  
मोक्षे मोचन उत्सुकानि पथि श्राम्यतां श्रान्तिमापन्नानां प्रोषितानां  
प्रवासिनाम् । पान्थानामित्यर्थः । वृन्दानि सङ्घांस्त्वरयति । पान्थोप-  
कारिणो मे किमु वक्तव्यं सुहृदुपकारित्वमिति भावः ॥

१ तत्संदेशान्मनसि निहितात् ; त्वत्संदेशान्मनसि निहितात् ; तत्संदेशाद्भृदय-  
निहितात्. २ मन्त्रः सान्द्र.



भर्तृसख्यादिज्ञापनस्य फलमाह—

इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा  
त्वामुत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया वीक्ष्य संभाव्य चैवम् ।

श्रोष्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां

कान्तोदन्तः सुहृदुपैनतः संगमात्किञ्चिदूनः ॥ ३७ ॥

इतीति ॥ इत्येवमाख्याते सति पवनतनयं हनूमन्तं मैथिलीव सी-  
तेव सा मत्प्रिया । उन्मुख्युत्कण्ठ्यौत्सुक्येनोच्छ्वसितहृदया विकसित-  
चित्ता सती त्वां वीक्ष्य संभाव्य सत्कृत्य च । अस्माद्भर्तृमैत्रीज्ञाप-  
नात्परं सर्वं श्रोतव्यम् । अवहिताप्रमत्ता सती श्रोष्यत्येव ॥ अत्र  
सीताहनुमदुपाख्यानादस्याः पातिव्रत्यं मेघस्य दूतगुणसंपत्तिश्च व्य-  
ज्यते । तद्गुणास्तु रसाकरे—“ब्रह्मचारी बली धीरो मायावी मानव-  
जितः । धीमानुदारो निःशङ्को वक्ता दूतः स्त्रियां भवेत् ॥” इति ॥ ननु  
वार्तामात्रश्रवणादस्याः को लाभ इत्याशङ्क्यार्थान्तरमुपन्यस्यति—हे  
सौम्य साधो, सीमन्तिनीनां वधूनाम् ॥ “नारी सीमन्तिनी वधूः”  
इत्यमरः ॥ सुहृदा सुहन्मुखेनोपनतः प्राप्तः सन् । सुहृत्पदं विप्रलम्भ-  
शङ्कानिवारणार्थम् । कान्तस्योदन्तो वार्ता कान्तोदन्तः ॥ “वार्ता  
प्रवृत्तिर्वृत्तान्त उदन्तः स्यात्” इत्यमरः ॥ संगमात्कान्तसंपर्कात्कि-  
ञ्चिदून ईषदूनस्तद्वदेवानन्दकारीत्यर्थः ॥

संप्रति संदिशति—

तामायुष्मन्मम च वचनादात्मनश्चोपकर्तुं

ब्रूयादेवं तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थः ।

अव्यापन्नः कुशलमबले पृच्छति त्वां वियुक्तः

पूर्वाभाष्यं सुलभविपदां प्राणिनामेतदेव ॥ ३८ ॥

तामिति ॥ हे आयुष्मन् ॥ प्रशंसायां मतुप् ॥ परोपकारश्लाघ्यजीवि-  
तेत्यर्थः ॥ मम वचनं प्रार्थनावचनं तस्माच्चात्मनः स्वस्योपकर्तुं च परोप-  
कारेणात्मानं कृतार्थयितुमित्यर्थः ॥ उपकारक्रियां प्रति कर्मत्वेऽपि तस्यो-  
पकरोतीत्यादिवत्संबन्धमात्रविवक्षायामात्मन इति षष्ठी न विरुध्यते ।

१ संभाष्य. २ एव. ३ उपगतः. ४ आयुष्मान्. ५ ब्रूयाः. ६ एकम्.  
७ वियुक्ताम् ; नियुक्तः. ८ पूर्वाश्रयं सुलभविपदां प्राणिनामेतदेव; भूतानां हि  
क्षयिषु करणेष्वायमाश्रयमेतत्.



यथाह भारविः—“सा लक्ष्मीरुपकुरुते यया परेषाम्” इति । तथा श्रीहर्षश्च—“साधूनामुपकर्तुं लक्ष्मीं द्रष्टुं विहायसा गन्तुम् । न कुतूहलि कस्य मनश्चरितं च महात्मनां श्रोतुम् ॥” इति । तथा च “क्वचित्क्वचिद्वितीयादर्शनात्सर्वस्य तथा” इति नाथवचनमनाथवचनमेव ॥ तां प्रियामेवं ब्रूयात् । भवानिति शेषः ॥ किमित्याह—हे अबले, तव सहचरो भर्ता रामगिरेश्चित्रकूटस्याश्रमेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्रमस्थः सन्नव्यापन्नः । न मृत इत्यर्थः । अमरणे हेतुमाह—विशुक्तो वियोगं प्राप्तो दुःखी संस्त्वां कुशलं पृच्छति ॥ दुष्टादित्वात्पृच्छतेर्द्विकर्मकत्वम् ॥ तथाहि । सुलभविपदामयत्नसिद्धविपत्तीनां प्राणिनामेतदेव कुशलमेव पूर्वाभाष्यमेतदेव प्रथममवश्यं प्रष्टव्यम् ॥ “कृत्याश्च” इत्यावश्यकार्थे प्यत्प्रत्ययः ॥

अङ्गेनाङ्गं प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं  
सास्त्रेणाश्रुद्रुतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन ।

उष्णोच्छ्वासं समधिकतरोच्छ्वासिना दूरवर्ती

संकल्पैस्तैर्विंशति विधिना वैरिणा रुद्धमार्गः ॥ ३९ ॥

अङ्गेनेति ॥ किं च । दूरवर्ती दूरस्थः । न चागन्तुं शक्यत इत्याह । वैरिणा विरोधिना विधिना दैवेन रुद्धमार्गः प्रतिबद्धवर्ती स ते सहचरः तनुना कृशेन गाढतप्तेनात्यन्तसंतप्तेन सास्त्रेण साश्रुणा । उत्कण्ठा वेदनास्य जातोत्कण्ठितस्तेनोत्कण्ठितेन ॥ “तदस्य संजातम्—” इत्यादिनेतत्प्रत्ययः । उत्कण्ठतेर्वा कर्तरि क्तः ॥ समधिकतरमधिकमुच्छ्वासितीति समधिकतरोच्छ्वासि तेन ॥ दीर्घनिःश्वासिनेत्यर्थः ॥ ताच्छील्ये णिनिः ॥ अङ्गेन स्वशरीरेण प्रतनु कृशं तप्तं वियोगदुःखेन संतप्तमश्रुद्रुतमश्रुक्लिन्नम् ॥ “अश्रु नेत्राम्बु रोदनं चास्रमसु च” इत्यमरः ॥ अविरतोत्कण्ठमविच्छिन्नवेदनमुष्णोच्छ्वासं तीव्रनिःश्वासम् ॥ “तिग्मं तीव्रं खरं तीक्ष्णं चण्डमुष्णं समं स्मृतम्” इति हलायुधः ॥ अङ्गं त्वदीयं शरीरं तैः स्वसंवेद्यैः संकल्पैर्मनोरथैर्विंशति । एकीभवतीत्यर्थः ॥ अत्र समरागित्वद्योतनाय नायकेन नायिकायाः समानावस्थत्वमुक्तम् ॥



संप्रति स्वावस्थानिवेदनाय प्रस्तौति—

शब्दारुख्येयं यदपि किल ते यैः सखीनां पुरस्ता-

त्कर्णे लोलः कथयितुमभूदाननस्पर्शलोभात् ।

सोऽतिक्रान्तः श्रवणविषयं लोचनाभ्यामदृष्ट-

स्त्वामुत्कण्ठाविरचितपदं मन्मुखेनेदमाह ॥ ४० ॥

शब्दारुख्येयमिति ॥ हे अवले, यस्ते प्रियः सखीनां पुरस्तादग्र आननस्पर्शं त्वन्मुखसंपर्कं लोभाद्गार्ध्यात् । अधरपानलोभादित्यर्थः । शब्दारुख्येयं शब्देन रवेणारुख्येयमुच्चैर्वाच्यमपि यत्तत् । वचनमपीति शेषः । कर्णे कथयितुं लोलो लालसोऽभूत्किल ॥ “लोलुपो लोलुभो लोलो लालसो लम्पटोपि च” इति यादवः ॥ श्रवणविषयं कर्णपथमतिक्रान्तः । तथा लोचनाभ्यामदृष्टः । अतिदूरत्वाद्गृह्यं श्रोतुं च न शक्य इति भावः । स ते प्रियः । त्वामुत्कण्ठया विरचितानि पदानि सुसिङ्गन्तशब्दा वाक्यानि वा यस्य तत्तथोक्तम् ॥ “पदं शब्दे च वाक्ये च” इति विश्वः ॥ इदं वक्ष्यमाणं “श्यामास्वङ्गम्” इत्यादिकं मन्मुखेनाह । मन्मुखेन स एव ब्रूत इत्यर्थः ॥

सादृश्यप्रतिकृतिस्मदर्शनतदङ्गस्पृष्टस्पर्शाख्यानि चत्वारि विरहिणां विनोदस्थानानि । तथा चोक्तं गुणपताकायाम्—“वियोगावस्थासु प्रियजनसदृक्षानुभवनं ततश्चित्रं कर्म स्वपनसमये दर्शनमपि । तदङ्गस्पृष्टानामुपनतवतां दर्शनमपि प्रतीकारोऽनङ्गव्यथितमनसां कोऽपि गदितः” इति । तत्र सदृशवस्तुदर्शनमाह—

श्यामास्वङ्गं चकितहरिणीप्रेक्षणे दृष्टिपातं

वक्त्रच्छायां शशिनि शिखिनां बर्हभारेषु केशान् ।

उत्पश्यामि प्रतनुषु नदीवीथिषु भ्रूविलासा-

न्हन्तैर्कस्मिन्कचिदपि न ते चण्डि सादृश्यमस्ति ॥ ४१ ॥

श्यामास्विति ॥ श्यामासु प्रियङ्गुलतासु ॥ “श्यामा तु महिलाह्वया ।

१ तत्सखीनाम् . २ अगात् . ३ लोचनानाम् . ४ अदृश्यः; अगम्यः .  
५ विरहित . ६ संमुखेन . ७ प्रेक्षिते . ८ दृष्टिपातान् . ९ वक्त्रच्छायम् ;  
गण्डच्छायम् . १० एकस्थम् . ११ भीह .



“लता गोवन्दनी गुन्द्रा प्रियङ्गुः फलिनी फली” इत्यमरः ॥ अङ्गं शरीर-  
मुत्पश्यामि । सौकुमार्यादिसाम्यादङ्गमिति तर्कयामीत्यर्थः । तथा चकित-  
हरिणीनां प्रेक्षणे ते दृष्टिपातं शशिनि चन्द्रे वक्रच्छायां मुखकान्तिं  
तथा शिखिनां बर्हिणां बर्हभारेषु बर्हसमूहेषु केशान् । प्रतनुषु स्व-  
ल्पासु नदीनां वीचिषु ॥ अत्र वीचीनां विशेषणोपादाने नानुक्तगुणग्रहो  
दोषः । भ्रूसाभ्यनिर्वाहाय महत्त्वदोषनिराकरणार्थत्वात्तस्येति । तदुक्तं  
रसरत्नाकरे—“ध्वन्युत्पादे गुणोत्कर्षे भोगोक्तौ दोषवारणे । विशे-  
षणादिदोषस्य नास्त्यनुक्तगुणग्रहः ॥” इति ॥ भ्रूविलासान् “भ्रूपता-  
काः” इति पाठे भ्रुवः पताका इवेत्युपमितसमासः ॥ उत्पश्यामीति  
सर्वत्र संबध्यते ॥ तथापि नास्ति मनोनिर्वृतिरित्याशयेनाह—ह-  
न्तेति ॥ हन्त विषादे ॥ “हन्त हर्षेऽनुकम्पायां वाक्यारम्भविषा-  
दयोः” इत्यमरः । हे चण्डि कोपने ॥ “चण्डस्त्वत्यन्तकोपनः”  
इत्यमरः । गौरादित्वात् ङीष् ॥ उपमानकथनमात्रेण न कोपितव्य-  
मिति भावः । कचिदपि कस्मिन्नप्येकस्मिन्वस्तुनि ते तव सादृश्यं  
नास्ति । अतो न निर्वृणोमीत्यर्थः । अनेनास्याः सौन्दर्यमनुपममिति  
व्यज्यते ॥

संप्रति प्रतिकृतिदर्शनमाह—

त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरागैः शिलाया-

मात्मानं ते चरणपतितं यावदिच्छामि कर्तुम् ।

अस्मैस्तावन्मुहुरुपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे

क्रूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगमं नौ कृतान्तः ॥ ४२ ॥

त्वामिति ॥ हे प्रिये, प्रणयेन प्रेमातिशयेन कुपितां कुपितावस्था-  
युक्तां त्वाम् । त्वत्प्रतिकृतिमित्यर्थः । धातवो गैरिकादयः ॥ “धातुर्वा-  
तादिशब्दादिगैरिकादिष्वजादिषु” इति यादवः ॥ त एव रागा

४२-४३ श्लोकयोर्मध्ये क्षेपकोऽयं दृश्यते—

“धारासिक्तस्थलमुरभिणस्त्वन्मुखस्यास्य बाले

दूरीभूतं प्रतनुमपि मां पञ्चबाणः क्षिणोति ।

घर्मान्तेऽस्मिन्विगणय कथं वासराणि व्रजेयु-

र्दिवसंसक्तप्रविततधनव्यस्तसूर्यातपानि ॥”



रञ्जकद्रव्याणि ॥ “चित्रादिरञ्जकद्रव्ये लाक्षादौ प्रणयेच्छयोः । सारङ्गादौ च रागः स्यादारुण्ये रञ्जने पुमान्” इति शब्दार्णवे ॥ तैर्धातुरागैः । शिलायां शिलापट्ट आलिख्य निर्मायात्मानं माम् । मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः । ते तव । चित्रगताय इत्यर्थः । चरणपतितं कर्तुं तथा लेखितुं यावदिच्छामि तावदिच्छासमकालं मुहुरुपचितैः प्रवृद्धैरसैरश्रुभिः कर्तृभिः ॥ “अस्रमश्रुणि शोणिते” इति विश्वः ॥ मे दृष्टिरालुप्यते । आव्रियत इत्यर्थः । ततो दृष्टिप्रतिबन्धनालेखनं प्रतिबध्यत इति भावः । किंवहुना क्रूरो घातुकः ॥ “नृशंसो घातुकः क्रूरः” इत्यमरः ॥ कृतान्तो दैवम् ॥ “कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाकुशलकर्मसु” इत्यमरः ॥ तस्मिन्नपि चित्रेऽपि ॥ नावावयोः ॥ “युष्मदसदोः षष्ठीचतुर्थीद्वितीयास्थयोर्वानावौ” इति नावादेशः ॥ संगमं सहवासं न सहते । संगमलेखनमप्यावयोरसहमानं दैवमावयोः सङ्गं न सहत इति किमु वक्तव्यमित्यपिशब्दार्थः ॥

अधुना स्वप्नदर्शनमाह—

मामाकाशप्रणिहितभुजं निर्दयाश्लेषहेतो-

लब्धायास्ते कथमपि मया स्वप्नसंदर्शनेषु ।

पश्यन्तीनां न खलु बहुशो न स्थलीदेवतानां

मुक्तास्थूलास्तरुकिसलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥ ४३ ॥

मामिति ॥ सुप्तस्य विज्ञानं स्वप्नः ॥ “स्वप्नः सुप्तस्य विज्ञानम्” इति विश्वः ॥ संदर्शनं संवित् । “दर्शनं समये शास्त्रे दृष्टौ स्वप्नेऽक्षिण संविदि” ॥ इति शब्दार्णवे ॥ स्वप्नसंदर्शनानि स्वप्नज्ञानानि ॥ चूतवृक्षादिवत्सामान्यविशेषभावेन सहप्रयोगः ॥ तेषु मया कथमपि महता प्रयत्नेन लब्धाया गृहीतायाः । दृष्टाया इति यावत् ॥ ते तव निर्दयाश्लेषो गाढालिङ्गनं स एव हेतुस्तस्य । निर्दयाश्लेषार्थमित्यर्थः ॥ “षष्ठी हेतुप्रयोगे” इति षष्ठी ॥ आकाशे निर्विषये प्रणिहितभुजं प्रसारितवाहुं मां पश्यन्तीनां स्थलीदेवतानां मुक्ता मौक्तिकानीव स्थूला अश्रुलेशा बाष्पविन्दवस्तरुकिसलयेषु । अनेन चेलाञ्चलेनाश्रुधारणसमाधिध्वन्यते । बहुशो न पतन्तीति न । किंतु पतन्त्येवेत्यर्थः ॥ निश्चये नन्द्य-



प्रयोगः । तथा चाधिकारसूत्रम्—“स्मृतिनिश्चयसिद्धार्थेषु नञ्द्वय-  
प्रयोगः सिद्धः” इति । “महात्मगुरुदेवानामश्रुपातः क्षितौ यदि ।  
देशभ्रंशो महद्दुःखं मरणं च भवेद्भुवम् ॥” इति क्षितौ देवताश्रुपातनि-  
षेधदर्शनाद्यक्षस्य मरणाभावसूचनार्थं तरुकिसलयेषु पतन्तीत्युक्तम् ॥  
इदानीं तदङ्गस्पृष्टवस्तुदर्शनमाह—

भित्त्वा सद्यः किसलयपुटान्देवदारुद्रुमाणां

ये तत्क्षीरस्रुतिसुरभयो दक्षिणेन प्रवृत्ताः ।

आलिङ्ग्यन्ते गुणवति मया ते तुषाराद्रिवाताः

पूर्वं स्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति ॥ ४४ ॥

भित्त्वेति ॥ देवदारुद्रुमाणां किसलयपुटान्पल्लवपुटान्सद्यो भित्त्वा ।  
तत्क्षीरस्रुतिसुरभयस्तेषां देवदारुद्रुमाणां क्षीरस्रुतिभिः क्षीरनिष्यन्दैः  
सुरभयः सुगन्धयः । तुषाराद्रिजातत्वे लिङ्गमिदम् । ये वाता दक्षिणेन  
दक्षिणमार्गेण ॥ तृतीयाविधाने प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानात्तृतीया स-  
मेन यातीतिवत् । तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात् “कर्तृकर-  
णयोरेव तृतीया” इति भाष्यकारः ॥ प्रवृत्ताश्चलिताः हे गुणवति  
सौशील्यसौकुमार्यादिगुणसंपन्ने, ते तुषाराद्रिवाताः पूर्वं प्रागेर्भिवर्तै-  
स्तवाङ्गं स्पृष्टं भवेद्यदि किलेति संभावितमेतदिति बुद्ध्येत्यर्थः ॥  
“वार्तासंभाव्ययोः किल” इत्यमरः ॥ मयालिङ्ग्यन्त आश्लिष्यन्ते ॥  
अत्र वायूनां स्पृश्यत्वेऽप्यमूर्तत्वेनालिङ्गनायोगादालिङ्ग्यन्त इत्यभिधानं  
यक्षस्योन्मत्तत्वात्प्रलपितमित्यदोष इति वदन्निरुक्तकारः स्वयमेवोन्मत्त-  
प्रलापीत्युपेक्षणीयः ॥

संक्षिप्येत क्षण इव कथं दीर्घयामा त्रियामा

सर्वावस्थास्वहरपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।

इत्थं चेतश्चटुलनयने दुर्लभप्रार्थनं मे

गाढोष्माभिः कृतमशरणं त्वद्वियोगव्यथाभिः ॥ ४५ ॥

संक्षिप्येतेति ॥ दीर्घा यामाः प्रहरा यस्यां सा दीर्घयामा । विर-  
हवेदनया तथा प्रतीयमानेत्यर्थः । त्रियामा रात्रिः ॥ “आद्यन्तयो-  
रर्धयामयोर्दिनव्यवहारान्नियामा” इति क्षीरस्वामी ॥ क्षण इव कथं



केन प्रकारेण संक्षिप्येत लवूक्रियेत । अहरपि सर्वावस्थासु । सर्वकालेष्वित्यर्थः । मन्दमन्दो मन्दप्रकारः ॥ “प्रकारे गुणवचनस्य” इति द्विरुक्तिः । “कर्मधारयवदुत्तरेषु” इति कर्मधारयवद्भावात्सुपो लुक् ॥ मन्दमन्दातपमत्यल्पसंतापं कथं स्यात् । न स्यादेव । हे चटुलनयने चञ्चलाक्षि, इत्थमनेन प्रकारेण दुर्लभप्रार्थनमप्राप्यमनोरथं मे मम चेतो गाढोष्माभिरतितीव्राभिस्त्वद्वियोगव्यथाभिरशरणमनाथं कृतम् ॥

न च मदीयदुर्दशाश्रवणाद्भेतव्यमित्याह—

नन्वात्मानं बहु विगणयन्नात्मनैवावलम्बे

तत्कल्याणि त्वमपि नितरां मा गमः कातरत्वम् ।

कस्यात्यन्तं सुखमुपनतं दुःखमेकान्ततो वा

नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ॥ ४६ ॥

नन्विति ॥ नन्वित्यामन्त्रणे ॥ “प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयामन्त्रणे ननु” इत्यमरः ॥ ननु प्रिये, बहु विगणयञ्ज्ञापान्ते सत्येवमेवं करिष्यामीत्यावर्तयन्नात्मानमात्मनैव खेनैन ॥ “प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्” इति तृतीया ॥ अवलम्बे धारयामि । यथाकथंचिज्जीवामीत्यर्थः । तत्तस्मात्कारणात् । हे कल्याणि सुभगे, त्वत्सौभाग्येनैव जीवामीति भावः ॥ “बह्वादिभ्यश्च” इति ङीष् ॥ त्वमपि नितरामत्यन्तं कातरत्वं भीरुत्वं मा गमः मा गच्छ ॥ “न माङ्गयोगे” इत्यङागमाभावः । तादृक्सुखिनोरावयोरीदृशि दुःखे कथं न विभेमीत्याशङ्क्याह—कस्येति ॥ कस्य जनस्यात्यन्तं नियतं सुखमुपनतं प्राप्तमेकान्ततो नियमेन दुःखं वोपनतम् । किं तु दशावस्था चक्रस्य रथाङ्गस्य नेमिस्तदन्तः ॥ “चक्रं रथाङ्गं तस्यान्ते नेमिः स्त्री स्यात्प्रधिः पुमान्” इत्यमरः ॥ तस्याः क्रमेण परिपाठ्या ॥ क्रमः शक्तौ परिपाठ्याम्” इति विश्वः ॥ नीचैरध उपरि च गच्छति प्रवर्तते । एवं जन्तोः सुखदुःखे पर्यावर्तते इत्यर्थः ॥

न च निरवधिकमेतदुःखमित्याह—

शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ

शेषांन्मासान्गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ।



पश्चादावां विरंहगुणितं तं तमात्माभिलाषं

निर्वेक्ष्यावः परिणतशरच्चन्द्रिकासु क्षपासु ॥ ४७ ॥

शापान्त इति ॥ शार्ङ्ग पाणौ यस्य स तस्मिञ्शार्ङ्गपाणौ विष्णौ ॥  
 “सप्तमीविशेषणे—” इत्यादिना बहुव्रीहिः । “प्रहरणार्थेभ्यः परे  
 निष्ठासप्तम्यौ भवतः” इति वक्तव्यात्पाणिशब्दस्योत्तरनिपातः ॥  
 भुजगः शेष एव शयनं तस्मादुत्थिते सति मे शापान्तः शापावसा-  
 नम् । भविष्यतीति शेषः । शेषानवशिष्टांश्चतुरो मासान् । मेघदर्शनप्र-  
 भृति हरिबोधनदिनान्तमित्यर्थः । दशदिवसाधिक्यं त्वत्र न विवक्षित-  
 मित्युक्तमेव । लोचने मीलयित्वा निमील्य गमय । धैर्येणातिवाहये-  
 त्यर्थः । पश्चादनन्तरं त्वं चाहं चावाम् ॥ “त्यदादीनि सर्वैर्नित्यम्”  
 इत्येकशेषः ॥ “त्यदादीनां मिथो द्वन्द्वे यत्परं तच्छिष्यते” इत्य-  
 स्मदः शेषः ॥ विरहे गुणितमेवमेवं करिष्यामीति मनस्यावर्तितम् ।  
 तं तम् ॥ वीप्सायां द्विरुक्तिः ॥ आत्मनोरावयोरभिलाषं मनोरथम् ।  
 परिणताः शरच्चन्द्रिका यासां तासु क्षपासु रात्रिषु निर्वेक्ष्यावो भो-  
 क्ष्यावहे ॥ विशतेर्लृट् ॥ “निर्वेशो भृतिभोगयोः” इत्यमरः ॥ अत्र  
 कैश्चित् “नभोनभस्ययोरेव वार्षिकत्वात्कथमाषाढादिचतुष्टयस्य वार्षि-  
 कत्वमुक्तमिति चोदयित्वर्तुत्रयपक्षाश्रयणादविरोधः” इति पर्यहारि  
 तत्सर्वमसंगतम् । अत्र गतशेषाश्चत्वारो मासा इत्युक्तं कविना न तु ते  
 वार्षिका इति । तस्मादनुक्तोपालम्भ एव । यच्च नाथेनोक्तम् “कथमा-  
 षाढादिचतुष्टयात्परं शरत्कालः” इति, तत्राप्याकार्तिकसमाप्तेः शरत्का-  
 लानुवृत्तेः परिणतशरच्चन्द्रिकास्वित्युक्तम् । न तु तदैव शरत्प्रादुर्भाव उक्त  
 इत्यविरोध एव ॥

संप्रति तस्या मेघवच्चकत्वशङ्कानिरासायातिगूढमभिधेयमुपदिशति—

भूयश्चाह त्वमपि शयने कण्ठलग्ना पुरा मे

निद्रां गत्वा किमपि रुदती संस्वनं विप्रबुद्धा ।



सान्तर्हासं कथितमसकृत्पृच्छतश्च त्वया मे

दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन्कामपि त्वं मयेति ॥ ४८ ॥

भूय इति ॥ हे अबले, भूयः पुनरप्याह । त्वद्धर्ता मन्मुखेनेति शेषः । मेघवचनमेतत् । किमित्यत आह—पुरा पूर्वम् । पुराशब्दश्चिरातीते ॥ “स्यात्प्रबन्धे चिरातीते निकटागामिके पुरा” इत्यमरः ॥ शयने मे कण्ठलग्नापि त्वम् । गले बद्धस्य कथमपि गमनं न संभवेदिति भावः । निद्रां गत्वा किमपि । केन वा निमित्तेनेत्यर्थः । सखनं सशब्दम् । उच्चैरित्यर्थः । रुदती सती विप्रबुद्धा । आसीरिति शेषः । असकृद्बहुशः पृच्छतः । रोदनहेतुमिति शेषः । मे मम हे कितव, त्वं कामपि रमयन्मया स्वप्ने दृष्ट इति त्वया सान्तर्हासं समन्दहासं यथा तथा कथितं चेति । त्वद्धर्ता भूयश्चाहेति योजना ॥

एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञानदानाद्विदित्वा

मा कौलीनाच्चकितनयने मय्यविश्वासिनी भूः ॥

स्नेहानाहुः किमपि विरहे ध्वंसिनस्ते त्वंभोगा

दिष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेमराशीभवन्ति ॥ ४९ ॥

एतस्मादिति ॥ एतस्मात्पूर्वोक्तात् । अभिज्ञायतेऽनेनेत्यभिज्ञानं लक्षणं तस्य दानात्प्रापणान्मां कुशलिनं क्षेमवन्तं विदित्वा ज्ञात्वा । हे चकितनयने, कुले जनसमूहे भवात्कौलीनाल्लोकप्रवादात् । एतावता कालेन परासुर्नो चेदागच्छतीति जनप्रवादादित्यर्थः ॥ “स्यात्कौलीनं लोकवादे युद्धे पश्वहिपक्षिणाम्” इत्यमरः ॥ मयि विषयेऽविश्वासिनी मरणशङ्किनी मा भूर्न भव ॥ भवतेर्लुङ् । “न माङ्घ्र्यो-गे” इत्यङ्गागमप्रतिषेधः ॥ न च दीर्घकालविप्रकर्षात्पूर्वस्नेहनिवृत्ति-राशङ्क्येत्याह—स्नेहानिति ॥ किमपि किञ्चिन्निमित्तम् । न विद्यत इति शेषः । स्नेहान्प्रीतिर्विरहे सत्यन्योन्यविप्रकर्षे सति ध्वंसिनो विनश्य-रानाहुः । तत्तथा न भवतीत्यभिप्रायः । किंतु ते स्नेहा अभोगाद्विरहे भोगाभावाद्धेतोः ॥ प्रसज्यप्रतिषेधेऽपि नञ्समास इष्यते ॥ इष्टे व-



स्तुनि विषये । उपचितो रसः स्वादो येषु त उपचित्रसाः सन्तः ।  
प्रवृद्धतृष्णा इत्यर्थः ॥ “रसो गन्धरसे स्वादे तिक्तादौ विषराग-  
योः” इति विश्वः ॥ प्रेमराशीभवन्ति । वियोगासहिष्णुत्वमापद्यन्त  
इत्यर्थः ॥ स्नेहप्रेम्णोरवस्थाभेदाद्भेदः । तदुक्तम्—“आलोकनाभि-  
लाषौ रागस्नेहौ ततः प्रेमा । रतिशृङ्गारौ योगे वियोगता विप्रलम्भश्च ॥”  
इति । तदेव स्फुटीकृतं रसाकरे—“प्रेक्षा दिदृक्षा रम्येषु तच्चिन्ता त्व-  
भेलापकः । रागस्तत्सङ्गबुद्धिः स्यात्स्नेहस्तत्प्रवणक्रिया ॥ तद्वियो-  
गासहं प्रेम रतिस्तत्सहवर्तनम् । शृङ्गारस्तत्समं क्रीडा संयोगः स-  
प्तधा क्रमात् ॥” इति ॥

इत्थं स्वकुशलं संदिश्य तत्कुशलसंदेशानयनमिदानीं याचते—

आश्वास्यैवं प्रथमविरहेदग्रशोकां सखीं ते<sup>१</sup>

शैलादांशु त्रिनयनवृषोत्खातकूटान्निवृत्तः ।

साभिज्ञानप्रहितकुशलैस्तद्वचोभिर्ममापि

प्रातः कुन्दप्रसवशिथिलं जीवितं धारयेथाः ॥ ५० ॥

आश्वास्येति ॥ प्रथमविरहेणोदग्रशोकां तीव्रदुःखां ते सखीमेवं पू-  
र्वोक्तरीत्याश्वास्योपजीव्य त्रिनयनस्य त्र्यम्बकस्य वृषेण वृषभेणो-  
त्खाता अवदारिताः कूटाः शिखराणि यस्य तस्मात् ॥ “कूटोऽस्त्री  
शिखरं शृङ्गम्” इत्यमरः ॥ शैलात्कैलासादांशु निवृत्तः सन्प्रत्यावृत्तः  
सन्साभिज्ञानं सलक्षणं यथातथा प्रहितं प्रेषितं कुशलं येषु तैस्तस्या-  
स्त्वत्सख्या वचोभिर्ममापि प्रातः कुन्दप्रसवमिव शिथिलं दुर्बलं जीवितं  
धारयेथाः स्थापय ॥ प्रार्थनायां लिङ् ॥

संप्रति मेघस्य प्रार्थनाङ्गीकारं प्रश्नपूर्वकं कल्पयति—

कञ्चित्सौम्य व्यवसितमिदं बन्धुकृत्यं त्वया मे

प्रत्यादेशान्न खलु भवतो धीरतां कल्पयामि ।

१ एनाम्. २ विरहादुग्रशोकाम्; विरहेणार्द्रशोकाम्. ३ मे; स्वाम्. ४ अ-  
स्मात्. ५ साभिज्ञानम्. ६ तद्वचोभिः. ७ प्रत्याख्यानात्, प्रत्याख्यातुम्;  
प्रत्याख्यानम्. ८ तर्कयामि.



निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः

प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सतार्थक्रियैव ॥ ५१ ॥

कच्चिदिति ॥ हे सौम्य साधो, इदं मे बन्धुकृत्यं बन्धुकार्यम् ॥ देवदत्तस्य गुरुकुलमितिवत्प्रयोगः ॥ व्यवसितं कच्चित्करिष्यामी-  
ति निश्चितं किम् ॥ “कच्चित्कामप्रवेदने” इत्यमरः ॥ अभिप्राय-  
ज्ञापनं कामप्रवेदनम् ॥ न च ते तूष्णींभावादनङ्गीकारं शङ्के यतस्ते स  
एवोचित इत्याह—प्रत्यादेशात् “करिष्यामि” इति प्रतिवचनात् ॥  
“उक्तिराभाषणं वाक्यमादेशो वचनं वचः” इति शब्दार्णवे ॥ भवतस्तव  
धीरतां गम्भीरत्वं न कल्पयामि न समर्थये खलु । तर्हि कथमङ्गीका-  
रज्ञानं तत्राह—याचितः सन्निःशब्दोऽपि निर्गर्जितोऽपि । अप्रतिजाना-  
नोऽपीत्यर्थः । चातकेभ्यो जलं प्रदिशसि ददासि । युक्तं चैतदि-  
त्याह—हि यस्मात्सतां सत्पुरुषाणां प्रणयिषु याचकेषु विषय ईप्सि-  
तार्थप्रियैवापेक्षितार्थसंपादनमेव प्रत्युक्तं प्रतिवचनम् । क्रिया केवल-  
मुत्तरमित्यर्थः ॥ “गर्जति शरदि न वर्षति वर्षति वर्षासु निःस्वनो  
मेघः । नीचो वदति न कुरुते न वदति सुजनः करोत्येव ॥” इति भावः ॥

संप्रति स्वापराधसमाधानपूर्वकं स्वकार्यस्यावश्यं करणं प्रार्थयमानो  
मेघं विसृजति—

एतत्कृत्वा प्रियमनुचितप्रार्थनावार्तिनो मे

सौहार्दाद्वा विधुर इति वा मय्यनुक्रोशबुद्ध्या ।

इष्टान्देशाञ्जलद विचर प्रावृषा संभृतश्री-

र्मा भूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥ ५२ ॥

एतदिति ॥ हे जलद, सौहार्दात्सुहृद्भावात् ॥ “हृद्भगसिन्ध्वन्ते  
पूर्वपदस्य च” इत्युभयपदवृद्धिः ॥ विधुरो वियुक्त इति हेतोर्वा ॥  
“विधुरं तु प्रविश्लेषे” इत्यमरः ॥ मयि विषयेऽनुक्रोशबुद्ध्या क-

१ याचितम्. २ प्रियमनुचितं प्रार्थनादात्मनः; प्रियसमुचितं प्रार्थनादात्मनः;  
प्रियसमुचितं प्रार्थनं चेतसः; प्रियमनुचितं प्रार्थनावर्त्मनः; प्रियसमुचितं प्रार्थितं  
चेतसः. ३ कच्चिदपि न.



रुणावुच्छा वा । अनुचिता तवाननुरूपा या प्रार्थना प्रियां प्रति “सं-  
देशं मे हर” इत्येवंरूपा तत्र वर्तिनो निर्वन्धपरस्य मे ममैतत्संदेश-  
हरणरूपं प्रियं कृत्वा संपाद्य प्रावृषा वर्षाभिः ॥ “स्त्रियां प्रावृट् स्त्रियां  
भूञ्जि वर्षाः” इत्यमरः ॥ संभृतश्रीरूपचितशोभः सन् । इष्टान्स्वाभिल-  
षितान्देशान्विचर । यथेष्टदेशेषु विहरत्यर्थः ॥ “देशकालाध्वगन्तव्याः  
कर्मसंज्ञा ह्यकर्मणाम्” इति वचनात्कर्मत्वम् ॥ एवं मद्भक्षणमपि  
स्वरूपकालमपि ते तव विद्युता । कलत्रेणेति शेषः । विप्रयोगो विरहो  
मा भून्मास्तु ॥ माडीत्याशिषि लुङ् ॥ “अन्ते काव्यस्य नित्य-  
त्वात्कुर्यादाशिषमुत्तमाम् ॥ सर्वत्र व्याप्यते विद्वान्नायकेच्छानुरूपि-  
णीम् ॥” इति सारस्वतालंकारे दर्शनात्काव्यान्ते नायकेच्छानुरूपोऽय-  
मीर्वादः प्रयुक्त इत्यनुसंधेयम् ॥

इति श्रीमहोपाध्यायमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनीसमा-  
ख्यया व्याख्यया समेतो महाकविश्रीकालिदासवि-  
रचिते मेघदूतकाव्य उत्तरमेघः समाप्तः ।

५२ श्लोकस्यान्त इमे प्रक्षिप्ता दृश्यन्ते

तस्मादद्रेर्निगदितमथो शीघ्रमेत्यालकायां

यक्षागारं विगलितनिभं दृष्टचिह्नैर्विदित्वा ।

यत्संदिष्टं प्रणयमधुरं गुह्यकेन प्रयत्ना-

त्तद्वेहिन्याः सकलमवदत्कामरूपी पयोदः ॥

तं ( तत् ) संदेशं जलधरवरो दिव्यवाचाचक्षुः

प्राणास्तस्या जनहितरतो रक्षितुं यक्षवध्वाः ।

प्राप्योदन्तं प्रमुदितमना सापि तस्थौ स्वभर्तुः

केषां न स्यादभिमतफला प्रार्थना ह्युत्तमेषु ॥ ( ह्युत्तमेषु ) ॥

श्रुत्वा वार्ता जलदकथितां तां घनेशोऽपि सद्यः

शापस्यान्ते ( न्तं ) सदयहृदयः संविधायास्तव

संयोज्यैतौ विगलितशुचौ दंपती हृष्टचित्तौ

भोगानिष्ठानवि(भि)रतसुखं भोजयामास शश्वत् ।





वल-